
Commission de la santé et des services sociaux et
Commission des relations avec les citoyens

L'ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ET DES SERVICES SOCIAUX

RÉPONSES AUX QUESTIONS GÉNÉRALES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION

Note : Les données relatives au Secrétariat aux aînés ont été intégrées aux réponses fournies du ministère de la Santé et des Services sociaux, lorsque c'était applicable.

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
1. La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :	12
➤ entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.	
2. L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :	13
➤ les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);	
➤ les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;	
➤ les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information;	
➤ les coûts reliés aux photos officielles; et	
➤ tout autre coût le cas échéant.	
3. Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :	14
➤ les endroits et dates du départ et du retour;	
➤ une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;	
➤ le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;	
➤ les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;	
➤ pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;	
➤ la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;	
➤ les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;	
➤ la copie des rapports de mission;	
➤ les investissements annoncés, le cas échéant.	
4. Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :	25
➤ l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;	
➤ les coûts ventilés;	
➤ le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;	
➤ pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.	

5. Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme : 27
- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le nom des firmes de publicité retenues;
 - le nom des fournisseurs;
 - le mode d'octroi de chaque contrat;
 - le but visé par chaque dépense;
 - pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
 - le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.
6. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) : 29
- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le but visé par chaque dépense;
 - s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.
- PLQ : le nombre d'événements ventilé par type d'événements.
7. La liste des dépenses en formation de communication : 31
- Organisés par le ministère ou l'organisme :
- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le but visé par chaque dépense;
- Organisés par une firme externe :
- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
 - le nom de la ou des firmes de publicité;
 - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - le nom des fournisseurs;
 - le but visé par chaque dépense.
8. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat : 32
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le détail des travaux ou services effectués (but visé);
 - le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
 - l'échéancier;
 - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant : 44
- le nombre d'autorisations;
 - le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
 - le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
 - le montant accordé;
 - les motifs de la demande;
 - tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.
10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant : 45
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
 - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - le coût;
 - l'échéancier;
 - dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
11. Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère. 46
12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer : 47
- le nom du projet;
 - la nature du projet;
 - l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
 - le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
 - les plus récentes estimations du coût du projet;
 - les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
 - l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
 - les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
 - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

13. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

49

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement.

14. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

52

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

55

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et plus**;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et moins**;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

16. Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

63

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
- b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
- d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux : 64
- l'emplacement de la location;
 - le coût de la location;
 - le coût de location au mètre carré;
 - la superficie totale pour chaque local;
 - la superficie totale réellement occupée;
 - la superficie inoccupée;
 - le propriétaire de l'espace loué;
 - la durée du bail;
 - les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012.
- PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.
18. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour. 69
19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu : 71
- la date de l'entrée en fonction;
 - le titre de la fonction;
 - l'adresse du port d'attache;
 - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
 - la prime de départ versée, le cas échéant;
 - le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
 - la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
 - la description de tâches;
 - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2012;
 - le nombre total d'employés au cabinet;
 - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
 - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
 - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.
20. Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant : 75
- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
 - la circonscription électorale;
 - le montant attribué;
 - le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
 - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
21. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant : 89
- le poste initial;
 - le salaire;
 - le poste actuel, s'il y a lieu;
 - la date de mise en disponibilité;
 - les prévisions pour 2013-2014.

22. Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012. 90
23. Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014. 91
24. Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant : 92
- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
 - l'assignation initiale;
 - la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
25. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant : 93
- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
 - l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu);
26. Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : 94
- les clubs privés ou autres;
 - les billets de saison, les loges;
 - aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc.;
 - sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).
27. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site : 101
- le nom du site Web;
 - le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
 - les coûts de construction du site;
 - les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
 - les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
 - la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
 - la fréquence moyenne de mise à jour.
28. Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres : 118
- la liste;
 - les mandats;
 - les contrats octroyés pour chaque mandat;
 - le résultat du travail effectué;
 - les échéances prévues;
 - les sommes impliquées.

29. Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions. 119
30. Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 : 120
- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
 - le nombre total de demandes reçues;
 - le nombre total de demandes rejetées;
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
 - le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.
31. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 : 121
- le coût (déplacements, etc.);
 - le nombre de ressources affectées;
 - le nombre de rencontres;
 - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
32. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi. 122
33. Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014. 123
34. Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014. 124
35. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014. 125
36. Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme. 126
37. Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées. 132

38. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis. 133
39. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ. 134
- PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.
40. Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ? 135
- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
 - Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.
41. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat : 136
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le détail des travaux ou services effectués (but visé);
 - le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
 - l'échéancier;
 - le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
42. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir : 137
- la ou les dates des travaux;
 - les coûts;
 - le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.
43. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale. 139
44. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme. 140
45. Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014. 141

46. Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison. 142
47. Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds. 143

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 1

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.

RÉPONSE NO 1

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 2

L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);
- les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
- les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information;
- les coûts reliés aux photos officielles; et
- tout autre coût le cas échéant.

RÉPONSE NO 2

La réponse à cette question est fournie à la question n° 42.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 3

Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013 :

- les endroits et dates du départ et du retour;
- une copie des programmes et rapports de voyage ou de mission; les personnes rencontrées;
- le coût ventilé par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants;
- la liste et le détail de toute entente signée ou annoncée, le cas échéant;
- les résultats concrets obtenus et détaillés pour chaque voyage;
- la copie des rapports de mission;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Mumbai (Delhi)	2012-01-24 au 2012-02-05	Mission multisectorielle visant à soutenir les relations institutionnelles entre le Québec et l'État du Maharashtra		6 525,98 \$	Pascale Mongrain	Attachée politique
Victoria	Printemps 2012	Rencontre nationale des personnes-ressources qui négocient avec les médecins. Le but est d'établir un réseau d'information national, comprendre les problématiques de chaque province, développer de nouvelles idées pour la rémunération des médecins et connaître les dernières modifications aux ententes dans les différentes provinces.		2 179,25 \$	Alexandre Ferland Marie-Pierre Legault Marcel Larouche	Professionnel Directrice Consultant
Ottawa	2012-03-28 au 2012-03-30	Colloque sur la maîtrise des files d'attente	Professionnels en santé	720,16 \$	Lise Caron	Directrice adjointe
Ottawa	2012-04-10 au 2012-04-13	Partage des résultats des études réalisées par le réseau PCIRN (Réseau de recherche sur l'influenza de l'Agence de la santé publique du Canada et des Instituts de recherche en santé du Canada) dans le domaine de la vaccination contre l'influenza au Canada au cours de l'année 2011-2012	Experts en immunisation ou épidémiologie de l'influenza	Assumés par le réseau PCIRN	Monique Landry	Médecin conseil
	2012-04-13				Eveline Toth	Agente de recherche et de planification socio-économique
Vancouver	2012-04-18 au 2012-04-19	Participer au CIDSC (Comité directeur sur les maladies transmissibles infectieuses)	Membres du comité FPT sur les maladies infectieuses (provinces et ASPC)	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Horacio Arruda	Directeur de la protection de la santé publique
Toronto	2012-04-18	Congrès sur l'innovation en santé : modèles de pratique	Professionnels en santé	261,36 \$	Yolaine Galarneau	Directrice
Toronto	2012-04-18	Groupe de travail sur les modèles de pratique en santé	Professionnels en santé	597,74 \$	Yolaine Galarneau	Directrice
Ottawa	2012-04-20	Symposium sur les services de dépistage néonatal offerts en Ontario	Pranesh Chackraborty	Assumés par l'INSPO	Sabrina Fortin	Agente de recherche et de planification socio-économique
Bruxelles (Belgique)	2012-05-14 au 2012-05-20	Recruter des orthophonistes et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements.	Orthophonistes belges et délégation générale du Québec à Bruxelles	5 410,98 \$	Rolande Chartier Céline Giroux	Consultante RSQ Conseillère aux affaires professionnelles en orthophonie (OOAQ)
Toronto	2012-05-15 au 2012-05-16	Réunion du comité consultatif sur les projets du Fonds des projets nationaux du Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) et du Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP) - projet d'évaluation des besoins en matière de prévention des blessures	Sally Lockhart	Assumés par Santé Canada	Pierre Patry	Agent de recherche et de planification socio-économique
Calgary	2012-05-16 au 2012-05-18	Rencontre du Groupe de travail FPT sur le partage des frais en matière de justice pour les jeunes Rencontre annulée le 11 mai 2012 par le Gouvernement fédéral parce qu'ils n'étaient pas prêts.	Représentants FPT du groupe de travail	165,20 \$	Nicolas Seney	Conseiller en affaires intergouvernementales
Genève (Suisse)	2012-05-19 au 2012-05-24	Assemblée mondiale de la santé (OMS)	Tous les membres de la délégation canadienne (Santé Canada, Agence de santé publique du Canada (ASPC), ACIDI)	3 127,78 \$	Alain Poirier	Directeur national de santé publique et sous-ministre adjoint
France	2012-05-21 au 2012-05-26	Faire la promotion et recruter des infirmières dans la spécialité du bloc opératoire pour le Québec et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements.	Infirmières européennes ayant un diplôme d'infirmière au bloc opératoire diplômées d'état (IBODE)	8 187,12 \$	Rolande Chartier Alexander Becquet	Consultante RSQ Soins infirmiers (CHUM)

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Toronto	2012-05-22 au 2012-05-24	Représenter le ministère de la Santé et des Services sociaux à la conférence des sous-ministres de la Santé	Sous-ministres et autres représentants de la santé	954,15 \$	Denis Lalumière	Sous-ministre adjoint - Planification, performance et qualité
				884,78 \$	Anne Marcoux	Directrice des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
Halifax	2012-05-22 au 2012-05-27	Conférence 2012 de la société canadienne de médecine transfusionnelle et rencontre des programmes provinciaux du sang.	Professionnels en santé	2 714,85 \$	Martin Gauthier	Professionnel
Winnipeg	2012-05-23 au 2012-05-24	Rencontre annuelle avec les épidémiologistes provinciaux, les laboratoires provinciaux et le laboratoire national appelé Pulsenet meeting	Épidémiologistes des différentes provinces, de l'Agence de santé publique du Canada (ASPC) et des laboratoires provinciaux et national	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Colette Gaulin	Médecin conseil
Paris-Bruxelles (France - Belgique)	2012-05-26 au 2012-06-06	Recruter des infirmières européennes et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements dans le cadre des Journées Québec - Printemps, activité de recrutement organisée par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.	Infirmières européennes, autres professionnels de la santé et délégation générale du Québec à Paris et à Bruxelles.	17 189,35 \$	Geneviève Bertrand Rolande Chartier Ginette Hould	Coordonnatrice RSQ Consultante RSQ Soins infirmiers (Ste-Justine)
Barcelone - Paris (Espagne - France)	2012-05-26 au 2012-06-06	Recruter des infirmières européennes et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements dans le cadre des Journées Québec automne - Hiver, activité de recrutement organisée par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.	Infirmières européennes, autres professionnels de la santé et délégation générale du Québec à Paris et à Barcelone.	16 941,00 \$	Geneviève Bertrand Rolande Chartier Ginette Hould	Coordonnatrice RSQ Consultante RSQ Soins infirmiers (Ste-Justine)
Toronto	2012-05-28 au 2012-05-30	Réunion provincial-territorial (PT) et fédéral-provincial-territorial (FPT) des sous-ministres responsables des services sociaux	Sous-ministres et autres représentants des services sociaux	1 377,47 \$	Nicolas Seney	Conseiller en affaires intergouvernementales
Belgique	2012-05-29 au 2012-06-02	Le Conseil supérieur de l'adoption (CoSA) de la communauté française de Belgique a procédé à des consultations auprès de différents experts en vue d'une modification d'un décret portant sur la recherche des origines (conservation des informations, consultation, accompagnement). Dans ce cadre, le CoSA a invité le Secrétariat à l'adoption internationale à venir s'entretenir avec eux de l'expérience québécoise. L'Autorité centrale belge a prévu profiter de la présence de la représentante du SAI pour échanger et partager, l'expérience et l'expertise touchant à l'adoption internationale.	Autorité centrale communautaire de Belgique : - Didier Dehou, directeur - Béatrice Bertrand, Juriste Membres du CoSA	242,30 \$	Josée-Anne Goupil	Adjointe à la directrice générale, Secrétariat à l'adoption internationale
Toronto	2012-05-31 au 2012-06-01	Accompagner le ministre de la Santé et des Services sociaux à la rencontre du groupe de travail sur l'innovation en matière de santé mis sur pied par le Conseil de la fédération	Les ministres de la Santé des provinces, premiers ministres Saskatchewan et Île-du-Prince-Edouard et nos vis-à-vis au fédéral, provincial et territorial	838,39 \$	Anne Marcoux	Directrice des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
				818,01 \$	Johanne Caseault	Conseillère en affaires intergouvernementales
Toronto	2012-05-31 au 2012-06-01	Rencontre du groupe de travail sur l'innovation en matière de santé mis sur pied par le Conseil de la fédération	Groupe de travail sur l'innovation en matière de santé mis sur pied par le Conseil de la fédération	2 574,47 \$	Yves Bolduc Marie-Eve Bédard	Ministre Directrice de cabinet

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Oslo (Norvège)	2012-06-02 au 2012-06-08	1) Rencontre du Groupe de travail nordique et québécois sur l'expansion de l'Initiative des amis des bébés (IAB) aux soins néonataux 2) Rencontre des coordonnateurs nationaux Initiative des amis des bébés (IAB) des pays industrialisés organisée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS)	1) Groupe de travail nordique et québécois menant l'adaptation de l'IAB aux soins intensifs : Norvège : Anna-Pia Häggkvist, RN, MSc, IBCLC; Mette Ness Hansen, RN, Midwife, IBCLC Suède : Kerstin Hedberg Nyqvist, RN, PhD; Elisabeth Kylberg, nutritionist, PhD, IBCLC Finlande : Leena Hannula, RN, Midwife, MNSc, PhD; Aino Ezeonodo, RN, CEN, CPN, CNICN, MHC Danemark : Ragnhild Måstrup, RN, IBCLC, doctoral student; 2) Coordonnateurs IAB de plus de 20 pays industrialisés et des représentantes de l'OMS et de l'UNICEF.	Assumés par l'Université d'Uppsala, Suède	Laura Haiek	Médecin-conseil
San Antonio (Texas)	2012-06-03 au 2012-06-07	Conférence annuelle en prévention des infections organisée par l'Association des professionnels en prévention des infections	Conseillères en prévention des infections et épidémiologistes du Québec, du Canada des CDC	273,66 \$ Autres frais assumés par la Bourse de l'Association des professionnels en prévention des infections	Madeleine Tremblay	Coordonnatrice du dossier des infections nosocomiales
Ottawa	2012-06-06	Démarche d'optimisation des laboratoires	Professionnels en santé	327,23 \$	Yves Jalbert	Directeur
Edmonton	2012-06-06 au 2012-06-07	Groupe de travail pour l'identification des priorités en immunisation pour le Québec et le Canada en vue de consolider la Stratégie canadienne d'immunisation	Les membres du CIDSC	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Monique Landry	Médecin conseil
Ottawa	2012-06-07 au 2012-06-08	Rencontre des superviseurs du programme canadien d'épidémiologistes d'intervention	Superviseurs du programme canadien d'épidémiologistes d'intervention	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Colette Gaulin	Médecin conseil

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Madagascar, Kenya et Bujumbura	2012-06-07 au 2012-06-24	<p>Une mission a été effectuée afin de développer les liens de coopération avec l'Autorité centrale malgache et accompagner l'organisme agréé Enfants d'Orient et d'Occident pour la signature de son engagement auprès de ce pays.</p> <p>Une visite au Burundi a suivi afin de développer des liens de coopération avec l'Autorité centrale burundaise, échanger sur les procédures d'adoption Québec-Burundi et s'enquérir des exigences à accomplir pour la délivrance de l'accréditation de l'organisme agréé Société d'adoption formons une famille.</p>	<p>- Autorités centrales en adoption internationale de Madagascar, du Burundi et du Kenya.</p> <p>- Ambassade du Canada au Kenya</p>	7 606,70 \$	Caroline Dubé	Conseillère en adoption internationale, Secrétariat à l'adoption internationale
Edmonton	2012-06-11 au 2012-06-14	Conférence annuelle 2012 de l'Association canadienne de santé publique : créer et soutenir des environnements sains	Experts pancanadiens en santé publique : volet santé environnementale - David Suzuki	1 166,05 \$	Marion Schnebelen	Conseillère scientifique en santé environnementale
				Assumés par le Fonds vert	Lucie Laflamme	Conseillère en santé environnementale
Paris	2012-06-12 au 2012-06-15	63 ^e Commission permanente de coopération franco-québécoise : Problématique du poids et des habitudes de vie : Regards croisés sur les politiques et interventions dans une perspective de développement durable et de lutte contre les inégalités sociales	INPES : Alexandra AUCLAIR - ARS ILE DE France : Evelyne BAILLON JAVON, Marie PIRLET, Sophie GAILLET, Nadège CHANOT, Mélanie ALBERTO, Luc GINOT, Martine DALET, Sylvain LERASLE, Patrick TEREYGEOL	Frais assumés par l'INSPQ et le MRI (budget de la 63 ^e Commission)	Lyne Mongeau	Coordonnatrice du Plan d'action gouvernemental des saines habitudes de vie
Vancouver	2012-06-14 au 2012-06-17	Colloque en santé mentale	Professionnels en santé	1 451,41 \$	Michel Gervais	Médecin conseil
Bologne (Italie)	2012-06-16 au 2012-06-23	Représenter le Ministère à une mission organisée par l'Association des cadres supérieurs du réseau (ACSSS). Le but était de comparer les systèmes de santé, comprendre les problématiques similaires et les pistes de solution. L'ACSSS visait aussi la signature d'une entente de réciprocité.	Tiziano Carradori, directeur général à la direction régionale de la santé et des services sociaux - Région Emilie-Romagne, Tiziana Lavallo, directrice à la formation du personnel, AUSL de Bologne, Barbara Curcio Rubertini, Pina Lalli, professeure de sociologie de la communication, Université de Bologne directrice à la formation et au développement organisationnel, Unité sanitaire locale de Ravenna, Massimo Fabi, directeur général, Unité locale de santé de Parme et coordonnateur à la Fédération italienne des structures sanitaires et hospitalières (FIASO), région Emilie-Romagne, Nicola Pinelli, directeur à la Fédération italienne des structures sanitaires et hospitalières (FIASO), Ivonne Zoffoli, directrice de l'hôpital de Ravenna, Francesca Bravi, médecin en santé publique, direction des services de santé, Unité sanitaire locale de Ravenna, Francesco Ripa Di Meana, directeur général, Unité local de santé de Bologne	1 360,41 \$	Édith Lapointe	Sous-ministre adjointe- Personnel réseau et ministériel

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Boston (États-Unis)	2012-06-17 au 2012-06-20	Convention internationale BIO 2012	Ministres des autres provinces canadiennes	2 769,48 \$	Hélène Beaulieu	Directrice des affaires pharmaceutiques et du médicament
Suisse	2012-06-17 au 2012-06-21	Visite dans le cadre d'un contrat d'acquisition d'avions pour les services sanitaires aériens	Représentant du fournisseur Aérolite	206,70 \$	André Lizotte	Directeur adjoint
Boston	2012-06-18 au 2012-06-20	Convention internationale BIO 2012		2 786,58 \$	Pascal Chouinard	Attaché politique
Ottawa	2012-06-19	Groupe de surveillance du Salmonella Enteritidis au niveau canadien	Membres du groupe de travail sur la surveillance du Salmonella Enteritidis au Canada	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Colette Gaulin	Médecin conseil
Ottawa	2012-06-19 au 2012-06-21	35 ^e Assemblée annuelle du Conseil canadien des registres du cancer	Kim Vriends, Jeff Latimer, Carol Russell, Mary Jane King, Kim Boyuk, Maureen McIntyre, Gail Noonan, Hollie Anderson, Sharon Tamaro, Janey Shin Dr. Kumar, Marie Patry, Paul Gudaitis, Maria Santos, Donna Turner, Dr. Geraldine Osborne, Gary Stoppler	Assumés par Statistique Canada Les frais de transport et de nourriture sont assumés par Statistique Canada/les frais d'hôtel sont assumés par le Québec	Rabia Louchini	Agente de recherche et de planification socio-économique
Haïti	2012-06-20 au 2012-06-29	Soutien au projet de renforcement du MSPP dans l'implantation de la politique nationale de promotion de la santé, piloté par le Réfips - Faciliter les arrimages avec le projet de Jacmel - Évaluer les besoins de la demande des ministères de l'Éducation, du Loisir et du Sport, et de la Santé et des Services sociaux en matière d'accompagnement de l'implantation de l'approche École en santé	- Ministre du MSPP : Dre Florence Duperval Guillaume - Directeur de la planification Dr Jean-Antoine Alcéus - Adjoint au directeur Dr Jean-Patrick Alfred - Directrice de santé publique Dre Jocelyne St-Louis. Son adjointe Dre Louise-Andrée Byron - Directrice de la santé maternelle et infantile Dre Marie Guirlande Raymond Charité - Directeur général du MENFP M. Laguerre - Directeur de la santé scolaire Dr Eroid Joseph, Dr Thiemo Baldé gestionnaire du programme santé de la Croix-Rouge à Jacmel et toute son équipe	2 712,37 \$	Alain Poirier	Directeur national de santé publique et sous-ministre adjoint
France - Barcelone (Paris - Espagne)	2012-09-03 au 2012-11-30	Faire la promotion des postes en santé : - En participant à 10 salons de recrutement en France - En participant aux activités de promotion spécifiques à la santé organisées par le Bureau d'immigration du Québec à Paris Recruter des infirmières européennes et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements	Infirmières européennes, autres professionnels de la santé et délégation générale du Québec à Paris et à Barcelone	52 072,00 \$	Rolande Chartier	Consultante RSQ

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Toronto	2012-09-13 au 2012-09-14	Rencontre Tetanus diphtheria and acellular pertussis (Tdap) in Adults : Translating Recommendations into Programs - Rencontre sur le vaccin contre le tétanos, diphtérie et la coqueluche acellulaire pour adulte - traduire les recommandations dans les programmes	Experts canadiens en immunisation	Assumés par le Centre de vaccinologie	Nadine Sicard	Médecin conseil
					Monique Landry	Médecin conseil
Ottawa	2012-09-13 au 2012-09-14	Rencontre du Groupe de travail FPT sur le partage des frais en matière de justice pour les jeunes	Représentants FPT du groupe de travail	1 448,06 \$	Nicolas Seney	Conseiller en affaires intergouvernementales
Washington	2012-09-16 au 2012-09-21	Représenter le Québec au sein de la délégation canadienne dans le cadre de la Conférence panaméricaine de la santé	Des rencontres avec mesdames Lucie Deschênes du ministère des Relations internationales et Caroline Boucher de la Direction des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale du MSSS. Outre la participation à la 28 ^e Conférence panaméricaine de santé de l'OPS, des rencontres ont eu lieu avec monsieur Charles Godue, chef de l'unité de développement des ressources humaines à l'OPS et madame Kate Dickson consultante OPS pour l'élimination du choléra sur l'île d'Hispaniola.	1 875,39 \$	André Dontigny	Directeur, Développement des individus et de l'environnement social
Washington (États-Unis)	2012-09-16 au 2012-09-21	Observatrice sur la délégation canadienne à la Conférence panaméricaine de la santé	Membres de la délégation canadienne, représentants de l'Organisation panaméricaine de la santé, délégué du Québec à Washington	2 129,74 \$	Caroline Boucher	Conseillère à la coopération internationale
Ottawa	2012-09-18	Vaccine Supply Working Group (VSWG) Groupe de travail sur l'approvisionnement en vaccins	Membres du groupe pancanadien sur l'approvisionnement en vaccins	Assumés par Sigmasanté	Sylvie Bastien	Agente de recherche et de planification socio-économique
Ottawa	2012-09-26 au 2012-09-27	Rencontre annuelle du Vaccine Vigilance Working Group (VVWG) - Groupe de travail sur la vaccinvigilance	Membres du groupe pancanadien sur la vigilance des manifestations indésirables suite à la vaccination	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Eveline Toth	Agente de recherche et de planification socio-économique
Halifax	2012-09-26 au 2012-09-27	Conférences Provincial territorial/fédéral, provincial et territorial des ministres de la santé	Ministres fédéral, provinciaux et territoriaux	1 177,18 \$	Réjean Hébert	Ministre
Halifax	2012-09-26 au 2012-09-28	Participation aux Conférences Prov.-Terr. et féd-prov-terr des ministres de la santé à Halifax	Ministres de la santé des autres provinces canadiennes	1 306,59 \$	Luc Castonguay	Sous-ministre adjoint - Planification, performance et qualité
Halifax				1 167,01 \$	Anne Marcoux	Directrice des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
Ottawa	2012-10-02 au 2012-10-05	Groupe de travail sur l'influenza du Comité consultatif national en immunisation (CCNI)	Membres du groupe de travail sur l'influenza du CCNI	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Nadine Sicard	Médecin conseil

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Ottawa	2012-10-10 au 2012-10-11	Comité de liaison sur la lutte contre le tabagisme	- Membres du comité (1 représentant par province), - Greg Loyst, Directeur, Bureau des politiques et de la planification stratégique - Suzanne Desjardins, Directrice, Bureau de la recherche et de la surveillance - Louis Proulx, Directeur, Bureau de soutien aux litiges	Assumés par Santé Canada	Yovan Fillion	Coordonnateur de l'équipe contre le tabagisme
Bruxelles (Belgique)	2012-10-14 au 2012-10-21	Colloque-conférence - Approvisionnement en commun - ASSIAPS	Gestionnaires d'établissements en santé (approvisionnement)	397,88 \$	Caroline Imbeau et Sylvain Périgny	Directeurs
Genève (Suisse)	2012-10-15 au 2012-10-19	Visite de services de prévention des infections transmissibles sexuellement et par le sang auprès des usagers de drogues par injection - animation d'une table ronde sur les politiques publiques sur les drogues au colloque Traitement de la dépendance aux opioïdes	- Diane Steber Büchli, Politiques internationales sur les drogues, Division des affaires internationales, Office fédéral de santé publique de Suisse - Dre Marina Croquette Krokar, Directrice générale de la Fondation Phénix, Genève - Jean-Felix Savary, Groupement romand d'étude des addictions - Jean-Pierre Gervasoni, Institut universitaire de médecine sociale et préventive Lausanne - Martine Baudin, directrice Quai 9, Genève - Riaz Khan, Clinique de traitement de la dépendance à l'héroïne et le programme de prescription d'héroïne PEPS, Service d'addictologie, Département de psychiatrie, Hôpitaux universitaires de Genève - Association d'aide aux personnes toxicodépendantes, Genève - Dr. Hans Wolff, chef, Service médical du centre de détention Champ-Dollon, Genève - Frank Zobel European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction, Communauté européenne	Assumés par le comité organisateur du colloque	Richard Cloutier	Agent de recherche et de planification socio-économique
Toronto	2012-10-17 au 2012-10-18	Réunion organisée par la Source canadienne de renseignements sur le VIH et l'hépatite C (CATIE) « Dialogue délibératif national sur les approches intégrées du traitement et de la prévention du VIH »	Représentants des provinces et territoires du Canada (sur invitation)	81,00 \$	Irina Tsarvesky	Agente de recherche et de planification socio-économique
Vancouver	2012-10-18 au 2012-10-19	Conférence de l'Ass. canadienne de gérontologie		1 687,40 \$	Réjean Hébert Ariane Lareau	Ministre Attachée de presse

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Paris (France)	2012-10-24 au 2012-11-02	Faire la promotion et recruter des infirmières européennes dans le cadre d'un salon de recrutement et les diriger en fonction des mandats reçus des différents établissements.	Infirmières européennes et délégation générale du Québec à Paris	107 294,79 \$	Geneviève Bertrand Rolande Chartier Claudel Guillemette Louise Magnan Natacha Touchet Annie Mesley Laurence Mézière Ève Martin Véronic Martin Carol-Ann Vincent Élisabeth Jutras Aline Derouet Monique Flibotte	Coordonnatrice RSQ Consultante RSQ DSI (HMR) DSI (CHUM) DSI (CSSS DLL) DSI (IUGM) DSI (Charles Lemoyne) DRH (CSSS Beauce) DRH (CHUQ) DRH (CSSS Gatineau) DRH (Ste-Justine) Infirmière fr. (CHUS) OIIQ
Mississauga	2012-10-25	Représenter le MSSS à l'Association canadienne de normalisation	Professionnels en santé, en haute technologie et en normalisation	943,34 \$	Serge Péloquin	Professionnel
Ottawa	2012-10-29 au 2012-11-02	Représenter le MSSS au comité de radioprotection fédéral-provincial	Professionnels en santé, en sécurité nucléaire et en haute technologie	1 370,60 \$	François Grenier	Professionnel
Ottawa	2012-10-30 au 2012-11-02	Participation à la réunion scientifique du Réseau canadien de surveillance des anomalies congénitales et de International Clearinghouse for Birth Defects Surveillance and Research (Organisation internationale de surveillance et de recherche des anomalies congénitales)	Les représentants de l'Agence de santé publique du Canada, les répondants des autres provinces pour cette thématique et différents participants à la réunion scientifique.	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Latifa Elfassihi	Agente de recherche et de planification socio-économique
Cambridge (Massachusetts)	2012-10-31 au 2012-11-01	Conférence de l'International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM)	Participants à la conférence	903,38 \$	Louis Dufresne	Directeur
				1 272,91 \$	Luc Castonguay	Sous-ministre adjoint - Planification, performance et qualité
Ottawa	2012-11-02 au 2012-11-03	Rencontre de l'Association canadienne pour la recherche en immunisation (CAIRE)	Experts canadiens en immunisation	Assumés par le CAIRE	Monique Landry	Médecin conseil
Ottawa	2012-11-06 au 2012-11-08	Forum sur les politiques en haute technologie	Professionnels en santé et en haute technologie	84,80 \$	Serge Péloquin	Professionnel
Halifax (Nouvelle-Écosse)	2012-11-14 au 2012-11-16	Accompagner le ministre de la Santé et des Services sociaux au Forum des ministres FPT responsables des Aînés	Ministres de la santé des autres provinces canadiennes	1 059,19 \$	Anne Marcoux	Directrice des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
Halifax (Nouvelle-Écosse)	2012-11-15 au 2012-11-16	Forum des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT) responsables des Aînés	Ministres fédéral, provinciaux et territoriaux	1 513,35 \$	Réjean Hébert Samuel Labrecque	Ministre Attaché politique
Lyon (France)	2012-11-16 au 2012-11-20	Participer, à titre de conférencier, au colloque « Vivre l'innovation ouverte en technologie de la santé », dans le cadre des Entretiens Jacques-Cartier	Participants invités au colloque	503,59 \$	Luc Castonguay	Sous-ministre adjoint - Planification, performance et qualité
Ottawa	2012-11-21 au 2012-11-23	Accompagner l'adjointe parlementaire au ministre de la Santé et des Services sociaux qui représentera la MSSS au 6 ^e Rendez-vous Santé en français de la Société Santé en français	Président de la SSF et des représentants d'organismes francophones voués à la promotion de la santé en français	859,97 \$	Nicolas Seney	Conseiller en affaires intergouvernementales

Question 3
Voyages hors Québec

Destination	Date	Titre explicatif de la mission ou but du voyage	Principale personne rencontrée	Coûts	Participants	Fonctions
Toronto	2012-11-22 au 2012-11-23	Groupe de travail pour l'identification des priorités en immunisation pour le Québec et le Canada en vue de consolider la Stratégie canadienne d'immunisation	Membres du Groupe de travail sur la stratégie nationale d'immunisation	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Monique Landry	Médecin conseil
Arménie, Roumanie et Bulgarie	2012-11-24 au 2012-12-08	Un organisme agréé du Québec (Alliance des familles du Québec) détient un agrément pour œuvrer en Arménie et en Bulgarie. Une mission a été planifiée afin de développer et d'améliorer les liens de coopération avec les Autorités centrales de l'Arménie, de la Bulgarie et de la Roumanie, d'échanger sur les procédures d'adoption avec le Québec et d'informer les autorités bulgares et arméniennes du rôle et du mandat de l'organisme agréé.	- Autorités centrales en adoption internationale de la Bulgarie, de la Roumanie et de l'Arménie. - Autorités de protection de l'enfance et ressources d'hébergement pour enfants de Bulgarie, de Roumanie et d'Arménie. - Ambassade du Canada, Unicef et organismes accrédités bulgares.	2 489,00 \$	Élise Landreville	Conseillère en adoption internationale, Secrétariat à l'adoption internationale
Vancouver	2012-12-02 au 2012-12-06	Conférence canadienne sur l'immunisation	Planificateurs, décideurs, professionnels du domaine immunisation du Canada	Assumés par la subvention du pilotage SI-PMI Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Sylvie Bastien	Agente de recherche et de planification socio-économique
					Dominique Fortier	Agent de recherche et de planification socio-économique
					Monique Landry	Médecin conseil
					Bruno Turmel	Médecin conseil
Vancouver	2012-12-03 au 2012-12-05	Conférence canadienne sur l'immunisation	Planificateurs, décideurs, professionnels du domaine immunisation du Canada	588,00 \$ pour l'inscription. Autres frais assumés par les participantes.	Louise Valiquette	Coordonatrice de l'Unité des maladies infectieuses
					Nadine Sicard	Médecin conseil
Vancouver	2012-12-03 au 2012-12-06	Conférence canadienne sur l'immunisation	Planificateurs, décideurs, professionnels du domaine immunisation du Canada	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Horacio Arruda	Directeur national de santé publique et sous-ministre adjoint
Toronto	2012-12-05 au 2012-12-06	Représenter la Direction générale du personnel réseau et ministériel à la rencontre d'experts techniques en modélisation et en données du Comité consultatif FPT du 6 décembre 2012		322,65 \$	Mélanie Rainville	Directrice
Toronto	2012-12-10 au 2012-12-12	Représenter le ministère de la Santé et des Services sociaux aux conférences PT et FPT des sous-ministres de la santé	Sous-ministres et autres représentants de la santé	884,10 \$	Anne Marcoux	Directrice des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
				903,10 \$	Luc Castonguay	Sous-ministre adjoint - Planification, performance et qualité
Ottawa	2012-12-12 au 2012-12-13	Représentante du Québec au Comité FPT (Fédéral/provincial/territorial) sur les infrastructures de santé publique (CD-ISP)	Membres du comité FPT sur les infrastructures (CD-ISP)	Assumés par l'Agence de santé publique du Canada	Sylvie Poirier	Adjointe exécutive

LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2012

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût	Personnes rencontrées
Volet AÎNÉS					
2012-08-25 2012-09-01	Participation à un événement de l'Initerra Institute à Bruxelles portant sur les politiques locales des communes à propos des aînés.	Catherine Ferembach SA	Bruxelles Belgique	584,54 \$	<ul style="list-style-type: none"> Rencontres prévues avec plusieurs intervenants belges dont M. Marc Xhrouet de la Fédération des Centrales de services à domicile et l'Agence flamande pour les Soins et la Santé du Ministère flamand de la Famille, du Bien-être et de la Santé.
2012-11-15 2012-11-16	Participation à la 14 ^e réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT) responsables des aînés.	Catherine Ferembach SA	Halifax Nouvelle-Écosse	863,53 \$	<ul style="list-style-type: none"> Rencontre annuelle des ministres
2012-11-15 2012-11-16	Participation à la 14 ^e réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux (FPT) responsables des aînés.	Élise Paquette SA	Halifax Nouvelle-Écosse	832,47 \$	

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 4

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- les coûts ventilés;
- le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

Question 4
Voyages en avion
Ancien gouvernement

Date	Itinéraire	Coûts
2012-01-24 au 2012-02-05	Montréal - Zurich Zurich - Bombay Delhi Gandhi - Zurich Zurich - Montréal	6 525,98 \$
2012-03-19	Québec - Val D'or Rouyn-Noranda - Montréal Montréal - Québec	5 610,25 \$
2012-03-29 au 2012-03-30	Québec - Gaspé Gaspé - Montréal Montréal - Québec	3 162,74 \$
2012-04-10	Québec - Sainte-Anne-des-Monts Sainte-Anne-des-Monts - Bonaventure Percé - Montréal	7 241,14 \$
2012-04-29 au 2012-04-30	Montréal - Québec Québec - Baie-Comeau Baie-Comeau - Havre Saint-Pierre Havre Saint-Pierre - Sept-Îles Sept-Îles - Wabush Wabush - Schefferville Schefferville - Baie-Comeau Baie-Comeau - Québec Québec - Montréal	8 290,02 \$
2012-05-15	Montréal - Alma Alma - Québec	3 242,64 \$
2012-05-21	Québec - Bonaventure Bonaventure - Québec	5 603,81 \$
2012-05-31 au 2012-06-01	Québec - Toronto Toronto - Montréal	2 341,89 \$
2012-06-18 au 2012-06-20	Québec - Toronto Toronto - Boston Boston - Montréal Montréal - Québec	2 786,58 \$
2012-06-22	Québec - Rimouski Rimouski - Matane Matane - Sainte-Anne-des-Monts Sainte-Anne-des-Monts - Québec	4 477,99 \$
2012-06-27 au 2012-06-28	Québec - Îles-de-la-Madeleine Îles-de-la-Madeleine - Québec	7 539,90 \$
2012-07-06	Québec - Saint-Léonard Saint-Léonard - Trois-Rivières Trois-Rivières - Québec	5 204,40 \$
2012-07-11 au 2012-07-12	Montréal - Edmunston Edmunston - Sainte-Anne-Des-Monts Sainte-Anne-Des-Monts - Bonaventure Bonaventure - Percé Percé - Québec	8 675,08 \$
2012-08-31	Bonaventure - Îles-de-la-Madeleine Îles-de-la-Madeleine - Bonaventure	1 251,17 \$

Nouveau gouvernement

2012-09-26 au 2012-09-27	Québec - Halifax Halifax - Québec	1 177,18 \$
2012-10-18 au 2012-10-19	Québec - Montréal Montréal - Vancouver Vancouver - Montréal	1 687,40 \$
2012-11-15 au 2012-11-16	Montréal - Halifax Halifax - Montréal	1 513,35 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 5

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom des firmes de publicité retenues;
- le nom des fournisseurs;
- le mode d'octroi de chaque contrat;
- le but visé par chaque dépense;
- pour chaque dépense en commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

RÉPONSE NO 5

Dépenses en publicité

- Moins de 25 000 \$

Voir tableau de la page suivante.

- Plus de 25 000 \$

L'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

QUESTION 5
Dépenses en publicité de moins de 25 000 \$

Nom du professionnel ou de la firme	Coût
Association québécoise des pharmaciens propriétaires	2 609,27 \$
Asystel inc.	156,90 \$
Asystel inc.	424,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	1 048,14 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	3 167,84 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	4 728,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	2 290,28 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	2 290,27 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	9 240,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	5 775,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	171,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	6 442,94 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	16 570,59 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	17 900,26 \$
Centre jeunesse de Québec - Institut universitaire	150,00 \$
CNW TELBEC	454,25 \$
CNW TELBEC	27,05 \$
CNW TELBEC	279,00 \$
CNW TELBEC	39,00 \$
CNW TELBEC	1 332,00 \$
CNW TELBEC	609,00 \$
CNW TELBEC	652,35 \$
CNW TELBEC	777,75 \$
Côté Fleuve inc.	10 000,00 \$
Dièse Solutions visuelles	5 041,25 \$
Fédération médicale étudiante	1 200,00 \$
Fondation canadienne du rein, La	725,00 \$
Groupe Express-Roularta	4 887,43 \$
Hatem + D	7 820,00 \$
Imprimerie Le Roy-Audy inc.	315,00 \$
Louis Garneau Sport	2 999,75 \$
Ministre des Finances du Québec (Boutique de l'Assemblée nationale)	91,90 \$
Ministre des Finances du Québec (Boutique de l'Assemblée nationale)	123,20 \$
Ministre des Finances du Québec (Boutique de l'Assemblée nationale)	490,80 \$
Ministre des Finances du Québec (Boutique de l'Assemblée nationale)	220,78 \$
Ministre des Finances du Québec (Boutique de l'Assemblée nationale)	434,74 \$
Numérix Média	125,00 \$
Pouliot Guay, graphiste	3 115,00 \$
Publications Gesmont inc., Les	545,00 \$
Réseau Québécois de l'Asthme et de la Mpoc [RQAM]	2 420,00 \$
Traduction Studio 9	125,00 \$
Traduction Studio 9	45,00 \$
Transistor Design inc.	1 098,50 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 6

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

- la ventilation des sommes dépensées pour l'exercice financier 2012-2013 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;
- s'il y a lieu, préciser pour chaque contrat octroyé dans le cadre d'un événement : le nom du professionnel ou de la firme; le coût, y compris les avenants et/ou suppléments; la date; le mode d'octroi.

PLQ : le nombre d'événements ventilé par type d'événements.

Question 6

Dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques ou l'organisation d'événements

Type d'événement	But visé	Liste des fournisseurs	Coût
Rendez-vous des dirigeants	Rendez-vous avec les dirigeants du réseau de la santé et des services sociaux	- Françoise Guénette - Centre de congrès le Palace - Service en gestion d'événement	20 607,39 \$
Conférences de presse	Annonce 10 M\$ jeunes CLSC Limoilou	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	676,25 \$
	Annonce au Centre hospitalier Ste-Mary		675,00 \$
	Annonce Aube-Lumière CHUS Sherbrooke		1 744,00 \$
	Annonce Centre jeunesse de l'Estrie		1 042,43 \$
	Annonce Charles-Lemoine		364,89 \$
	Annonce chirurgie bariatrique Centre hospitalier régional de Lanaudière		720,98 \$
	Annonce CHSLD Ste-Monique		635,00 \$
	Annonce CHU Sainte-Justine		725,00 \$
	Annonce CLSC Saint-Lazare		729,25 \$
	Annonce concernant la légionellose		245,00 \$
	Annonce d'équipes de liaison Centre Dollard-Cormier		1 598,30 \$
	Annonce DI-DP-TED 35 M\$ Adaptavie		630,25 \$
	Annonce Étienne-Label CHUS Sherbrooke		1 904,00 \$
	Annonce GMF Brunswick		1 704,05 \$
	Annonce GMF Viau		507,50 \$
	Annonce Hôpital LaSalle		210,00 \$
	Annonce IRDPQ		1 237,50 \$
	Annonce IUGM		1 077,27 \$
	Annonce Kateri-Memorial		272,50 \$
	Annonce maison Saint-Georges Centre Jean-Patrice-Chiasson		1 113,70 \$
	Annonce mesures santé mentale		681,25 \$
	Annonce Moisson Québec		552,50 \$
	Annonce renforcement de la 1 ^{re} ligne GMF Laval		1 793,17 \$
	Annonce UMF Laval		673,65 \$
	Annonce UMF Verdun		1 452,74 \$
	Inauguration des travaux du centre de réadaptation en dépendance de l'Estrie		1 067,67 \$
Inauguration IRM Thetford Mines	495,23 \$		
Pelletée de terre Hôpital Alma	958,18 \$		
Rénovations CHSLD Alphonse-Bonenfant	690,00 \$		
Congrès	Kiosque au Congrès EIS	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	936,25 \$
Événements	Congrès des fédérations de parents	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	345,00 \$
	Journée internationale Croix-Rouge		27,50 \$
	Salon maternité, paternité, enfant 2012		4 431,84 \$
Journées d'étude des comités d'éthique de la recherche et de leurs partenaires (2012)	Ouverture de dossier	Barreau du Québec	444,00 \$
	Crédits de formation continue	Barreau du Québec	1 116,00 \$
	Location d'un support multiflex	Centre de services partagés	66,25 \$
	Premier versement	Château Frontenac	1 000,00 \$
	Deuxième versement - 50 % des frais du compte maître	Château Frontenac	8 131,13 \$
	Location des espaces	Château Frontenac	4 000,00 \$
	Frais de déplacement	Conférenciers	4 673,50 \$
	Impression contenu des pochettes	Copiexpress	295,00 \$
	Accréditation médecins et infirmières	CPASS	114,98 \$
	Crédits de formation continue	CPASS	140,00 \$
	Rédaction des actes des Journées	DGoulet	12 000,00 \$
	Animation de l'événement	FGuénette	2 500,00 \$
	Impression des signets	Imprimerie Le Roy-Audy	150,00 \$
	Impression des pochettes	Imprimerie Les Copies de la Capitale	380,90 \$
	Impression des affichettes	Imprimerie Reprografic	89,25 \$
	Révision linguistique du programme	Madeleine Fex	100,00 \$
	Révision du Guide sur les banques	Madeleine Fex	150,00 \$
	Pastille pour le site Internet, formulaire d'inscription	Meridium	600,00 \$
	Audio visuel de l'événement	Minution	5 508,52 \$
	Stationnement	Minution	250,00 \$
	Repas employés 30 octobre 2012	Minution	328,90 \$
	Pause 1	Minution	1 863,00 \$
	Pause 2	Minution	1 587,00 \$
	Pause 3 (petit déjeuner)	Minution	2 334,50 \$
	Cocktail	Minution	3 850,21 \$
	Dîner	Minution	11 592,00 \$
	Frais de séjour - Conférenciers	Minution	2 395,85 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 7

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

RÉPONSE NO 7

Organisés par le ministère ou l'organisme :

Aucune somme n'a été dépensée du 31 août 2012 à ce jour pour la formation en communication.
Aucune dépense en formation n'est prévue à ce jour pour l'année financière 2013-2014.

Organisés par une firme externe :

Somme dépensée depuis le 31 août 2012 :	2 158 \$
Nom de la firme de publicité :	Aucun
Mode d'octroi du contrat :	Contrat négocié
Nom du fournisseur :	Berlitz
But visé :	Cours d'anglais

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 8

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE NO 8

- Moins de 25 000 \$

Voir tableau dans les pages suivantes.

- Plus de 25 000 \$

L'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Question 8
Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
1-800-GOT-JUNK?	Destruction autorisée de mobilier désuet	1 734,00 \$
A. Popovsky, Mark	Services professionnels	2 123,00 \$
ABDULKARIM, Bassam	Contrat de services professionnels Bassam Abdulkarim	10 800,00 \$
Adecco (Marie-Ange Caissie)	Contrat de SP : secrétariat	22 464,00 \$
Adecco (Rita Couture)	Contrat de SP : secrétariat	6 038,00 \$
Adéquat Services linguistiques	Traducteur	3 180,68 \$
Adéquat Services linguistiques	Traducteur	1 095,00 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Allocution Kelley convention CCSSSBJ	288,08 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Cadre financier	2 742,48 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Congrès mondial cancer	163,02 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Convention Cris	577,44 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Lettre et projet d'entente Makivik	525,98 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Lettre Nunavik Regional Healt	173,74 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Lettre Nunavik Regional Healt	115,44 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Lettre Nunavik Regional Healt	88,66 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Mandat de la Direction régional du Nunavik	182,58 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Révision anglaise document DA	30,00 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Shawana Lazanik	56,42 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Traduction anglaise suivi et reddition de comptes régie 2011-2012	229,32 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Traduction lettre Andy Moorhouse	107,38 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Traduction Power Point CA Nunavik	202,54 \$
Adéquat, Services linguistiques inc.	Traduction rôles et responsabilités Nunavik	109,98 \$
Agora services de fiscalité inc.	Contrat de services professionnels	2 000,00 \$
Allard, Pierre	Services professionnels	1 700,00 \$
ALMANRIC, Karine	Contrat de services professionnels de Karine Almanric	14 580,00 \$
Alphadoc inc.	Texte	2 562,50 \$
Alphatek	Contrat de services professionnels: Alphatek	3 595,00 \$
Alphatek	Services graphiques	1 110,00 \$
American Interpretation	Interprète et équipement portatif de traduction simultanée - 21 septembre 2012	1 540,00 \$
American Interpretation	Interprète et équipement portatif de traduction simultanée - 16-17 avril 2012	3 545,00 \$
American Interpretation	Interprète et équipement portatif de traduction simultanée - 6 juillet 2012	1 540,00 \$
Amyot, Jean	Validation des informations consignées dans le Système budgétaire et financier régionalisé (SBF-R) par les agences et par les différentes directions du ministère en matière de soutien aux organismes communautaires régionaux et nationaux pour l'exercice financier 2011-2012 et transfert sur le portail du SACAIS.	20 250,00 \$
Anctil, Sabine	Contrat de services professionnels: Sabine Anctil	4 000,00 \$
Anctil, Sabine	Contrat de SP : Révision linguistique	400,00 \$
Anglocom inc.	Allocution	60,00 \$
Anglocom inc.	Allocution Naskapi-Kelly	115,08 \$
Anglocom inc.	Cartilage society	80,36 \$
Anglocom inc.	Résumé court Dr Yves Bolduc	60,00 \$
Anne-Marie Bourgault	Contrat de services professionnels: Anne-Marie Bourgault	4 150,00 \$
Assaut communication	traduction	5 427,50 \$
Association québécoise de prévention du suicide	Participation avec l'organisme aux coûts de révision linguistique et graphisme	1 556,76 \$
Asystel	Services d'impression	2 700,00 \$
Atelier des sourds (La Fondation des sou	Nettoyage et réparation de chaise	8 604,50 \$
Atelier du Martin-Pêcheur inc.	Entretien ménager	2 350,00 \$
AUGER, Manon	Contrat deservices professionnels de Manon Auger	11 700,00 \$
Autocar Orléans	Déplacement personnel régulier	1 788,00 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	1 937,52 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	1 749,84 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	1 976,54 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	1 958,50 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	1 897,80 \$
Autocars Orléans Express inc.	Billets d'autocar	2 140,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Autocars Orléans Express inc.	Déplacements en autobus	1 065,12 \$
Avec Plaisirs	Traiteur 3 rencontres	1 045,00 \$
BARKUN, Alan	Contrat de services professionnels d'Alan Barkun	24 000,00 \$
BDO Canada S.R.L./S.E.N.C.R.L.	Contrat de services professionnels - BDO Canada s.r.l./S.E.N.C.R.L.	24 950,00 \$
BEAUVAIS TRUCNON, S.E.N.C.	Contrat de services professionnels: Beauvais Truchon	4 800,00 \$
Béique, Marc	Services professionnels	11 000,00 \$
Béland, Guy (003)	Contrat de services professionnels : Dr. Guy Béland	5 000,00 \$
BÉLANGER, Martin	Contrat de services professionnels de Martin Bélanger	2 500,00 \$
Béliveau, Claire	Médecin spécialiste - membre du Groupe de réflexion sur la position québécoise de la prise en charge des personnes infectées par l'Hépatite C	2 150,00 \$
Bell Canada (Compagnie de téléphone Bell du Canada)	Bell Canada - 29 mai 2012	22 793,56 \$
Bellefeuille, Lucie	Infirmière clinicienne - membre du Groupe de réflexion sur la position québécoise de la prise en charge des personnes infectées par l'Hépatite C	859,00 \$
Benigeri, Mike	Contrat de services professionnels : Atlas CSBE	24 500,00 \$
Berger, Sylvie	Services professionnels	24 500,00 \$
BERNARD, Chantal	Contrat de services professionnels de Chantal Bernard	10 800,00 \$
Berthelot, Simon	Services professionnels	5 000,00 \$
BÉRUBÉ, Jocelyn	Contrat de services professionnels de Jocelyn Bérubé	10 160,00 \$
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	Location salle de réunion	1 397,50 \$

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
Bilodeau, Marc	Médecin spécialiste - membre du Groupe de réflexion sur la position québécoise de la prise en charge des personnes infectées par l'Hépatite C	2 350,00 \$
Bissonnette, Bertrand (médecin)	Contrat de services professionnels: Dr. Bertrand Bissonnette	15 000,00 \$
Blais, Bernard (médecin)	Contrat serv. prof. Blais, Dr Bernard	5 000,00 \$
Blancquart, Ingeborg	Contrat de services professionnels : Rapport Périnatalité et Petite Engance	7 500,00 \$
Blouin, André (005)	Service vérification devis technique - production formulaire	1 815,00 \$
Boivin, Maxime (004)	Services professionnels pour une enquête auprès des médecins	100,00 \$
BOUCHARD, Céline	Contrat de services professionnels de Céline Bouchard	11 700,00 \$
BOUCHARD, Philippe	Contrat de services professionnels de Philippe Bouchard	6 300,00 \$
Bouchard, Suzanne (002) (psychologue)	Contrat de services professionnels : Rapport santé mentale	18 843,42 \$
Boudreau Fortier, Architectes	Production de plan d'aménagement	1 175,00 \$
Boum! Communication graphique inc.	Contrat de services professionnels : Boum ! Communication graphique Inc.	2 350,00 \$
Bourgault, Anne-Marie (médecin)	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	7 800,00 \$
Bourque, Laurent	Contrat de services professionnels: Laurent Bourque	17 500,00 \$
Boutin-Ganache, Isabelle	Contrat de services professionnels : Rapport médicaments	24 500,00 \$
Brouillette, Marie-Josée	Médecin spécialiste - membre du Groupe de rédaction du Guide de suivi global des PVVIH	2 150,00 \$
Bureau de normalisation du Québec	Audit de maintien	1 000,00 \$
C.F.C. Dolmen Inc.	Services professionnels	3 000,00 \$
Cambourieu, Caroline	Contrat de services professionnels : Rapport médicaments et rapport vieillissement	24 500,00 \$
Carrier, Michel	Services professionnels	21 000,00 \$
CBCI Télécom Canada inc.	Service - formation/entretien/réparation/mise à jour système visioconférence	2 670,00 \$
Centre de gestion de l'équipement roulant	Location de voiture	21 225,52 \$
Centre de services partagés du Québec	Traduction de divers documents de la DC	291,38 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Numérisation de documents	3 167,84 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Contrat de services : Ramassage de courrier	3 000,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	CSPQ / 2012-2013 / Numériser les formulaires de refus postaux dans le cadre du déploiement DSQ	4 728,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services d'entretien d'équipements bureautiques	23 863,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Utilisation des systèmes de gestion du personnel	5 026,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Certificat Web public (2 ans)	2 600,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services entretien et équipement bureautique	1 108,86 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	CSPQ_2012-2013_Conservation de documents	3 000,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Communications informatiques et téléphoniques	1 624,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Communications informatiques et téléphoniques	1 333,90 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Communications informatiques et téléphoniques	1 383,65 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Entente de services en TI (2012-0060-01-00)	17 535,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Entente de services en TI (2012-0060-01-00)	17 535,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Entente de services en TI (2012-0060-01-00)	17 535,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Communications informatiques et téléphoniques	1 405,67 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Communications informatiques et téléphoniques	1 383,65 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Entente de services en TI (2012-0060-01-00)	17 535,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	CSPQ - Paiement des factures pour les services de la Direction générale des réseaux de télécommunications	1 447,81 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Formation Architecture des processus	1 455,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Formation Architecture des processus	1 455,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Formation Architecture des processus	1 455,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Formation Architecture des processus	1 455,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Courrier et messagerie	9 394,83 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Suite SAS PC	5 144,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 644,30 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	4 430,70 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	8 122,50 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	7 128,00 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	9 756,26 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	23 775,40 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 955,42 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	2 579,56 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	22 800,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	2 871,23 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 423,23 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 597,35 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 293,51 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 011,08 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 641,39 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 345,96 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 955,42 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 264,29 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 709,69 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	6 294,33 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	3 834,44 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 508,28 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Placements média	2 251,30 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de publicité	9 240,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de publicité	5 775,00 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 018,28 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 496,72 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Services de reprographie	1 526,55 \$
Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ)	Traductions étrangères	1 220,80 \$
Centre Sheraton, Le (inactif)	Accueil d'une délégation d'Haïti et hébergement (remboursé par le ministère des Relations internationales)	1 335,20 \$
Cercle de la Garnison de Québec inc.	Rencontre annuelle de planification	1 135,00 \$
CGI inc.	Analyste procréation assistée	6 642,72 \$
Chalaoui, Jean (médecin)	Contrat serv. prof. - Dr. Jean Chalaoui	6 000,00 \$
CIAO Technologies	Conseiller en développement de systèmes - Procréation assistée	17 535,00 \$
CIAO Technologies	Conseiller en développement de systèmes - Planification RI (prolongation du contrat 8100023)	20 674,50 \$
CIM conseil en immobilisation et management inc.	Contrat de services professionnels : CIM	23 750,00 \$
CIM conseil en immobilisation et management inc.	Honoraires Dany Savard, CIM - Focus groups	15 300,00 \$
Clinique de médecine industrielle Robert & Lizotte inc.	P.A.E.	6 751,68 \$
Clinique médicale Pasteur - Dr Bernard Blais	Services professionnels- Projet laboratoire et imagerie médicale DSQ	5 000,00 \$
Coginov inc.	Contrat de services professionnels - Coginov (Nomino assistant)	14 500,00 \$
Cohen, Linda	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	3 900,00 \$
COLLEGE AHUNTSIC	Contrat de services professionnels de Johanne Castonguay	14 200,00 \$
COLLEGE AHUNTSIC	Contrat de services professionnels de Johanne Castonguay	3 500,00 \$
Compagnie Minution	Contrat de services professionnels	5 510,00 \$
Compugen inc.	Portable Lenovo avec composantes - 10 juillet	13 151,00 \$
Compugen inc.	Vstudio Premium - renouvellement d'assurance 1 an	1 590,06 \$
Connexe technologie	Services professionnels (4 nov. 2012) 70 heures ou montant max. des honoraires	8 400,00 \$
Constructions Roger Fortin inc.	Construction cabanon de rangement	3 625,00 \$
Corporate Express Canada, Inc.	Fournitures de bureau	1 201,86 \$
Corporate Express Canada, Inc.	Fournitures de bureau	1 004,26 \$
Corporate Ezpress Canada	fournitures bureau	1 944,00 \$
Corporation Financière Tél-Pro inc.	Service pour système téléphonique - Musique en attente	1 152,00 \$
Côté, Pierre	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	2 440,00 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
COURNOYER, Ghislain	Contrat de services professionnels Ghislain Cournoyer	18 000,00 \$
COUTURE, Christine	Contrat de services professionnels de Christine Couture	10 800,00 \$
CPE Division B inc.	Entretien UPS - Salle serveur	4 055,00 \$
CSPQ	PAE - service de base	8 080,00 \$
CSPQ	Dotation	2 089,06 \$
CSPQ	PAE - consultation externe	9 590,00 \$
CSPQ	PAE - service de base	7 370,00 \$
CSPQ	CSPQ - opération dotation	1 940,00 \$
CSPQ	CSPQ - PAE - consultation externe	9 721,25 \$
CSPQ	PAE - service de base	7 370,00 \$
CSPQ	Dotation	1 940,00 \$
Daniel Chartrand Anesthésie inc.	Contrat de services professionnels: Daniel Chartrand Anesthésie inc.	4 150,00 \$
Datamark systems	Édition et impression de formulaire	3 020,16 \$
Dauphinais, Anne (002)	Contrat de services professionnels: Anne Dauphinais	2 000,00 \$
Dell Canada inc.	POWER EDGE 2950	3 996,00 \$
Dell Canada inc.	1 CommServe StorageMgr 2 DA-Linux Cluster	20 958,10 \$
Dell Canada inc.	Produits DELL - 29 mai 2012	11 951,75 \$
Delta Centre ville	Déplacement personnel régulier	1 092,00 \$
Delta Centre-Ville	Service d'hôtellerie	1 365,69 \$
Déménagement & Transport Dolbec inc.	Déménagement	1 371,00 \$
Denis Goulet	Contrat de services professionnels: Denis Goulet	12 000,00 \$
Desjardins, Frédéric	Réviseur linguistique	1 640,00 \$
Desjardins, Frédéric	Réviseur linguistique	4 800,00 \$
Després, Laporte inc.	Achat de matériel de cuisine	1 250,00 \$
Dièse, solutions visuelles et design inc.	Contrat Dièce Design Inc. (Journée Sida)	2 500,00 \$
Dubé, Myriam	Participation en tant qu'experte aux travaux du Comité sur les homicides intrafamiliaux.	9 232,80 \$
DUCHARME, Andrée	Contrat de services professionnels d'Andrée Ducharme	6 480,00 \$
DUFOUR, Annick	Contrat de services professionnels d'Annick Dufour	6 480,00 \$
Durand, Diane	Service technique - lors d'un nouvel aménagement de bureau	6 644,82 \$
Durand, Madeleine	Médecin spécialiste - membre du Groupe de rédaction du Guide de suivi global des PVVIH	2 150,00 \$
Duranleau, François	Contrat de services professionnels : Accompagnement-conseil	2 000,00 \$
ÉBACHER, Annie	Contrat de services professionnels Annie Ébacher	10 800,00 \$
École nationale d'administration publique (ENAP)	Formation	6 545,00 \$
Écorce atelier créatif	Création d'un badge et d'une carte d'identité pour tous les inspecteurs du Québec incluant la direction artistique, le design graphique et la gestion de projet	1 475,00 \$
Écorce atelier créatif	Conception graphique et production technique de l'affichette "18 + C'est la loi"	3 250,00 \$
Egyde conseils inc.	Contrat serv. pro.	24 360,00 \$
Émond, Jean-Guy	Contrat de services professionnels : Dr. Jean-Guy Émond	3 000,00 \$
Expressions D.S.	Services de rédaction	6 700,00 \$
Extal Installation et réaménagement de bureau inc.	Installation de mobilier et autres aménagements	1 050,00 \$
Facilis inc.	Services de conférence WEB BYS	24 000,00 \$
Facilis inc.	Conférence téléphonique	9 960,00 \$
Faulkner, Robert	Rédaction du bilan du plan d'action interministériel en toxicomanie 2006-2011 et production d'un plan de travail détaillé pour le prochain plan d'action interministériel en dépendance.	24 255,00 \$
Folia Design inc.	Location et entretien de plantes	6 222,17 \$
Forest, Jacques	Contrat de services professionnels : animation Rencontre annuelle de planification	2 250,00 \$
Forest, Jean-Claude	Services professionnels	9 000,00 \$
Formulart inc.	Graphisme pour production de formulaires	1 205,00 \$
Formules d'Affaires modernes Itée	Impressions de formulaires	6 720,00 \$
FORTIER, Sophie	Contrat des services professionnels de Sophie Fortier	4 860,00 \$
Fortin, Claude	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	3 550,00 \$
Fournier, Nadine	Contrat de services professionnels - Nadine Fournier	11 008,13 \$
Françoise Guénette	Contrat services professionnels: Françoise Guénette	2 500,00 \$
Frenette, Charles	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	3 900,00 \$
FRENETTE, Suzanne	Contrat de services professionnels de Suzanne Frenette	9 180,00 \$
Gagnon, Robert	Services professionnels	7 500,00 \$
Gagnon, Yvette	Contrat de services professionnels : Linguiste Yvette Gagnon	2 925,00 \$
Gagnon, Yvette	Réviseur linguistique	1 260,00 \$
Gagnon, Yvette	Réviseur linguistique	1 575,00 \$
Gagnon, Yvette	Réviseur linguistique	1 395,00 \$
Galarneau, Lise-Andrée	Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	4 200,00 \$
Gauthier, Sylvie	Traducteur	1 475,00 \$
Gauthier, Sylvie	Traducteur	3 000,00 \$
Gauthier, Sylvie	Traducteur	1 975,00 \$
Gekas, Jean	Services professionnels	9 000,00 \$
Gérard Leblanc M.D. inc.	expertise médicale	1 035,00 \$
GERMAIN, Isabelle	Contrat de services professionnels Isabelle Germain	14 400,00 \$
GERVAIS, Benoît	Contrat de services professionnels de Benoît Gervais	2 500,00 \$
GERVAIS, Normand	Contrat de services professionnels de Normand Gervais	18 000,00 \$
Gestimroc inc.	Ressources humaines	5 250,00 \$
Giguère, Yves (médecin)	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur le dépistage des syndromes dépranocytaires majeurs	5 000,00 \$
Girouard, Joël	Services professionnels	7 500,00 \$
Giroux, Michel T	Services professionnels	23 000,00 \$
Gisèle Hamel	Soutien au Bureau de programme de l'informatisation du réseau	11 337,30 \$
Gleeton, Onil	Services professionnels	5 500,00 \$

Question 8
Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
Glorieux, Francis H	Services professionnels	18 000,00 \$
GLS RÉSEAUX INC.	Contrat de services professionnels: GLS RÉSEAUX INC.	24 250,00 \$
GOULET, Dominique	Contrat de services professionnels de Dominique Goulet	6 480,00 \$
Gourdeau, Marie	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	4 200,00 \$
Goyer, Marie-Ève	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	2 440,00 \$
Grand & Toy limitée	Fournitures de bureau	1 390,52 \$
Grant, Michel	Services professionnels	6 500,00 \$
Graphiscan info-couleur inc.	Affiches Poux - 19 juin 2012	1 245,00 \$
Graphissimo	Services graphiques	1 810,00 \$
Graphissimo	Services graphiques	2 035,00 \$
Graphissimo communication visuelle	Conception graphique et production technique du "Bulletin national d'information: investir pour l'avenir - Octobre 2012"	1 860,00 \$
Grenon, Jean (003)	Entretien ménager	3 200,00 \$
Groupe CGI inc.	Contrat services professionnels - CGI Inc.	24 500,00 \$
Groupe CMI	Conseiller en architecture organique pour la DSMIC	5 775,00 \$
Groupe informatique Technologia inc.	Formation Tendence des nouvelles TI	1 295,00 \$
GUAY, Marie-Pascale	Contrat de services professionnels de Marie-Pascale Guay	10 800,00 \$
Guénette, Françoise	Contrat de services professionnels : Animation Forum de consultation	24 000,00 \$
Guimond, Jeanne	Contrat de services professionnels: Jeanne Guimond	10 000,00 \$
HAMEL, Christine	Contrat de services professionnels de Christine Hamel	6 480,00 \$
Hatem + D	Services pour production graphique	10 330,00 \$
Hilton Garden Inn Montréal centre-ville (9170-4767 Québec inc.)	Séance du Forum de consultation tel que stipulé dans la Loi (Commissaire et Forum de citoyen)	8 909,75 \$
Hôtel Delta Montréal	Déplacement personnel régulier	10 577,00 \$
Hotel Quartier	Déplacement personnel régulier	1 813,00 \$
Hôtel-musée Premières Nations	Séance du Forum de consultation tel que stipulé dans la Loi (Commissaire et Forum de citoyen)	7 931,89 \$
Hurteau, Andrée	Secrétariat	18 225,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Lexmark C736dtn - 29 mai 2012	2 697,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Achat Toner (cartouches)	1 960,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Imprimante Lexmark	1 682,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Toner pour Imprimante	1 119,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Lexmark - Toner cartridge	1 341,00 \$
Hypertec Systèmes inc.	Acquisition Imprimante Laser Lexmark	24 050,00 \$
Hypertec Systèmes Inc.	Imprimantes et accessoires	1 647,00 \$
Hypertec Systèmes Inc.	Imprimantes et accessoires	1 647,00 \$
I.S.Q. Téléphonie inc.	Services téléphoniques	9 223,75 \$
Impression Numérix inc.	Contrat de services professionnels - Numérix média (vaccination)	4 870,00 \$
Impressions Rive-Sud	Services d'impression	1 976,00 \$
Imprimerie Budget (9011-7946 Québec inc.)	Imprimerie Budget - Dossier Herbe à poux (5 juin 2012)	1 594,00 \$
Imprimerie J.B. Deschamps	Impression tablette "Vaccin RRO-Var"	5 758,00 \$
Imprimerie J.B. Deschamps	Impression tablette "Vaccin dcaT"	4 182,25 \$
Imprimerie J.B. Deschamps	Impression dépliant "Le vaccin contre le VPH, ça me protège des infections et de certains cancers causés par le VPH"	4 760,00 \$
Imprimerie J.B. Deschamps	Impression revue "Ça s'exprime No21"	3 627,00 \$
Imprimerie J.B. Deschamps	Impression dépliant " Participer au Programme québécois de dépistage du cancer du sein, le choix vous appartient"	8 219,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression brochure "Ma santé j'en prends soin"	2 156,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression brochure " Fluoration de l'eau potable - Position du directeur national de santé publique"	18 501,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression dépliant "Participer au Programme québécois de dépistage du cancer du sein, le choix vous appartient"	13 900,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression dépliant "Information sur les examens complémentaires"	3 682,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression dépliant "L'hépatite B c'est quoi ça?"	1 599,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression dépliant "Vaccination contre la rougeole"	15 448,00 \$
Imprimerie K2 Impression	Impression tablette "Vaccin RRO-Var - La vaccination, une bonne protection "	4 885,00 \$
Imprimerie Les impressions Stampa	Impression affichette "Interdiction de vendre du tabac à des mineurs	1 589,00 \$
Imprimerie moderne	Impressions de documents	3 085,00 \$
Imprimerie Moderne de Beauce	Impression dépliant "Attention quand la dermatite du baigneur apparaît"	890,00 \$
Imprimerie Nicober	Impression dépliant "La surdité causée par le bruit ne se guérit pas mais..."	1 300,00 \$
Imprimerie Nicober	Services d'impression	6 985,00 \$
Imprimerie Nicober inc.	Imprimerie Nicober inc. (vaccination)	2 275,00 \$
Imprimerie Numérix Média	Impression tablette "Le vaccin une bonne protection"	4 870,00 \$
Imprimerie Numérix Média	Impression dépliant " Vaccin contre la grippe saisonnière (influenza). La vaccination une bonne protection."	920,00 \$
Imprimerie Offset Beauce	Impression affiche "Canicule attention"	1 285,00 \$
Imprimerie Offset Beauce	Impression affiche "Prix d'excellence 2013 période de mise en candidature"	984,00 \$
Imprimerie Raymond Simard	Impression affichette "Quand il fait chaud! Attention aux jeunes enfants"	2 025,00 \$
Imprimerie sociale	Impression affiche "Un vaccin pour moi"	1 080,00 \$
Imprimerie sociale	Impression brochure "Trucs pour amoureux fûtés"	6 989,00 \$
Imprimerie Solisco	Impression dépliant "Rage dans les parages"	2 815,00 \$
Imprimerie Solisco	Impression brochure "Poux...poux...poux tout savoir sur les poux de tête"	6 227,00 \$
Imprimerie Solisco	Impression dépliant "Chacun son kit"	10 170,00 \$
Imprimerie Solisco inc.	Impression Carnet de vaccination au primaire (4e) contre Hépatite B	24 255,00 \$
Imprimerie Solisco inc.	Impression Rapport d'appréciation 2012	9 485,00 \$
Imprimerie Ste-Julie inc.	Service d'impression - Imprimerie Ste-Julie	1 870,52 \$
Imprimerie Transcontinental	Services d'impression	16 229,41 \$
Imprimeries J.B.Deschamps	Pochette et fiche : CA des agences	2 690,00 \$
Imprimeries Transcontinental inc.	Contrat de services professionnels : (Brochure transfusion sanguine)	6 537,00 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression brochure "Entre caresses et baisers, un ITS s'est fauillée... il faut en parler"	7 550,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression carton "Canicule attention"	8 960,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression dépliant "Attention...une chauve-souris! Et si elle avait la rage"	5 573,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression brochure "Poux... poux... poux tout savoir sur les poux de tête"	16 668,70 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression papillon "Signez don"	20 560,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression affiche "Danger algues bleu-vert - Baignade interdite"	2 412,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression dépliant "Programme québécois de dépistage de surdité chez les nouveau-nés"	1 667,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Imprimerie tablette "Feuillelet réussite - Programme québécois de dépistage de la surdité chez les nouveau-nés"	11 355,60 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression tablette "Vaccin contre la grippe saisonnière - adulte La vaccination, une bonne protection"	11 665,58 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression affiche "La vaccination, une bonne décision"	648,25 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression tablette "La vaccination contre l'influenza, la vaccination, une bonne décision"	6 058,24 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression tablette "Vaccin conjugué contre le pneumocoque"	9 770,69 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression tablette " Feuillelet d'information pour les adultes - Vaccination contre les infections invasives à pneumocoque (IIP)"	1 227,73 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression dépliant "La vaccination une bonne décision" (infection pneumocoque)	6 966,00 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression affiche "Fièvre et Toux? Portez un masque"	1 352,15 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression affichette autocollante "Le lavage des mains, simple et efficace"	2 991,42 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression feuillelet "Je protège les autres ! En cas de fièvre et de toux, je porte un masque"	4 121,63 \$
Imprimeries Transcontinental S.E.N.C.	Impression affichette "Comment mettre un masque"	3 895,44 \$
Informatique EBR inc.	CLAVIER ACNOR POUR T510-T520-X220	1 782,00 \$
Informatique EBR inc.	Acquisition portable Lenovo	8 150,00 \$
Informatique EBR inc.	Acquisition 5 portable Lenovo et ses composantes	10 594,50 \$
Informatique Pro-Contact inc.	RENOUV. FORTIGARD + FORTICARE 8X5 1 AN FG200B BDL	2 436,00 \$
Informatique Pro-Contact inc.	Renouvellement Fortinet - 14 juin 2012	1 245,00 \$
Informatique Pro-Contact inc.	BASIC SNS VSPHERE V5 STANDARD - 19 juin 2012	11 376,00 \$
Informatique Pro-Contact inc.	Renouvellement Fortinet	9 177,00 \$
Institut Nazareth et Louis-Braille	Adaptation du document "Bilan statistique du suivi des recommandations des bilans des visites d'appréciation de la qualité 2004-2007, 2007-2010 et 2010-2011"	45,00 \$
Jacques Ramsay	Contrat de services professionnels: Jacques Ramsay	3 749,60 \$
JB Deschamps	Services d'impression	1 487,00 \$
JB Deschamps	Services d'impression	1 457,00 \$
Jobidon, Denis (médecin)	expertise médicale	1 900,00 \$
Jonathan Aubin	Contrat de services professionnels: Jonathan Aubin	1 075,00 \$
Joseph Clermont inc.	Services d'impression	4 292,00 \$
Junod, Patrice	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	2 440,00 \$
K2 impressions	Services d'impression	1 363,00 \$
K2 Impressions inc.	Impression RAG 2011-2012	2 750,00 \$
Kabane	Conception graphique et production technique du dépliant "Participer au Programme québécois de dépistage ducancer du sein, le choix vous appartient"	665,00 \$
Kevlar - complexe de ville	Service de surveillance hors des heures régulières de travail (lors de travaux)	1 039,86 \$
Kokis, André	Services professionnels	5 500,00 \$
Kokis, André	Services professionnels	6 500,00 \$
Korem logiciels et données g�ospaciaux inc.	Renouvellement Korem Mapping Studio - KMS	13 000,00 \$
La framboise, Rachel	Services professionnels	7 500,00 \$
Labrecque, Diane	support à la formation et au développement	3 229,50 \$
Laflamme, Claire	Contrat de services professionnels : remplacement secrétariat	6 860,00 \$
L'Allier, Marie-Andrée	Services de révision pour divers documents pour la DC	288,00 \$
Lalonde, Richard	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	8 050,00 \$
Lamontagne, François	Services professionnels	5 400,00 \$
Lamothe, François	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	7 000,00 \$
Lapointe, Normand	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	1 050,00 \$
Laroche, François	Services professionnels	21 000,00 \$
Larouche, Valérie (médecin)	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur le dépistage des syndromes dépranocytaires majeurs	7 000,00 \$
Lauzière, Joceline	Services de traduction	1 173,00 \$
Lcom Communication	Contrat de services professionnels : stratégies de communication	24 500,00 \$
Leblanc, Marie-France	Réviseur linguistique	3 375,00 \$
Leblanc, Marie-France	Réviseur linguistique	1 226,25 \$
Leblanc, Marie-France	Réviseur linguistique	1 935,00 \$
Leblanc, Marie-France	Réviseur linguistique	1 372,50 \$
LECLERCQ, Corinne	Contrat de services professionnels de Corinne Leclercq	11 700,00 \$
Léger Marketing Inc.	Contrat de services professionnels - étude sur les médicaments	20 288,00 \$
Lemay, Céline	Services professionnels	4 500,00 \$
LEMIEUX, Julie	Contrat de services professionnels de Julie Lemieux	18 000,00 \$
Les services conseils Hardy Inc.	Services professionnels	1 343,90 \$
Lessard, Bernard	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	2 440,00 \$
Lessard, Martin	Services professionnels	5 400,00 \$
LETARTE, Nathalie	Contrat de services professionnels de Nathalie Letarte	6 480,00 \$
Linovati inc.	Contrat de services professionnels : Linovati Inc. (Camil Villeneuve)	23 135,00 \$
L-IPSE services conseil inc.	Contrat de services professionnels : L-IPSE	24 255,00 \$
L-IPSE services conseil inc.	Contrat de services professionnels avec L-IPSE (1er octobre 2012 au 31 mars 2013)	20 790,00 \$
Loews Le Concorde (1330-8713 Québec inc.)	Séance du Forum de consultation tel que stipulé dans la Loi (Commissaire et Forum de citoyen)	7 717,26 \$
Lormeau, Sébastien (Meridium Technolo	Soutien technique	2 800,00 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
Louise Passerini	Contrat de services professionnels: Louise Passerini	4 100,00 \$
Louise Samson	Contrat de services professionnels: Louise Samson	4 100,00 \$
Mallette Actuaires inc.	Contrat de services professionnels: Mallette : Luci Couturier	14 950,00 \$
Maranda, Bruno	Services professionnels	6 500,00 \$
Marceau, Danièle	Services professionnels	16 500,00 \$
Marie Fortier	Contrat de SP : activités funéraires	4 000,00 \$
Marie Rochette M.D. inc.	Médecin-conseil spécialiste en santé communautaire à la Direction de la prévention des maladies chroniques et des traumatismes	22 680,00 \$
Marie-France Leblanc	Réviseur linguistique	1 012,50 \$
Marques De Sa Messier, Leticia	Contrat de services professionnels	15 300,00 \$
MASSE, Mélanie	Contrat de services professionnels de Mélanie Masse	6 480,00 \$
Matteau Parent graphisme et communication	Ajout de fiche 8 et 9 : CA, réseau SSS	650,00 \$
MAYNADIÉ, Marc	Contrat de services professionnels de Marc Maynadié	4 000,00 \$
MediSolution [2009] inc.	Contrat serv. pro. tech. information	5 100,00 \$
Melançon, Serge	Services professionnels	6 500,00 \$
Métaux Experts (9111-5428 Québec inc.)	Grillage métallique avec porte d'accès - 29 mai 2012	2 240,00 \$
Meubles normalisés Québec [MNQ] inc.	Achat de mobilier	9 708,59 \$
Michelle Dionne, Services conseils et formation inc.	Contrat de services professionnels: Michelle Dionne, Services conseils et formation inc.	4 100,00 \$
Micro Logic Sainte-Foy ltée	2 iPad 3 32Go Wi-Fi + 4G et accessoires - 14 juin 2012	2 051,00 \$
Mitchell, John	Services professionnels	5 200,00 \$
Mobilier de Bureau MBH inc.	Achat de système de classement spécialisé	2 400,00 \$
Monette Barakett, S.E.N.C	services professionnels, appel d'offre - RSQ	1 824,44 \$
MONNEREAU, Alain	Contrat de services professionnels d'Alain Monnereau	6 000,00 \$
Morency, société d'avocats	Contrat de services professionnels : Morency Avocats	5 000,00 \$
Morin, Jean E	Services professionnels	13 500,00 \$
NDL [Nicole DeJordy Lemire] inc.	Services de rédaction	3 200,00 \$
Nguyen, Michel	Services professionnels	13 500,00 \$
Nolin, Pierre (003)	Services techniques	14 762,00 \$
Northern Micro inc.	BENQ 22"	8 970,00 \$
Northern Micro inc.	Moniteurs Benq 22 pouces - 29 mai 2012	7 750,00 \$
Ose Design	Conception graphique et production technique du feuillet "Il fait très chaud!"	2 675,00 \$
Ose Design	Services graphiques	1 250,00 \$
OSE Design inc.	Contrat de services professionnels: Ose Design	5 645,00 \$
Oserchanger.com	Conférence progresser dans le changement 21 nov.	1 000,00 \$
Ouellet, Claude (004)	Contrat de services professionnels : Claude Ouellet	11 666,00 \$
OUELLET, Jean-François	Contrat de services professionnels de Jean-François Ouellet	18 000,00 \$
Pagui inc.	Services techniques pour câblage réseau	2 362,41 \$
Paquin Design	Conception et montage d'un fonds de scène et de 2 comptoirs pour le kiosque pour l'EIS	3 730,00 \$
Paquin Design	Services graphiques	3 730,00 \$
Passerini, Louise	Services professionnels	5 400,00 \$
Pelletier, Patricia	Services professionnels	22 660,00 \$
Piché, Alain	Médecin spécialiste- membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	1 050,00 \$
Piedboeuf, Bruno	Services professionnels	10 000,00 \$
Pierre Montambault	Contrat services professionnels: Pierre Montambault	20 000,00 \$
Pilon, Dominique	Services professionnels	7 500,00 \$
Pitney Bowes	location photocopieurs	5 749,00 \$
Plante, Samuel (003)	Soutien informatique pour le développement du site du ministère (programmation, intégration, manipulation d'images et autres)	11 161,33 \$
Plantéca	Location et entretien de plantes	2 089,78 \$
Poirier, diane	Services professionnels	4 962,00 \$
Postras, Claude (002)	Contrat de services professionnels - Honoraires de madame Claude Postras	16 000,00 \$
Pontbriand Joaillier-Orfèvre	Confection de trophés pour les Prix d'excellence du réseau de la santé et des services sociaux	160,50 \$
Pragma Fabrication de Logiciels inc.	Contrat de support technique et de maintenance et support)Pragma inc.	15 360,00 \$
Présence Informatique inc.	Lampes de projecteur VLT-XL30LP	1 424,00 \$
Prévention Map	Ateliers de prévention des troubles musculaires	1 044,00 \$
PricewaterhouseCoopers LLP	Contrat de services professionnels - PricewaterhouseCoopers LLP	10 500,00 \$
Productions Standex inc., Les	Achat matériel pour aménagement de bureau	2 425,00 \$
Purolator	Services messagerie	1 476,00 \$
Racine, Normand	Services professionnels	5 500,00 \$
RAJAN, Raghu	Contrat de services professionnels de Raghu Rajan	18 000,00 \$
Rajotte, David	Contrat de services professionnels : veille médiatique	7 600,00 \$
Rancourt, Jean-François (médecin)	Contrat de services professionnels : Dr. Jean-François Rancourt	15 000,00 \$
RANDSTAD INTÉRIM inc.	Contrat de services professionnel de Martine Chouinard	7 881,58 \$
RANDSTAD INTÉRIM inc.	Contrat de services professionnels de Jean-Marie Bergeron	5 271,48 \$
Randstad Intérim inc.	Soutien administratif	1 124,20 \$
Raymond Chabot Grant Thorton	Contrat de services professionnels	2 000,00 \$
Rédaction Frédéric Desjardins	Services pour différentes révision pour la DC	442,00 \$
Rédaction Frédéric Desjardins	Révision linguistique du « Bilan 2008-2011 et perspectives "Un geste porteur d'avenir" Des services aux personnes présentant un trouble envahissant du développement à leurs familles et à leurs proches »	1 200,00 \$
Renaudier, Philippe	Services professionnels	4 500,00 \$
RICHARD, Carole	Contrat de services professionnels de Carole Richard	3 600,00 \$
Ricoh Canada inc.	Location et entretien d'appareils multifonctions	16 175,76 \$
Rita Novalinga Translations	Rôles et responsabilités	341,78 \$
Rivard, Georges-Étienne	Services professionnels	9 500,00 \$
RIZCALLAH, Edmond	Contrat de services professionnels d'Edmond Rizcallah	10 800,00 \$
RJR Innovations inc.	Bomgar Enterprise License - Maintenance - RJR L1	7 438,17 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
ROBERGE, David	Contrat de services professionnels David Roberge	10 800,00 \$
Robert Garon (EX3S)	Contrat de services professionnels: Dr Robert Garon	23 500,00 \$
Robertson, Diane	Contrat de services professionnels : révision linguistique	3 905,00 \$
Robitaille, Nancy	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur le dépistage des syndromes dépranocytaires majeurs	10 007,00 \$
Robitaille, Nancy	Services professionnels	22 660,00 \$
Rogare Vox inc.	RSQ	12 000,00 \$
Roselyne Collard	Contrat de services professionnels: Roselyne Collard Consultante	9 825,00 \$
Rosenblatt, David	Services professionnels	6 500,00 \$
Ross, Joan	Réalisation de sept visites d'appréciation de la qualité en CHSLD	18 935,00 \$
Rouleau, Danielle	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	3 550,00 \$
Rouleau, Guy	Services professionnels	6 500,00 \$
Rousseau, Côme	Services professionnels	2 000,00 \$
Rousseau, François	Services professionnels	6 500,00 \$
Rousseau, Julie	Services professionnels	9 100,00 \$
ROUSSEAU, Yves	Contrat deservices professionnels de Yves Rousseau	1 620,00 \$
Roy, Denis A.	Services professionnels	5 200,00 \$
ROY, Isabelle	Contrat de services professionnels Isabelle Roy	18 000,00 \$
Roy, Marie	Services professionnels	21 200,00 \$
ROY, Michel	Contrat de services professionnels de Michel Roy	11 700,00 \$
Russillo, Balbina	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur le dépistage des syndromes dépranocytaires majeurs	2 460,00 \$
SAMSON, Benoît-	Contrat de services professionnels Benoit Samson	18 000,00 \$
Services conseils Hardy inc., Les	Formation SAS	1 343,90 \$
Servir +	Vaccins	2 236,74 \$
Sheehan, Nancy	Pharmacienne - membre du Groupe de réflexion sur la position québécoise de la prise en charge des personnes infectées par l'Hépatite C	2 150,00 \$
SIDERIS, Lucas	Contrat de services professionnels Lucas Sideris	18 000,00 \$
Siemens Canada Limited	Location/ajustement/entretien du système de carte d'accès	8 994,23 \$
Simard, Jean-Louis (002)	Contrat de services professionnels : Conseils DO+ (J-L. Simard)	23 323,22 \$
SIMARD, Mélanie	Contrat de services professionnels de Mélanie Simard	6 480,00 \$
Société de Réseaux Dédiés Privés de Télé	Frais annuels utilisation circuit de fibres optiques	5 142,26 \$
Société immobilière du Québec (SIQ)	Divers travaux d'entretien et d'aménagement	21 324,46 \$
Société Parc-Auto du Québec (SPAQ)	Location d'espace de stationnement	9 885,05 \$
Softchoice Corporation	Achat licence Acrobat	1 548,96 \$
Softchoice Corporation	Achat licence Acrobat	1 742,58 \$
Softchoice Corporation	Services professionnels	1 042,14 \$
Softchoice Corporation	Services professionnels	1 042,14 \$
Sogique	Sogique - LE 2012-014 / 2012-2013 / Accès environnements d'essai (DSQ)	4 400,00 \$
Sogique	Renouvellement Macroscopie période du 1er mars 2012 au 28 février 2013	2 750,00 \$
Sogique	Support pour les licences Speedware (du 1er avril 2012 au 31 mars 2013)	3 629,80 \$
Sogique	2012-037A / Travaux en matière de sécurité de l'information	24 948,00 \$
Sogique	Sogique 2012-036A / 2012-2013 / Travaux d'implantation du logiciel SharePoint au MSSS	24 992,00 \$
Sogique	Gestion de l'identification des usagers	3 156,00 \$
Sogique	Audit de sécurité sur le Portail Santé du MSSS	24 992,00 \$
Sogique	Soutien au déploiement de la consultation du DSQ	11 327,96 \$
SOGIQUE	Services informatiques	1 013,00 \$
SOGIQUE	Services informatiques	1 020,00 \$
SOGIQUE	Services professionnels	24 000,00 \$
Solotech Québec inc.	Polycom HDX4002 (Système vidéoconférence exécutif)	7 520,00 \$
Solotech Québec inc.	Projecteur de plafond Mitsubishi (garantie 3 ans)	5 409,00 \$
Sondages - RH inc.	sondages	7 118,50 \$
SOUCY, Geneviève	Contrat de services professionnels de Geneviève Soucy	500,00 \$
Soulières, Denis	Médecin omnipraticien - membre du Comité consultatif sur le dépistage des syndromes dépranocytaires majeurs	6 600,00 \$
Stanex inc.	Services informatiques	14 594,00 \$
Stanton, Danielle	Services de rédaction	7 200,00 \$
SURPRENANT, Lucie	Contrat de services professionnels de Lucie Suprenant	9 180,00 \$
Tardif, Denise	Comité de sélection	2 183,96 \$
TC Transcontinental [marque de commerce]	Impression dépliant "Vaccin contre la grippe saisonnière (influenza) La vaccination, une bonne protection"	13 121,32 \$
TC Transcontinental [marque de commerce]	Impression affiche "Journée mondiale SIDA 2012"	2 252,52 \$
Teknion Roy & Breton inc.	meublier de bureau	3 844,65 \$
Teknion Roy & Breton inc.	Achat d'ameublement	2 506,45 \$
Télélangues international Ltée	Contrat de services professionnels: Télélangues International Ltée	1 440,00 \$
Télélangues international Ltée	Contrat de services professionnels: Télélangues International Ltée	1 260,00 \$
TÊTU, Bernard	Contrat de services professionennels de Bernard Tête	24 000,00 \$
Therrien, Rachel	Pharmacienne - membre du Comité consultatif sur la prise en charge des personnes vivant avec le VIH	4 250,00 \$
Traduction Studio 9	Services pour différentes traduction pour la DC	1 630,30 \$
Traduction Studio 9	Allocution Bolduc et Kelley communiqué Kahnawake	450,00 \$
Traduction Studio 9	Centre jeunesse	125,00 \$
Traduction Studio 9	Communication Renos	81,90 \$
Traduction Studio 9	Communiqué Brunswick	135,90 \$
Traduction Studio 9	Communiqué CLSC Naskapi	140,00 \$
Traduction Studio 9	Kalim-Ullah Khan	45,00 \$
Traduction Studio 9	Power point AMQ	450,00 \$
Traduction Studio 9	RUIS	67,50 \$
Traduction Studio 9	Tableau	135,00 \$

Question 8
 Contrats de moins de 25 000 \$ conclus entre le 1er avril 2012 et le 30 novembre 2012

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	Total
TRAHAN, Sylvain	Contrat de services professionnels de Sylvain Trahan	6 000,00 \$
Tremblay, Claude	Médecin spécialiste - Membre de la Table nationale de prévention des infections nosocomiales	4 200,00 \$
Tremblay, Daniel J.	Services professionnels	15 660,00 \$
Tremblay, Gilles (009)	Déplacements dans le cadre du mandat de président du Comité sur les homicides intrafamiliaux	1 500,00 \$
Trépanier, Jean-Marc	Infirmier clinicien - membre du Groupe de rédaction du Guide de suivi clinique global des PVVIH	859,00 \$
Tsoukas, Christos	Médecin spécialiste - membre du Comité consultatif sur la prise en charge clinique des personnes vivant avec le VIH	1 050,00 \$
Université Laval	Évaluation de la condition physique	2 215,18 \$
Valiquette, Louise (médecin)	Coordonnatrice de l'Unité des maladies infectieuses	20 000,00 \$
Vanier, Laurent	Services professionnels	13 405,00 \$
Vidéotron S.E.N.C.	Services de câble et internet	19 359,02 \$
VINCENT, François	Contrat de services professionnels François Vincent	18 000,00 \$
Voyages en liberté	Déplacements membres du forum de consultation	9 965,00 \$
Walti, Hervé	Services professionnels	3 000,00 \$
Wilson, Sanon	Services professionnels	13 660,00 \$
Yolande Leduc	Contrat de services professionnels: Yolande Leduc	3 749,60 \$

SECRÉTARIAT AUX AÎNÉS
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014
 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION
 CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1ER AVRIL AU 30 NOVEMBRE 2012

Nom du contractant	Objet du contrat	Dépenses 2012-2013
Assurances Lafaille inc.	Assurances pour le bureau de comté de la ministre responsable des Aînés.	717,36 \$
Boucher, Yvon	Services d'entretien de l'automobile de fonction de la ministre responsable des Aînés.	105,00 \$
Bourgault, Myriam	Préparer un atelier de réflexion pour le personnel du Secrétariat aux aînés et produire un rapport synthèse.	1 200,00 \$
Bourque, Denis	Journée de formation sur le thème de la concertation et de l'action intersectorielle à l'intention des nouveaux coordonnateurs régionaux et de certains membres de l'équipe du Secrétariat aux aînés.	1 850,00 \$
Collège Multihexa Québec inc.	Développer et entretenir la base de données Access ainsi qu'assurer, à la demande du Secrétariat aux aînés, un service de soutien technique tout au long de l'année 2012-2013.	14 386,25 \$
Communication Publi Griffe inc.	Conception d'un logo pour le Prix Hommage Aînés 2012 et adaptation pour une épinglette.	3 520,00 \$
Composition Orléans inc.	Impression couleur de bannières de la politique "Vieillir et vivre ensemble" et achat de structures roll-it-up avec sac de transport.	1 880,00 \$
Daigneault, Gilles	Personnel de bureau pour le Cabinet de la ministre responsable des Aînés.	3 004,96 \$
Daigneault, Pierrette	Entretien ménager au bureau de circonscription de la ministre responsable des Aînés.	1 400,00 \$
Impressions Bourg-Royal inc.	Impression de volumes de la "Politique et plan d'action - Vieillir et vivre ensemble, chez soi, dans sa communauté, au Québec".	4 413,00 \$
J. B. Deschamps inc.	Impression de la politique et du plan d'action "Vieillir et vivre ensemble, chez soi, dans sa communauté, au Québec".	14 689,00 \$
J. B. Deschamps inc.	Impression de dépliants "Vieillir et vivre ensemble synthèse".	1 610,00 \$
Kabane espace créatif inc.	Conception graphique, illustration et montage du document Portrait statistique des aînés 2012.	2 565,00 \$

SECRETARIAT AUX AÎNÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION
CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1ER AVRIL AU 30 NOVEMBRE 2012

Nom du contractant	Objet du contrat	Dépenses 2012-2013
Mac Design enr.	Conception et montage de la brochure Les aînés du Québec.	2 000,00 \$
Ose Design	Collaborer avec l'équipe dédiée à la mise en œuvre de la politique <i>Viellir chez soi</i> au Secrétariat aux aînés, en assurant différents services de secrétariat.	22 728,75 \$
R2M Imagem	Plaques pour le Prix Hommage des Aînés 2012.	1 016,50 \$
REP solution interactive inc.	Hébergement d'un site Web et production de rapports statistiques mensuels et de rapports d'analyse de croisement de données des organismes soutenus par la coordination nationale des Carrefours d'information pour aînés.	8 508,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

- le nombre d'autorisations;
- le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le montant accordé;
- les motifs de la demande;
- tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE NO 9

Nom du professionnel ou de la firme	Montant accordé	Motif de la demande
9217-6114 Québec inc. (Réjean Tardif)	299 189 \$ (depuis 2010-2011)	Processus de certification
Biotika inc.	112 631 \$ (depuis 2011-2012)	Renouvellement du programme de formation en ligne en éthique de la recherche
Pierre Bouchard	211 720 \$ (depuis 2009-2010)	Expertise médicale

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE NO 10

- Moins de 25 000 \$

Aucun contrat n'a été octroyé par les cabinets des ministres depuis le 31 août 2012.

- Plus de 25 000 \$

L'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 11

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

RÉPONSE NO 11

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques initié depuis l'année financière 2003-2004, indiquer :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le coût initial prévu pour la réalisation du projet;
- les plus récentes estimations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

Question 12

PROJETS DE 100 000 \$ ET PLUS

Organisme	Projet	Coûts du projet	Dépenses
CHQ	Couche d'accès à l'information de santé (CAIS) - DSQ PROJET TERMINÉ au 31 mars 2012	35 M\$	35 019 927 \$
RAMQ	Consentement (fichier des consentements et des certificats annulés compris) - DSQ PROJET TERMINÉ au 31 mars 2012	12 M\$	7 925 180 \$
ASSS de Montréal	Dossier de santé électronique (visualiseur et services de conservation) - DSQ	82 M\$	60 858 766 \$
ASSS de Montréal	Système d'information sur les analyses de laboratoire - DSQ	66 M\$	36 399 599 \$
RAMQ	Infrastructure à clé publique (SécurSanté) - DSQ	38 M\$	17 577 358 \$
ASSS de Montréal	Imagerie diagnostique (systèmes d'archivage et de communications) - DSQ	129 M\$	101 825 141 \$
CHQ	Index patient-maître - DSQ PROJET TERMINÉ au 31 mars 2012	27 M\$	26 822 260 \$
RAMQ	Systèmes d'information sur les médicaments - DSQ	61 M\$	46 327 788 \$
RAMQ	Registres des intervenants et des usagers (services de localisation inclus) - DSQ PROJET TERMINÉ au 31 mars 2012	34 M\$	25 869 778 \$
INSPQ	Santé publique (système Panorama) - DSQ	26 M\$	18 511 293 \$
CHQ	Télésanté - DSQ	55 M\$	33 848 223 \$
ASSS de Montréal	Évaluation des bénéfiques - DSQ	5 M\$	1 317 013 \$
ASSS de Montréal	Réseau de support et de validation par les pairs - DSQ	3 M\$	1 565 931 \$
MSSS	Registre des techniciens-ambulanciers	352 k\$	352 000 \$
MSSS	Registre des autochtones	205 k\$	199 000 \$
MSSS	Procréation assistée	545 k\$	180 000 \$
MSSS	Mouvement de personnel	180 k\$	159 000 \$
MSSS	Bibliothèque virtuelle	155 k\$	155 000 \$
MSSS	Fichier de vaccination Grippe A H1N1	144 k\$	144 000 \$
MSSS	Fichier de la vaccination Rougeole	225 k\$	216 000 \$
MSSS	Projet Actifs+ Réseau	1788 k\$	1 779 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 13

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, le montant, pour l'année 2012-2013 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- l'ameublement;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec, b) à l'extérieur du Québec.

PLQ :

- les distributeurs d'eau de source;
- location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles;
- location et entretien de la machine à café;
- location ou achat d'encadrement.

QUESTION 13

	Cabinet ministériel	Direction générale	Organismes-conseils	Total
Photocopie	12 998,00 \$	149 172,00 \$	4 806,00 \$	166 976,00 \$
Mobilier de bureau	14 146,91 \$	36 604,51 \$	4 021,92 \$	54 773,34 \$
Distributeurs d'eau de source	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
Location ou achat d'encadrement	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
Location et entretien des plantes	11 423,04 \$*		0,00 \$	11 423,04 \$
Location et entretien de la machine à café	740,00 \$			740,00 \$
Remboursement des frais de transport	74 045,53 \$	393 546,92 \$	16 865,40 \$	484 457,85 \$
Remboursement des frais d'hébergement	25 610,12 \$	391 152,39 \$	14 700,55 \$	431 463,06 \$
Remboursement des frais de repas	17 396,04 \$	113 596,14 \$	9 960,28 \$	140 952,46 \$
Remboursement des frais d'alcool et de fêtes	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$	0,00 \$
Ensemble des dépenses applicables à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :				
a) au Québec	481,61 \$	223 487,54 \$	7 051,22 \$	231 020,37 \$
b) à l'extérieur du Québec	0,00 \$	11 487,68 \$	960,50 \$	12 448,18 \$

* Les contrats de location et d'entretien des plantes sont pour tout le MSSS incluant les cabinets ministériels et la haute direction.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 - AÎNÉS
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 13

	CABINET AÎNÉS	SECRETARIAT AUX AÎNÉS
PHOTOCOPIE :	<u>4 685,21 \$</u>	<u>3 691, 21 \$</u>
MOBILIER DE BUREAU :	<u>0,00 \$</u>	<u>557,20 \$</u>
FRAIS DE TRANSPORT, D'HÉBERGEMENT ET DE REPAS :		
Transport	8 659,79 \$	6 806,84 \$
Frais d'hébergement	8 069,45 \$	3 986,39 \$
Frais de repas	<u>1 767,76 \$</u>	<u>1 152,53 \$</u>
Total	<u>18 497,00 \$</u>	<u>11 945,76 \$</u>
ALCOOL ET FÊTES	<u>0,00 \$</u>	<u>0,00 \$</u>
PERFECTIONNEMENT ET CONGRÈS :	<u>924,00 \$</u>	<u>2 435,00 \$</u>
DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE :	<u>22,95 \$</u>	<u>0,00 \$</u>
PLANTES :	<u>0,00 \$</u>	<u>0,00 \$</u>
MACHINES À CAFÉ	<u>105,00 \$</u>	<u>0,00 \$</u>
ENCADREMENT	<u>0,00 \$</u>	<u>0,00 \$</u>

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 14

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère et pour le ministère et les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2012-2013, de chacune des dépenses suivantes reliées à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.

PLQ :

- les coûts de résiliation;
- les ordinateurs portables.

LE NOMBRE DE TÉLÉPHONES CELLULAIRES, BLACKBERRY, IPHONE OU AUTRE TYPE DE TÉLÉPHONE INTELLIGENT

366

LES TÉLÉAVERTISSEURS

Le MSSS détient 8 téléavertisseurs pour un montant total de 665 \$ du 1^{er} avril 2012 au 31 décembre 2012.

LES COÛTS D'ACQUISITION DES APPAREILS

5 658,58 \$

LE COÛT D'UTILISATION DES APPAREILS

189 617,51 \$

LE NOM DES FOURNISSEURS

Communication Duplessis (Bell)
1270, autoroute Duplessis, local 103
Québec (Québec) G2G 2B5
Tél. : 418 864-0550

Rogers AT&T Communications Sans Fil
150, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 2B2
Tél. : 418 640-7200

Note : Ces fournisseurs ont été retenus à la suite des appels d'offres réalisés par le Centre de services partagés du Québec (CSPQ)

LE COÛT DES CONTRATS TÉLÉPHONIQUES (MENSUEL)

Forfait Bell :

Voix (cellulaire)	22,45 \$
Voix et données 5 Mo (BlackBerry)	18,00 \$
Voix et données 1 Go (BlackBerry)	37,40 \$
Données 5 Go (iPad)	38,50 \$

Forfait Rogers :

Voix (cellulaire)	9,75 \$
Voix et données (BlackBerry)	29,75 \$
Données (iPad)	20,00 \$

NOMBRE DE MINUTES UTILISÉS

Non disponible.

LES ORDINATEURS PORTABLES

117 164 \$

COÛT DE RÉSILIATION

Aucun coût.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 - AÎNÉS

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 14

	CABINET DES AÎNÉS	SECRETARIAT AUX AÎNÉS
TÉLÉPHONIE :		
Nombre de cellulaires ¹	16 ²	9
Coût d'acquisition des cellulaires ³	104,91 \$	816,87 \$
Coût des contrats et d'utilisation ⁴	8 073,61 \$	3 280,23 \$
Nom des fournisseurs	Communications Méga-Sat inc., Worldlynx et Centre de services partagés du Québec, Rogers	Communications Méga-Sat inc., Worldlynx et Centre de services partagés du Québec, Rogers
Coût des ordinateurs portables	0,00 \$	0,00 \$
Coût des iPad ou autres types de tablette électronique	0,00 \$	0,00 \$
Coût des téléavertisseurs	0,00 \$	0,00 \$
<p>^{1.} Inclut les cellulaires, BlackBerry, cartes Modem et téléphones fixes dans la voiture de la ministre.</p> <p>^{2.} À la suite d'une réorganisation gouvernementale, les 16 lignes téléphoniques cellulaires ont été réaffectées au ministère de la Famille.</p> <p>^{3.} Correspond à l'achat des appareils sans fil, le rehaussement et les accessoires (étuis, chargeurs supplémentaires, batteries).</p> <p>^{4.} Représente le coût selon la facturation disponible en date du 30 novembre 2012.</p>		

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et plus**;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); **35 ans et moins**;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

RÉPONSE NO 15

Voir tableaux dans les pages suivantes. Les données du Secrétariat aux aînés ne sont pas incluses. Elles sont intégrées dans les données du ministère de la Famille.

QUESTION 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

QUESTION 15A-B

Nombre (employés réguliers et occasionnels) et répartition par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus et 35 et moins

Ministère de la Santé et des Services sociaux 2012-2013																
Catégorie	Selon le sexe		Total	%	35 ans et moins		Plus de 35 ans		Handicapés		Communautés		Anglophones		Autochtones	
	H	F			Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Cadres supérieurs et hors cadres	56	44	100	10,2%	5	0,5%	95	9,7%	1	0,1%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Professionnels	217	290	507	51,8%	122	12,5%	385	39,3%	4	0,4%	28	2,9%	4	0,4%	3	0,3%
Personnel de bureau et techniciens	102	270	372	38,0%	119	12,2%	253	25,8%	5	0,5%	20	2,0%	2	0,2%	0	0,0%
Ouvriers	0	0	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
TOTAL	375	604	979	100,0%	246	25,1%	733	74,9%	10	1,0%	48	4,9%	6	0,6%	3	0,3%

Source : Rapport SAGIR, 7 janvier 2013

*Les données concernant les personnes handicapées, les membres de communautés, les anglophones et les autochtones excluent le personnel de la SOGIQUE.

*Les données incluent le personnel de la gestion FINESSS.

Commissaire à la santé et au bien-être 2012-2013																
Catégorie	Selon le sexe		Total	%	35 ans et moins		Plus de 35 ans		Handicapés		Communautés		Anglophones		Autochtones	
	H	F			Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Cadres supérieurs et hors cadres	0	1	1	6,7%	0	0,0%	1	6,7%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
Professionnels	3	7	10	66,7%	5	33,3%	5	33,3%	0	0,0%	0	0,0%	1	6,7%	0	0,0%
Personnel de bureau et techniciens	0	4	4	26,7%	0	0,0%	4	26,7%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%	0	0,0%
TOTAL	3	12	15	1	5	33,3%	10	66,7%	0	0,0%	0	0,0%	1	6,7%	0	0,0%

Source : Rapport SAGIR, 7 janvier 2013

QUESTION 15C

Nombre total de jours de maladie pris par le personnel

Jours de maladie (2012-2013)													
Catégorie	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	TOTAL
Professionnels													
Maladies	158,5	181	130,5	137,5	180	185,5	178,5	142,5					1294
Assurance-salaire P2(1)	57,5	71	97	96	131	99	125	98					774,5
Assurance-salaire P3(2)	42	46	42	44	46	40	46	30					336
Délai de carence	2	8	1	6,5	1	2,5	2	1					24
Personnel de bureau et technicien													
Maladies	114	210	188	98	109	128,5	140,5	170					1158
Assurance-salaire P2(1)	81,5	68,5	87	116	92	85,5	90	95,5					716
Assurance-salaire P3(2)	22	23	21	22	43	47,5	69	50,5					298
Délai de carence	0	0,5	2	0	4,5	1,5	2	5,5					16
Cadres													
Maladies	4	4	10	14	6,5	2	15,5	4					60
Assurance-salaire P2(1)	0	0	4	35,5	66	40	46	54					245,5
Assurance-salaire P3(1)	-	-	-	-	-	-	-	-					-
Ouvriers													
Maladies	-	-	-	-	-	-	-	-					-

Source : Liste SAGIP, 7 décembre 2012

*Les données excluent le personnel de la SOGIQUE.

(1) Personnel cadre = 26 semaines à 80 % - Autre personnel = 52 semaines à 66,66 %

(2) Personnel cadre = 78 semaines à 70 % - Autre personnel = 52 semaines à 50,0 %

QUESTION 15D

Nombre total et la ventilation du nombre de jours de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

QUESTION 15E

Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)

Cumulatif du temps supplémentaire payé et compensé du personnel régulier et occasionnel au 7 décembre 2012															
Mois	Professionnels					Personnel de bureau et technicien					Cadres**				
	Nombre heures effectuées	Payées		Compensées		Nombre heures effectuées	Payées		Compensées		Nombre heures effectuées	Payées		Compensées	
		Nombre heures effectuées	Montant	Nombre heures effectuées	Montant		Nombre heures effectuées	Montant	Nombre heures effectuées	Montant		Nombre heures effectuées	Montant	Nombre heures effectuées	Montant
Avril	1 386,17	375,33	17 413,31	1 010,84	43 293,40	338,11	199,28	7 027,51	138,73	5 083,85	146,98	97,75	4 138,72	49,23	2 922,67
Mai	1 199,80	449,34	20 160,66	750,46	32 572,98	299,50	228,25	8 150,17	71,25	2 565,29	165,23	148,15	7 406,58	17,08	964,28
Juin	1 064,47	355,04	16 749,43	709,43	30 683,52	433,49	234,58	8 871,39	198,91	7 728,49	99,9	98,9	5 534,94	1	35,4
Juillet	709,44	239,55	11 760,70	469,89	19 473,31	190,58	78,33	2 763,59	112,25	4 460,20	35,15	35,15	2 091,07	0	0
Août	433,67	135,30	6 834,43	298,37	12 978,10	95,75	40,00	1 343,91	55,75	2 037,02					
Septembre	1 050,92	358,90	15 581,65	692,02	29 294,21	234,91	160,00	5 377,81	74,91	2 679,11					
Octobre	1 315,07	539,12	23 935,62	775,95	31 176,45	238,41	141,00	5 038,93	97,41	3 492,41					
Novembre	1 110,51	412,57	18 725,99	697,94	29 199,23	353,39	211,75	7 739,02	141,64	5 527,85					
Décembre															
Janvier															
Février															
Mars															
TOTAL	8 270,05	2 865,15	131 161,79	5 404,9	228 671,2	2 184,14	1 293,19	46 312,33	890,85	33 574,22	447,26	379,95	19 171,31	67,31	3 922,35

Source : Liste SAGIP, 7 décembre 2012

*Les données excluent le personnel de la SOGIQUE.

**Heures de temps supplémentaires effectuées avant d'être promu cadre.

QUESTION 15F**Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

Jours de vacances (2012-2013)													
Catégorie	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	TOTAL
Professionnels	281,5	319,5	567,5	1746,5	2363,5	351	181,5	128,5					5939,5
Personnel de bureau et techniciens	101,5	188	265	918	1333	188	142,5	129,5					3265,5
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0	0					0
Cadres supérieurs	54,5	45	86	400,5	560	66	68,5	70					1350,5

Source : Liste SAGIP, 7 décembre 2012

*Les données excluent le personnel de la SOGIQUE.

QUESTION 15G**Nombre total et la ventilation du nombre de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

QUESTION 15H**Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique (2010-2011 à 2012-2013)**

Aucune plainte n'a été reçue pour les exercices budgétaires 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013.

QUESTION 15I**Nombre et répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme en relevant, et qui reçoit également une prestation d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé ou de l'éducation**

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1 de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

QUESTION 15J

L'évolution des effectifs réguliers (personnes en place) par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (direction centrale ou régions).

Ministère de la Santé et des Services sociaux						
Catégorie	2010-2011		2011-2012 (au 9 mars 2012)		2012-2013 (au 7 janvier 2013)	
	Québec	Montréal	Québec	Montréal	Québec	Montréal
Cadres et hors cadres	70	2	56	1	90	10
Professionnels	354	22	291	19	436	52
Personnel de bureau et techniciens	164	14	144	15	284	39
Ouvriers	0	0	0	0	0	0
TOTAL	588	38	491	35	810	101

Source : Rapport SAGIR, 7 janvier 2013

*Les données incluent le personnel de la SOGIQUE.

QUESTION 15K

Évolution du nombre d'employés du ministère de la Santé et des Services sociaux et des organismes conseils bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Année	Catégorie de personnel	Prime expert (10 %)			Prime émérite (15 %)			Grand total		
		H	F	Total	H	F	Total	H	F	Total
2010-2011	Professionnels	42	38	80	7	8	15	49	46	95
2011-2012	Professionnels	39	43	82	9	7	16	48	50	98
2012-2013	Professionnels	38	51	89	6	7	13	44	58	102

Source : Liste SAGIP, 7 décembre 2012

*Les données exclues le personnel de la SOGIQUE.

QUESTION 15L

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Année	Catégorie de personnel	TOTAL
2010-2011	Cadres	0
	Professionnels	12
	Personnel de bureau	0
	Ouvriers	0
	TOTAL	12*

** Les données excluent les administrateurs d'Etat*

Année	Catégorie de personnel	TOTAL
2011-2012	Cadres	0
	Professionnels	2
	Personnel de bureau	0
	Ouvriers	0
	TOTAL	2*

** Les données excluent les administrateurs d'Etat*

Année	Catégorie de personnel	TOTAL
2012-2013	Cadres	0
	Professionnels	0
	Personnel de bureau	0
	Ouvriers	0
	TOTAL	0

QUESTION 15M

Nombre de postes (personnel régulier et occasionnel en place) par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail (direction centrale et régions)

Ministère de la Santé et des Services sociaux									
Catégorie	2010-2011			2011-2012 (au 9 mars 2012)			2012-2013 (7 janvier 2013)		
	Québec	Montréal	Total	Québec	Montréal	Total	Québec	Montréal	Total
Cadres et hors cadres	75	1	76	77	1	78	91	10	100
Professionnels	417	22	439	390	21	411	462	55	517
Personnel de bureau et techniciens	207	12	219	192	15	207	330	46	376
Ouvriers	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	699	35	734	659	37	696	883	111	993

Source : Rapport SAGIR, 7 janvier 2013

*Les données incluent le personnel de la SOGIQUE.

Commissaire à la santé et au bien-être			
Catégorie	2012-2013		
	Québec	Montréal	Total
Cadres et hors cadres	1	0	1
Professionnels	8	2	10
Personnel de bureau et techniciens	4	0	4
Ouvriers	0	0	0
TOTAL	13	2	15

Source : Rapport SAGIR, 7 janvier 2013

QUESTION 15N

Le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) Le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
- b) nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015 (PLQ : les indemnités de retraites qui seront versées);
- d) nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

RÉPONSE NO 16

➤ **Nombre de départs à la retraite en 2012-2013**

Pour l'année 2012-2013, il y a eu 23 départs à la retraite à ce jour. Aucun versement d'indemnité de retraite de prévu.

Source : Liste SAGIP, 7 décembre 2012.

➤ **Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines**

Le remplacement des départs à la retraite s'effectue selon le taux modulé permis, soit 60 % des départs.

➤ **Nombre de départs à la retraite prévus pour 2013-2014 et 2014-2015**

Le nombre de départs à la retraite prévus pour l'année 2013-2014 est de 9.

Le nombre de départs à la retraite prévus pour l'année 2014-2015 est de 4.

Source : Direction des ressources humaines, 7 janvier 2013.

➤ **Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats**

Les données ne sont pas disponibles.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- le coût de la location;
- le coût de location au mètre carré;
- la superficie totale pour chaque local;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le propriétaire de l'espace loué;
- la durée du bail;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012.

PLQ : le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

Question 17

Liste des baux pour les espaces occupés par le ministère et ces organismes-conseils

Tous les emplacements de location sont sous entente d'occupation avec la Société immobilière du Québec

Emplacement de la location	Occupants	Superficie locative (m2)	Superficie utilisée (m2)	Superficie inutilisée (m2)	Coût au mètre carré	Coût total de location + (Frais de gestionnaire)	Échéance du bail	Remarques
1075, chemin Sainte-Foy, Québec	MSSS	14 363,69 (bureau)	12 083 (bureau)	-	185,25 \$	3 209 279,04 \$	Renouvellement annuel	*Le coût total inclut un loyer d'aménagement et loyer d'exploitation spécial Propriétaire : Société immobilière du Québec
		582,01 (entrepôt)	547 (entrepôt)	-	92,61 \$			
1005, chemin Sainte-Foy, Québec	MSSS	7 160,94 (bureau)	6 137,50 (bureau)	-	213,42 \$	1 934 862,36 \$	2014-06-30	*Le coût total inclut un loyer d'aménagement T.H.M. IMMOBILIER INC.
		133,21 (entrepôt)	111,42 (entrepôt)	-	107,04 \$			
1645, boul. Wilfrid-Hamel, Québec	MSSS Entrepôt	124,07	100,36	-	66,39 \$	8 451,24 \$	Renouvellement annuel	Propriétaire : Société immobilière du Québec
1020, route de l'Église, 7 ^e étage, Québec	Commissaire à la santé et au bien-être (CSBE)	764,27	664	-	200,70 \$	118 204,92 \$	2014-05-31	*Le coût total inclut un loyer d'aménagement Immeubles Régime VII inc. & Al.
1000, route de l'Église, 3 ^e étage, Québec	MSSS Service de lutte contre le tabagisme (DGSP)	753,19	753,71	-	200,70 \$	210 142,08 \$		*Le coût total inclut un loyer d'aménagement Immeubles Régime VII inc. & Al.

Question 17

Liste des baux pour les espaces occupés par le ministère et ces organismes-conseils

Tous les emplacements de location sont sous entente d'occupation avec la Société immobilière du Québec

Emplacement de la location	Occupants	Superficie locative (m2)	Superficie utilisée (m2)	Superficie inutilisée (m2)	Coût au mètre carré	Coût total de location + (Frais de gestionnaire)	Échéance du bail	Remarques
1040, avenue Belvédère, bureau 305, Québec	Bureau de comté de M. Yves Bolduc	134,8	134,8	-	185,28 \$	19 237,68 \$	-	Wilfred Edouard, Ross Jame, Bryon Wilfr. Rourke Loyer du 1 ^{er} avril 2012 au 31 décembre 2012 - Fin de bail
201, boul. Crémazie Est, Montréal	MSSS	2 789,44	2 177 (bureau)	-	193,45 \$	630 596,40 \$	Renouvellement annuel	Propriétaire Société immobilière du Québec * inclus un loyer d'aménagement
		161,24 (entrepôt)	125,58 (entrepôt)	-	96,72 \$			
3700, rue Berri, 1 ^{er} étage, Montréal	MSSS Direction générale du personnel réseau et ministériel (DGPRM)	445,46	406,04	-	152,79 \$	82 970,16 \$	-	*Le coût total inclut un loyer d'aménagement Corporation d'hébergement du Québec

Question 17

Liste des baux pour les espaces occupés par le ministère et ces organismes-conseils

Tous les emplacements de location sont sous entente d'occupation avec la Société immobilière du Québec

Emplacement de la location	Occupants	Superficie locative (m2)	Superficie utilisée (m2)	Superficie inutilisée (m2)	Coût au mètre carré	Coût total de location + (Frais de gestionnaire)	Échéance du bail	Remarques
2021, avenue Union, Montréal								136993 Canada Inc.
8 ^e étage	Commissaire à la santé et bien-être (CSBE)	344	302	-	257,07 \$	91 909,00 \$	2015-05-31	* inclus deux loyers d'aménagement
8 ^e étage, 10 ^e étage et 14 ^e étage	MSSS (DGCFIB) Cabinet ministériel Cabinet du sous-ministre Projet modernisation CHUM	1 072	1 640	-	257,07 \$	563 003,00 \$		
640, route Henderson, Saint-Malachie	Bureau de comté de Mme Dominique Vien	143,17	143,17	-	99,47 \$	10 996,92 \$	2013-12-31	Loyer du 1 ^{er} avril 2012 au 31 décembre 2012 - Fin de bail
220, 12 ^e Avenue Nord, Sherbrooke	Bureau de comté de Dr Réjean Hébert	235,66	232,57	-	174,98 \$	26 460,77 \$	-	* inclus deux loyers d'aménagement
970, rue Saint-Louis, Joliette	Bureau de comté de Véronique Hivon	151,1		-	127,19 \$	6 579,09 \$	2013-12-31	Carrefour Bélair inc.
TOTAL :					2 610,13 \$	6 912 692,66 \$		

* Entente d'occupation + loyer d'aménagement

Cabinet de la ministre responsable des aînés et Secrétariat aux aînés

Endroit	Superficie du local loué (m ²)	Coût de location annuel	Coût d'aménagements	Durée du bail*	Propriétaire de l'espace loué
3269, rue Saint-Jacques, Montréal (Bureau de circonscription de la ministre responsable des Aînés)	102,19	14 987,52 \$	240,00 \$	31 décembre 2012 (fin de bail)	9073-3098 Québec Inc.
875, rue Grande Allée Est, Québec	881,33	222 608,34 \$	1 382,08 \$	Durée indéfinie (SIQ)	SIQ
Total	983,52	237 595,86 \$	1 622,08 \$		

* Clause de reconduction prévue au bail

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 18

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour.

RÉPONSE NO 18

Les coûts s'élèvent à 9 008 \$.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 - AÎNÉS
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 18

Les coûts d'aménagement au Cabinet de la ministre responsable des Aînés et au bureau de circonscription s'élèvent à 663,00 \$ pour l'année 2012-2013.

Les coûts d'aménagement au Cabinet de la ministre responsable des Aînés et au bureau de circonscription s'élèvent à 937,18 \$ pour l'année 2011-2012.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013, en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2012;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

RÉPONSE NO 19

Voir tableaux dans les pages suivantes.

Masse salariale dépensée pour l'année en cours (anciens et nouveaux cabinets) :

2401100 Cabinet ministre :	1 260 104 \$
2401200 Cabinet ministre déléguée :	463 437 \$

En date du 7 janvier 2013

QUESTION 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013

À ce jour

Cabinet de monsieur Réjean Hébert

Personnel du Cabinet de la ministre déléguée	Titre de la fonction	Port d'attache
Amyot, France	Directrice de cabinet	Québec
Banini, Isabelle	Employée de soutien	Québec
Bellefeuille, Robert	Attaché politique	Québec
Bouchard, Violette	Employée de soutien	Québec
Boucher, Étienne-Alexis	Attaché politique	Sherbrooke
Boutin, Vincent	Attaché politique	Sherbrooke
Corbin, Joane	Employée de soutien	Québec
Demers, Chantal	Employée de soutien	Sherbrooke
Gobeil, Sylvain	Attaché politique	Québec
Gourde, Geneviève	Attachée politique	Québec
Huot, Chantal	Attachée politique	Montréal
King Ruel, Geneviève	Attachée politique	Québec
Lacoste, David	Attaché politique	Sherbrooke
Lareau, Ariane	Attachée politique	Montréal
Labrecque, Samuel	Attaché politique	Québec
La Madeleine, Carole	Attachée politique	Sherbrooke
Lebel, Pascal	Attaché politique	Québec
Lévesque, Martin	Attaché politique	Montréal
Malouet, Cyril	Attaché politique	Joliette
Pagé, Philippe	Attaché politique	Québec
Perreault, Caroline	Employée de soutien	Québec
Plamondon, Louise	Attachée politique	Québec
Rodrigue, Isabelle	Attachée politique	Sherbrooke
Tremblay, Natalie	Attachée politique	Québec
Trudel, Mélanie	Attachée politique	Québec

Cabinet de madame Véronique Hivon

Personnel du Cabinet de la ministre déléguée	Titre de la fonction	Port d'attache
Carbonneau, Marie-Joëlle	Attachée politique	Québec
Dénommée, Guillaume	Attaché politique	Joliette
Drainville, Stéphanie	Attachée politique	Joliette
Jobin, Judith	Employée de soutien	Québec
Martel, Alexandre	Attaché politique	Québec
Martin, Hélène C.	Employée de soutien	Québec
Michelin, Daniel	Attaché politique	Montréal
Morin, Claudie	Attachée politique	Québec
Richard, Monique	Directrice adjointe	Montréal
Turgeon, Louise	Attachée politique	Québec
Tremblay, Marie-Hélène	Employée de soutien	Québec

QUESTION 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2012-2013

En début d'exercice 2012-2013

Cabinet de monsieur Yves Bolduc

Personnel du Cabinet du ministre	Titre de la fonction (description de tâche)	Port d'attache
BÉDARD, Marie-Ève	Directrice de cabinet	Québec
BERNIER, Pauline	Employée de soutien	Québec
BOIVIN, Andréanne	Employée de soutien	Québec
CHOUNARD, Pascal	Attaché politique	Québec
DESCÔTEAUX, Gilles	Directeur de cabinet et attaché politique	Québec
DIAMOND, Simon-Pierre	Attaché politique	Montréal
DOYON, Jean-François	Attaché politique	Montréal
DROLET, Danielle	Employée de soutien	Montréal
GIRARD, Linda	Attachée politique	Québec
JONCAS BOUDREAU, Natacha	Attachée politique	Québec
LANTAGNE, Nicole	Employée de soutien	Québec
MATTE, Diane	Employée de soutien	Québec
MONGRAIN, Pascale	Directrice cabinet adj	Montréal
ONDZIE, Larissa	Employée de soutien	Québec
PACHA, Ali	Employée de soutien	Québec
PARÉ, Christine	Attachée politique	Québec
PLOURDE, Céline	Employée de soutien	Québec
PRÉVOST, Joçanne	Attachée politique	Québec
RIVARD, Karine	Employée de soutien	Québec
SIROIS, Guylaine	Attachée politique	Québec
ST-JEAN, Claire	Attachée politique	Québec
TESSIER, Bernard	Attaché politique	Québec
TREMBLAY, Marie-Christine	Employée de soutien	Québec
WHITE, François	Employée de soutien	Québec
WHITTOM, François	Attaché politique	Québec

Cabinet de madame Dominique Vien

Personnel du Cabinet de la ministre déléguée	Titre de la fonction	Port d'attache
Bilodeau, Jessie	Attaché politique	Québec
Caouette, François	Attaché politique	Québec
D'Astous, Pascal	Directeur de cabinet	Québec
Fortin, Audrey	Employée de soutien	Québec
Fortin, Audrey	Employée de soutien	Québec
Gagné, Denise	Attachée politique	St-Malachie
Hébert, Lisa-Laurie	Attachée politique	Québec
Lafrance, Carole	Employée de soutien	Québec
Lemieux, Annie	Directrice de cabinet et adjointe au directeur de cabinet	Québec
Lessard, Chantal	Attachée politique	St-Malachie
Montpetit, Michelle	Attachée politique	Québec
O'Farrell, Russell	Attaché politique	St-Malachie
Pelletier, Danièle	Attachée politique	Québec
Quintin, Louise	Attachée politique	Québec
Rhéaume, Félix	Attaché politique	Québec
Tanlet, Florent	Adjoint à la directrice par interim	Québec
Tanlet, Florent	Attachée politique	Québec
Turgeon, Louise	Attachée politique	Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 – AÎNÉS
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 19

A : Attaché politique D : Directeur S : Employé de soutien

CABINET DE LA MINISTRE RESPONSABLE DES AÎNÉS (MARGUERITE BLAIS)
Du 1^{er} avril au 19 septembre 2012

NOM	FONCTION	PORT D'ATTACHE
Bernier, Yves	A	Québec
Bolduc, Johanne	S	Québec
Fleury, Mireille	A	Québec
Harvey, Denis	A	Québec
Jacques-Dubé, Lindsay	A	Québec
Lainesse, Maude	S	Québec
Lévesque, Josée	D	Québec
Mastromonaco, Marie-José	A	Montréal
Morneau, Marie-Ève	A	Québec
Retta, Gabriel	A	Montréal
Ricard-Bouillon, Mee-Rang	A	Québec
Taillefer, Nicole	S	Montréal

MASSE SALARIALE TOTALE DU CABINET DE LA MINISTRE RESPONSABLE DES AÎNÉS

Masse salariale 2012-2013 : 439 277 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
ACCESSS	500 \$
[RAANBSLGM]Regr. aidants[es] naturels Bas-St-Laur./Gasp./les Îles	10 000 \$
«L'Art-Rivé» Centre de Jour de Rivière-des-Prairies	10 000 \$
Accueil Giboulée Harvey Bibeau, L'	1 000 \$
Accueil Sérénité	3 000 \$
Action Cancer du Sein de Montréal	2 000 \$
Action-Jeunesse de Lac-au-Saumon	500 \$
Adaptavie inc.	5 000 \$
A-Droit de Chaudière-Appalaches, L'	100 \$
ADVİN [Ass. pour la défense des victimes d'infections nosocomiales]	10 000 \$
Aide aux personnes âgées, défavorisées ou handicapées de Laval	2 000 \$
Alliance des Maisons de soins palliatifs du Québec	10 000 \$
Alliance gaspésienne des Maisons d'aide et d'hébergement inc., L'	2 000 \$
Alpha-Entraide des Chutes-de-la-Chaudière	500 \$
Alternative, Centre de Jour en Santé Mentale, L'	5 000 \$
Amarres et voilures	1 000 \$
Amélie & Frédérick [service d'entraide]	1 000 \$
Amicale des Personnes Handicapées Québec-Métro inc.	500 \$
Amis des Jardins de Métis inc., Les	5 000 \$
Amis du Jardin de Doris, Les	2 000 \$
Ass. athlétique et sociale Hull Volant inc.	500 \$
Ass. canadienne pour la santé mentale / filiale de Montréal	30 000 \$
Ass. coopérative d'économie familiale Lévis-Lauzon (ACEF)	500 \$
Ass. de Laval pour la déficience intellectuelle [ALDI] inc.	1 000 \$
Ass. de parents d'enfant trisomique-21 Lanaudière, L'	5 000 \$
Ass. de Spina Bifida et d'Hydrocéphalie du Québec [1981] inc.	5 000 \$
Ass. des centres d'écoute téléphonique du Québec [A.C.E.T.D.Q.]	10 000 \$
Ass. des médecins d'urgence du Québec, L'	10 000 \$
Ass. des pers. handicapées visuelles de la Gaspésie et Îles-Madel.	1 000 \$
Ass. des pers. handicapées visuelles de la Gaspésie et Îles-Madel.	1 000 \$
Ass. des personnes handicapées du Comté de Maskinongé inc., L'	1 500 \$
Ass. du Qc pour enfants avec problèmes auditifs [AQEPA] Côte-Nord	1 000 \$
Ass. Parents, Amis Pers. Atteintes Maladies Mentales Le Contrevent	1 000 \$
Ass. pour la déficience intellectuelle Centre-Mauricie	1 000 \$
Ass. québécoise des parents d'enfants handicapés visuels [AQPEHV]	5 000 \$
Ass. rég. de loisir pour pers. handicapées de la Capitale-Nationale	2 000 \$
Ass. régionale de camping et de caravaning de la Gaspésie	1 500 \$
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc.	1 000 \$
Association Aide médicale pour la Palestine	20 000 \$
Association bénévole Côte de Beaupré	1 500 \$
Association Ces voix oubliées	10 000 \$
Association culturelle du Havre-Aubert [ACHA]	2 000 \$
Association d'anémie falciforme du Québec (AFQ)	5 000 \$
Association de la fibromyalgie des Bois-Francs	1 000 \$
Association de la fibromyalgie Mauricie / Centre-du-Québec	1 000 \$
Association de la fibromyalgie région Chaudière-Appalaches	1 000 \$
Association de loisirs pour personnes à autonomie réduite	2 000 \$
Association des arthritiques du Saguenay -Lac St-Jean	3 000 \$
Association des cardiaques de la Mauricie inc.	1 000 \$
Association des chasseurs de phoques des îles	5 000 \$
Association des devenus sourds et des malentendants du Québec	1 000 \$
Association des implantés cochléaires du Québec	1 000 \$
Association des implantés cochléaires du Québec	2 000 \$
Association des nutritionnistes cliniciens du Québec	5 000 \$
Association des proches aidants de la Capitale-Nationale	25 000 \$
Association Internationale des Études Québécoises (AIEQ)	500 \$
Association médicale des personnes de race noire du Québec, L'	3 000 \$
Association médicale du Québec	50 000 \$
Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais	1 000 \$
Association québécoise de la fibromyalgie	2 000 \$
Association québécoise de prévention du suicide	50 000 \$
Association québécoise des jeunes parlementaires	750 \$
Association québécoise des traumatisés crâniens	2 000 \$
Association québécoise des troubles d'apprentissage	1 000 \$
Association québécoise en éthique clinique	5 000 \$
Association Récré-Active des handicapés visuels	500 \$
Association sportive des jeunes handicapés de l'Estrie	1 000 \$
Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc.	500 \$
Atelier occupationnel Rive Sud inc.	500 \$
Atelier Signes d'espoir	20 000 \$
Ateliers Cinq-épices, Les	5 000 \$
Ateliers Éducatifs: "Les Petits Mousses"	3 000 \$
Ateliers Transition	5 000 \$
Autisme Québec	1 500 \$
Banque Alimentaire de la Petite Nation	10 000 \$
Bénévolat St-Sacrement inc.	10 000 \$
Boîte à lettres de Longueuil, La	5 000 \$
Boîte à science	500 \$
Bouclier d'Athéna, services familiaux, Le	20 000 \$
Bouffe-Pontiac	3 000 \$
Bucafin, Le	1 000 \$
C.A.D.O. Centre Artisanal pour la Déficience-Intellectuelle de l'Outaouais	1 500 \$
C.A.P - Appui communautaire Montréal	1 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Camp musical du Lac Matapédia	500 \$
Camp St-François Ile Orléans	5 000 \$
Campus Notre-Dame-de-Foy	2 500 \$
Cancer de l'ovaire Canada	500 \$
Cancer de l'ovaire Canada	2 000 \$
Carrefour d'entraide Drummond inc.	2 000 \$
Carrefour d'Initiatives Populaires de Rivière-du-Loup	5 000 \$
Carrefour jeunesse-emploi Chauveau	1 000 \$
Carrefour jeunesse-emploi Memphrémagog	2 000 \$
Carrousel international du film de Rimouski inc., Le	500 \$
Cartonfolies, Les	500 \$
Centre à Nous	5 000 \$
Centre Action générations des aînés de la Vallée-de-la-Lièvre	20 000 \$
Centre africain de développement et d'entraide inc.	500 \$
Centre alimentaire Aylmer	3 000 \$
Centre communautaire Cri du Coeur	1 000 \$
Centre communautaire des sourds de l'Est du Québec	1 000 \$
Centre communautaire l'Amitié inc., Le	5 000 \$
Centre d'Action Bénévole de la MRC de Maskinongé	1 500 \$
Centre d'amitié autochtone de Québec inc.	500 \$
Centre de croissance renaissance inc.	10 000 \$
Centre de liaison sur l'intervention et la prévention psychosociales [CLIPP]	500 \$
Centre de pédiatrie sociale de Trois-Rivières	5 000 \$
Centre de réadaptation Estrie inc.	1 000 \$
Centre de rech. du Centre hospitalier de l'Université de Montréal	3 000 \$
Centre de référence du Grand Montréal	1 500 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de Dorval-Lachine-Lasalle (CSSS)	5 000 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de Jonquière (CSSS)	10 000 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de la Pointe-de-l'Île (CSSS)	5 000 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de la Région de Thetford (CSSS)	1 500 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de la Vallée-de-l'Or (CSSS)	10 000 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux de Montmagny-l'Islet (CSSS)	10 000 \$
Centre de Santé et Services Sociaux de Chicoutimi	15 000 \$
Centre d'écoute téléph. et de prév. du suicide Beauce Etchemin (inactif)	500 \$
Centre d'écoute téléph. et de prév. du suicide Beauce Etchemin (inactif)	1 000 \$
Centre d'entraide aux Aînés	500 \$
Centre d'entraide Racine-Lavoie	10 000 \$
Centre des étudiants du Chabad	5 000 \$
Centre des Femmes la Parolière	1 000 \$
Centre des loisirs des sourds de Montréal inc.	2 000 \$
Centre d'implication libre de Laval en réadaptation sociale C.I.L.L.	15 000 \$
Centre d'org. mauricien de serv. et d'éducation [C.O.M.S.E.P.]	2 300 \$
Centrè du Florès	5 000 \$
Centre Durocher inc.	2 000 \$
Centre Durocher inc.	500 \$
Centre famille & ressource A.D.D.	2 000 \$
Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine	5 000 \$
Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO)	12 000 \$
Centre Jeunesse de la Montérégie	25 000 \$
Centre Jeunesse Mauricie-Bois-Francs	1 000 \$
Centre l'Escale de Jonquière inc.	2 000 \$
Centre multiethnique de Québec inc.	1 000 \$
Centre Naha	1 000 \$
Centre nautique de l'Istorlet	2 500 \$
Centre Plein-Air "La Souche" de Gascons, inc.	2 250 \$
Centre résidentiel et communautaire Jacques Cartier, Le	3 000 \$
Centre services enfance et famille la Maison des petites Lucioles	5 000 \$
Centre signes d'espoir	25 000 \$
Centre social de la Croix Blanche [Région de Québec]	5 000 \$
Centre Universitaire de Santé McGill	10 000 \$
Centre universitaire des Appalaches	1 000 \$
Centre universitaire des Appalaches	500 \$
Centres Jeunesse Chaudière-Appalaches	2 000 \$
Centrespoir-Charlesbourg inc., Le	10 000 \$
Cercle des Fermières de New Richmond inc.	1 000 \$
Challenge du Bas-Saint-Laurent	1 000 \$
Challenger Banque Nationale de Saguenay	2 000 \$
Chamass, Micheline	200 \$
Chambre de commerce MRC Bonaventure	5 000 \$
Chantelait inc.	2 000 \$
Chevaliers de Colomb du conseil St-Elzéar, no. 12817, Les	500 \$
Chic resto-pop inc., Le	5 000 \$
CHOC Carrefour d'Hommes en Changement	5 000 \$
Cible Famille Brandon inc.	7 000 \$
Club d'âge d'or Parc Delorme	500 \$
Club de ski de fond "les Éclairs" de Gaspé	5 000 \$
Club de soccer de Magog	1 000 \$
Club des handicapés de Val d'Or inc.	5 000 \$
Club FADOQ Montmagny	2 000 \$
Club FADOQ St-Adelphe	1 750 \$
Club la Foulée, le	3 000 \$
Club l'âge d'or de Lavernière, Le	1 500 \$
Club nautique de Percé	5 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Club Optimiste de Notre-Dame du Lac	500 \$
Club optimiste St-Eustache Est inc.	100 \$
Club Rotary de Huntingdon inc.	500 \$
Club roue intérieure St-Georges de Beauce	300 \$
Club social M3S	2 000 \$
Club sportif 50+ Cap-Rouge	1 500 \$
Coalition Sherbrookoise pour le Travail de rue	3 000 \$
Coda Québec	500 \$
Coeur des familles agricoles 2003, Au	1 000 \$
Coeur des familles agricoles 2003, Au	10 000 \$
Coeur des familles agricoles 2003, Au	25 000 \$
Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Rimouski (CEGEP)	3 000 \$
Colloque Gestion des Maladies Chroniques	10 000 \$
Comité de développement Claude à Rebours	500 \$
Comité de développement de Marsoui	500 \$
Comité d'Éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de St-Henri, Le	1 000 \$
Comité des Grandes retrouvailles scolaires 2013	2 000 \$
Comité des loisirs de Cloridorme inc.	2 000 \$
Comité des orphelins victimes d'abus (C.E.V.A.)	1 000 \$
Comité du quartier de la rue du Bocage	2 500 \$
Comptoir alimentaire Drummond inc.	2 000 \$
Comptoir alimentaire Sainte-Lucie-des-Laurentides, Le	500 \$
Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec [COPHAN]	5 000 \$
Congrès Armand-Frappier	5 000 \$
Conseil des Infirmières et Infirmiers du CHUQ	3 000 \$
Conseil pour la Protection des Malades [CPM]	50 000 \$
Conseil québécois des Gais et Lesbiennes [CQGL] (inactif)	500 \$
Coop de solidarité Santé Saint-Hubert	3 000 \$
Coopérative de développement régional Bas-Saint-Laurent/Côte-Nord	500 \$
Coopérative de services à domicile de la région de l'Amiante	35 000 \$
Coopérative de solidarité de santé des Monts de Bellechasse	15 000 \$
Coopérative de Solidarité d'Intégration Socio-Professionnel	5 000 \$
Coopérative de Solidarité Paradis	5 000 \$
Coopérative jeunesse de services de Rivière-Bleue	1 000 \$
Coopérative jeunesse de services Lac-au-Saumon	500 \$
Corporation de développement communautaire Universeau	3 000 \$
Corporation de Développement Portuaire de la Baie du Cap-Vert	3 000 \$
Corporation de vol libre de Mont St-Pierre, La	5 000 \$
Corporation des activités populaires de la Tuque	1 000 \$
Corporation des événements spéciaux de Mont-Joli	1 000 \$
Corporation des fêtes historiques de Québec	10 000 \$
Corporation des loisirs et des parc d'Armagh, La	1 450 \$
Corporation d'Habitations de Giffard	8 000 \$
Corporation du tourisme de Mont-St-Pierre inc.	1 500 \$
Corporation les Enfants de ma rue	2 000 \$
Corporation touristique de la Seigneurie des Aulnaies, La	500 \$
Côté, Martine (008)	6 000 \$
Côté, Martine (009)	6 000 \$
Coupe des nations - Ville Saguenay	5 000 \$
Coupe internationale les enfants jouent pour les enfants, La	1 500 \$
Cristi, Maria de los An	6 000 \$
CSSS- Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke	15 000 \$
CSSS Richelieu-Yamaska	10 000 \$
CSSS Richelieu-Yamaska	5 000 \$
Cuisine Collective Îles-De-La-Madeleine	3 000 \$
Cuisines collectives des Bois-Francs, Les	500 \$
Cuisines et vie collectives Saint-Roch	5 000 \$
Défi Roulons pour nos hommes - Intersport	1 000 \$
Déjeuners du Bonheur, Les	2 000 \$
Départ Jeunesse inc. (inactif)	500 \$
Deuil-Jeunesse	1 000 \$
Développement communautaire Unîle inc.	5 000 \$
École de danse District.Mao	500 \$
École des pêches et de l'aquaculture du Québec	2 000 \$
École nationale d'apprentissage par la Marionnette	3 000 \$
École primaire Anne-Hébert (CS de la Capitale)	5 000 \$
École Saint-Paul (CS René-Lévesque)	600 \$
Éditions Multi-Concept inc., Les	5 000 \$
Éki-Lib Santé Côte-Nord	15 000 \$
En Coeur, la fondation québécoise pour les enfants malades du coeur	3 000 \$
Enfance libre Lanaudière	20 000 \$
Entraide Agapè	20 000 \$
Entraide Grands Brûlés	20 000 \$
Entraide Mercier inc.	1 000 \$
Entraide pour hommes Vallée-du-Richelieu inc.	5 000 \$
Entraide Ste-Catherine-de-Sienne, L'	1 000 \$
Entraide St-Michel	15 000 \$
Entraides Communautaires des Îles inc.	3 000 \$
École en musique	2 000 \$
Équipe itinérance de Trois-Rivières	10 000 \$
Équipe RDP	2 000 \$
Espace Chaudière-Appalaches	1 000 \$
Espace Chaudière-Appalaches	2 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Espace région de Québec	2 000 \$
Espace région de Québec	2 000 \$
Espace Suroît	5 000 \$
Estran paysage humanisé	2 000 \$
Exploramer	20 000 \$
Expression Lasalle Centre Communautaire en Santé Mentale	2 000 \$
Externat Saint-Jean-Eudes	1 000 \$
Fédération du mouvement Albatros du Québec	10 000 \$
Fédération prof. des préposé(e) aux bénéficiaires du Québec, FPBQ	5 000 \$
Fédération Québécoise du Scoutisme	1 000 \$
Femmessor Bas-Saint-Laurent [Femmess Or = Marque de Commerce]	2 000 \$
Festi Jazz Rimouski inc.	1 000 \$
Festiblues international de Montréal	500 \$
Festi-Plage de Cap-d'Espoir	2 000 \$
Festival country-western de St-Gabriel	2 500 \$
Festival Country-Western Folk de Matane	2 500 \$
Festival de la Chanson et de l'humour le Tremplin de Dégelis	5 000 \$
Festival de la santé Oasis	50 000 \$
Festival Dolbeau-Mistassini inc.	1 500 \$
Festival western Dégelis	1 000 \$
Foire country de Pabos	1 000 \$
Fondation "Willie Deraspe" pour le Centre d'Interprétation du Phoque	3 000 \$
Fondation C.A.R.M.E.N.	5 000 \$
Fondation canadienne du rein, La	5 000 \$
Fondation canadienne Rêves d'Enfants, La	500 \$
Fondation Cap Diamant	5 000 \$
Fondation Cardio-Vasculaire de Valleyfield et du Suroît inc., La	1 000 \$
Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau	20 000 \$
Fondation Centre de santé et services sociaux Côte-de-Gaspé	5 000 \$
Fondation centre de santé et services sociaux Rocher-Percé	10 000 \$
Fondation Centre hospitalier comté de Huntingdon	5 000 \$
Fondation CHU Sainte-Justine	5 000 \$
Fondation Cité-Joie	2 500 \$
Fondation communautaire du Grand Québec	1 000 \$
Fondation de Bécancour-Nicolet-Yamaska santé-services sociaux	2 000 \$
Fondation de la maison René-Lévesque, La	3 000 \$
Fondation de la Tolérance, La	1 000 \$
Fondation de l'Ataxie Charlevoix-Saguenay	5 000 \$
Fondation de Lauberivière	5 000 \$
Fondation de l'école Peter Hall, La	10 000 \$
Fondation de l'Entraide bénévole des pays d'en Haut	1 000 \$
Fondation de l'Ermitage	500 \$
Fondation de l'Est (East Foundation)	1 000 \$
Fondation de l'Hôpital du Suroît	5 000 \$
Fondation de l'Hôpital Général du Lakeshore	15 000 \$
Fondation de l'hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis	1 000 \$
Fondation de l'hôpital Louis-H- Lafontaine	10 000 \$
Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont	15 000 \$
Fondation de l'hôpital régional de Saint-Jérôme inc.	1 000 \$
Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny	5 000 \$
Fondation de l'institut univ. de cardiologie et pneumologie de Qc	10 000 \$
Fondation de l'institut universitaire en santé mentale de Québec	15 000 \$
Fondation de santé et services sociaux Lévis-Lotbinière	5 000 \$
Fondation de Zoothérapie	1 000 \$
Fondation de Zoothérapie	2 000 \$
Fondation des Gouverneurs de l'Espoir	10 000 \$
Fondation des Gouverneurs de l'Espoir	1 000 \$
Fondation des hôpitaux Enfant-Jésus -Saint-Sacrement	25 000 \$
Fondation des Maladies de l'Oeil	10 000 \$
Fondation des médecins canado-haïtiens	1 000 \$
Fondation des oeuvres du havre	1 000 \$
Fondation des Services de Santé d'Aylmer [FSSA]	1 000 \$
Fondation Dollard-Cormier	500 \$
Fondation du C. de réadap. en déf. phys. Chaudière-Appalaches inc.	5 000 \$
Fondation du cancer du sein du Québec	500 \$
Fondation du CEGEP de Lévis-Lauzon	500 \$
Fondation du CEGEP du Vieux-Montréal, La	1 500 \$
Fondation du Centre de Réadaptation en Déficience Intellectuelle de Québec	1 000 \$
Fondation du Centre de Réadaptation Interval	3 000 \$
Fondation du Centre de Réadaptation Ubald-Villeneuve	5 000 \$
Fondation du Centre de santé et de services sociaux de La Mitis	1 100 \$
Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Maskinongé	3 000 \$
Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin	1 000 \$
Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin	10 000 \$
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)	1 000 \$
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)	1 000 \$
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)	25 000 \$
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)	2 000 \$
Fondation du Centre Jeunesse de Québec	5 000 \$
Fondation du Centre jeunesse Gaspésie / Les Îles	5 000 \$
Fondation du Centre jeunesse Gaspésie / Les Îles	5 000 \$
Fondation du Centre Psycho-Pédagogique de Québec	1 000 \$
Fondation du CLSC	1 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Fondation du coeur Beauce-Etchemin	5 000 \$
Fondation du coeur Beauce-Etchemin	5 000 \$
Fondation du CSSS d'Ahuntsic et Montréal-Nord	1 000 \$
Fondation du CSSS d'Ahuntsic et Montréal-Nord	1 000 \$
Fondation du CSSS de la Vieille-Capitale	3 000 \$
Fondation du CSSS du Sud de Lanaudière	600 \$
Fondation du Patro de Charlesbourg	1 000 \$
Fondation Ekuus	1 000 \$
Fondation Enfance et Jeunesse du Saguenay-Lac-St-Jean	5 000 \$
Fondation Équilibre Saguenay-Lac-Saint-Jean	2 000 \$
Fondation Garnierkids.Com inc.	2 000 \$
Fondation Générations, La	1 000 \$
Fondation Gilles Kègle	10 000 \$
Fondation Gracia	5 000 \$
Fondation Hélène Caron	1 500 \$
Fondation Hôpital Charles Lemoyne	10 000 \$
Fondation Hôpital Charles Lemoyne	300 \$
Fondation hôpital Pierre-Boucher	10 000 \$
Fondation Hôtel-Dieu de Lévis	15 000 \$
Fondation Institut de gériatrie de Montréal	2 000 \$
Fondation Institut de gériatrie de Montréal	2 000 \$
Fondation Jean Marc Paquette	10 000 \$
Fondation Jeunesse Chaudière-Appalaches	2 000 \$
Fondation Jonction pour Elle	1 000 \$
Fondation la rue des Femmes	5 000 \$
Fondation Le Grand Chemin	15 000 \$
Fondation Le Grand Chemin	30 000 \$
Fondation le Petit Blanchon	10 000 \$
Fondation Le Rayon d'espoir de la MRC de Bellechasse	2 000 \$
Fondation les petits Trésors (Hôpital de Rivière-des-Prairies)	10 000 \$
Fondation Louise-Amélie inc., La	1 000 \$
Fondation ma vie en main	10 000 \$
Fondation Madeli-aide	1 000 \$
Fondation Marie-Eve Saulnier	1 000 \$
Fondation Marie-Eve Saulnier	1 000 \$
Fondation Mathieu Lafond	1 500 \$
Fondation Médicale Jean-Pierre Despins m.d.	3 500 \$
Fondation Nordiques	25 000 \$
Fondation Olo	1 000 \$
Fondation Olo	30 000 \$
Fondation Palliaco	5 000 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la Coopération internationale, La	500 \$
Fondation Paul Giroux	2 000 \$
Fondation Philippe Boucher, La	500 \$
Fondation Point de repère	5 000 \$
Fondation Portage, La	1 000 \$
Fondation québécoise du Cancer	3 000 \$
Fondation québécoise du Cancer	5 000 \$
Fondation Robert Piché inc.	5 000 \$
Fondation santé Baie-des-Chaleurs	3 000 \$
Fondation santé de la Haute-Gaspésie	1 000 \$
Fondation soins palliatifs André-Côté	5 000 \$
Fondation Suicide Action Montréal	30 000 \$
Fondation Yvon Lamarre	2 000 \$
Fondations Étoiles d'Or Warwick	2 000 \$
Fonds d'aide de l'Ouest-de-l'Île	10 000 \$
Fonds Michel Lancup inc.	1 200 \$
Fort Causap au Royaume du Saumon	1 000 \$
Forum économique international des Amériques inc.	50 000 \$
Friperie communautaire Huntingdon	1 000 \$
Galas rires d'enfants, Les	1 000 \$
Gendron, Stéphanie (003)	6 000 \$
Gestion santé secteur Sud de Portneuf	1 000 \$
Gigogne inc., La	5 000 \$
Gingras, Martine (004)	6 000 \$
Grand Prix cycliste Beauce	5 000 \$
Grand-Prix cycliste de la Matapédia	500 \$
Groupe Action Jeunesse Luskville	500 \$
Groupe action tourisme Baie-des-Chaleurs	5 000 \$
Groupe d'Action Sur le Poids Équilibre	10 000 \$
Groupe d'entraide Alzheimer de Montréal-Nord	5 000 \$
Groupe d'entraide de la sclérose en plaques de la banlieue Ouest	5 000 \$
Groupe Espoir Dolbeau-Mistassini inc.	1 500 \$
Groupe Harmonie	1 000 \$
Groupe Soleil de Malartic inc.	2 000 \$
Halte Bois-Francs (Homme Alternative)	5 000 \$
Halte Drummond	5 000 \$
Havre des femmes, Le	500 \$
Hébergement pour personnes âgées Nouveaux Horizons inc.	5 000 \$
Hôpital général Juif Sir Mortimer B. Davis, L'	500 \$
Houdaifa, Houda	6 000 \$
Impact famille	2 000 \$
Impatients, Les	25 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Initiatives culturelles interactives [Ici par les Arts]	500 \$
Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec	2 000 \$
Institut universitaire en santé mentale de Québec	10 000 \$
Jeune Chambre de Rimouski inc., La	1 500 \$
Jeunesse au soleil incorporée (inactif)	5 000 \$
Jeunesse Lambda	500 \$
Jonquière-Médic inc.	5 000 \$
Kergoat, Marie-Jeanne	25 000 \$
Lareault, Serge	25 000 \$
Lavallée, André (dentiste)	2 015 \$
Lettres en Main	10 000 \$
Liberté à Vélo	5 000 \$
Logis du Bel Âge	1 000 \$
Logis du Bel Âge	5 000 \$
Loisirs Thérapeutiques de St-Hubert [1981] ,Les	5 000 \$
Maison Carignan inc.	15 000 \$
Maison de la culture et bibliothèque Blanche-Lamontagne	1 000 \$
Maison de la Famille de Bellechasse	500 \$
Maison de la Famille de Bellechasse	10 000 \$
Maison de l'Espoir Saguenay Lac St-Jean inc.	20 000 \$
Maison d'entraide l'Arc-en-Ciel inc.	3 500 \$
Maison des Aînés de Lévis inc., La	4 000 \$
Maison des Aînés de Lévis inc., La	2 000 \$
Maison des familles de Granby et région	500 \$
Maison des Grands-Parents de Villeray inc., La	1 000 \$
Maison des greffés du Québec (inactif)	5 000 \$
Maison des greffés Lina Cyr, La	10 000 \$
Maison des Jeunes de Desbiens	2 000 \$
Maison des jeunes de Duberger	500 \$
Maison des jeunes de Pierrefonds inc.	3 000 \$
Maison des Jeunes la Relève, La	1 000 \$
Maison des Jeunes l'Entr'Amis	500 \$
Maison du Bouleau Blanc inc., La	5 000 \$
Maison du Bouleau Blanc inc., La	5 000 \$
Maison du partage d'Youville inc., La	500 \$
Maison le Radeau	15 000 \$
Maison l'Océane	1 000 \$
Maison Marie-Frédéric inc.	10 000 \$
Maison Marie-Rollet	5 000 \$
Maison Michel Sarazin, La	25 000 \$
Maison Octavie, La	700 \$
Maison pour Femmes Immigrantes	500 \$
Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Sainte-Foy inc.	1 000 \$
Maisons des Jeunes du Pontiac, Les	1 000 \$
Marathon de Rimouski	1 000 \$
Marathon des Deux Rives - Lévis/Québec	50 000 \$
Marathon Oasis de Montréal	50 000 \$
Maternaide du Québec	5 000 \$
Maximum 90	2 500 \$
Médecins du Monde	5 000 \$
Méridienne 1990, La	1 000 \$
Moelle épinière et motricité Québec	3 000 \$
Moelle épinière et motricité Québec	500 \$
Moisson Beauce inc.	5 000 \$
Moisson d'Alma	10 000 \$
Moisson Mauricie / Centre-du-Québec	10 000 \$
Moisson Mauricie / Centre-du-Québec	10 000 \$
Moisson Rive-Sud	1 000 \$
Motivaction Jeunesse	5 000 \$
Mouv. informat. d'entr. dans lutte contre VIH-Sida à Qc [MIELS-Qc]	10 000 \$
Mouvement pour la Valorisation du Patrimoine Naturel des Îles-de-la-Madeleine	2 000 \$
Municipalité de Lac-Edouard	1 000 \$
Municipalité de Padoue	1 000 \$
Municipalité de Rivière-Héva	3 000 \$
Municipalité du Canton de Hope, La	2 500 \$
Musée de la Gaspésie	25 000 \$
Musique du bout du monde	5 000 \$
Nadeau, Marie-Josée (dentiste)	3 759 \$
Nourri-Source Laval	10 000 \$
Nouveaux Sentier : Fondation pour l'avenir des Premières Nations	3 000 \$
Oeuvres de Griffonnette, Les	1 000 \$
Oeuvres de la Maison du Père, Les	5 000 \$
Office de Tourisme du Rocher-Percé	10 000 \$
Olivier-Robert en Fête	500 \$
Opéra-théâtre de Rimouski inc.	1 000 \$
Opération Enfant Soleil	50 000 \$
Ordre des Infirmières & Infirmiers du Québec	15 000 \$
Ordre Fraternel Aigles de Mont-Laurier inc. (Ordre Fraternel des Aigles #3993)	500 \$
Org. maroco-canadienne de la Santé de l'enfant et de la femme	5 000 \$
Organisation de Valleyfield des personnes atteintes de cancer (inactif)	1 000 \$
Ostéoporose Canada	500 \$
Ouvre ton Coeur à l'Espoir	1 000 \$
Palli-Aide Accompagnement en Soins Palliatifs du Saguenay inc.	10 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Parasports Québec	1 000 \$
Parents-Espoir	10 000 \$
Parents-Secours du Québec inc.	1 000 \$
Parlement étudiant du Québec	750 \$
Parlement Jeunesse du Québec	750 \$
Parrainage civique Champlain	2 000 \$
Partage-action de l'Ouest-de-l'Île	10 000 \$
Partagence	5 000 \$
Passage centre aide aux proches [alcool-drogues-jeu-méd. etc.], Le	15 000 \$
Patro le Prévost, Le	1 000 \$
Pavillon Larocque [Hull], Le	500 \$
Pavois-Progr. d'activ. valor. offrant interaction et soutien, Le	1 000 \$
Percéides, festival international de cinéma et d'art de Percé, Les	2 500 \$
Personnes handicapées en action de la Rive-Sud	1 000 \$
Pétales Québec	2 500 \$
Petit Répît, Le	5 000 \$
Phare, enfants et familles, Le	10 000 \$
Phobies-Zéro	10 000 \$
Pignon Bleu, la Maison pour Grandir, Le	500 \$
Pleins pouvoirs kidpower de Montréal	1 000 \$
Pohénégamook Haut en saveurs	2 500 \$
Productions Auréole, Les	500 \$
Productions des pieds des mains, Les	1 500 \$
Pro-Gam inc.	1 000 \$
Programme d'encadrement Clinique et d'hébergement P.E.C.H.	25 000 \$
Projet communautaire de Pierrefonds	3 000 \$
Projet Communic-Action	1 000 \$
Projet de Prévention des Toxicomanies: Cumulus	2 000 \$
Proulx, Louis (002)	615 \$
Quand l'art s'exprime	1 000 \$
Québec Secours	2 000 \$
Récupération "La Récolte"	6 000 \$
Refuge des Jeunes de Montréal	2 000 \$
Refuge pour les Femmes de l'Ouest-de-l'Île (West Island Women's Shelter)	1 000 \$
Régates de Valleyfield inc., Les	1 000 \$
Regr. Popotes Roulantes & Autres Serv. Alimentaires Bénév. (PRASAB)	250 \$
Regroupement autonome des ressources accréditées	1 000 \$
Regroupement d'éduc. pop. action comm. Qc & Ch.-Ap.[Repac-03-12]	500 \$
Regroupement des ass. de pers. traumat. cranio-cérébrales du Québec	5 000 \$
Regroupement des associations de personnes aphasiques du Québec	3 000 \$
Regroupement des Centres d'action bénévole Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	35 000 \$
Regroupement des cuisines collectives du Québec	1 000 \$
Regroupement des maisons des jeunes du Québec inc., Le	2 000 \$
Regroupement des organismes de base en Santé Mentale région 04-17	5 000 \$
Regroupement Mauricie	1 500 \$
Regroupement Organismes Commun. Santé Ment. Est de Montréal	10 000 \$
Regroupement pour la valorisation de la paternité [R.V.P.]	1 000 \$
Regroupement Provincial des Comités des Usagers	25 000 \$
Regroupement: "Entre Mamans" inc.	500 \$
Reinsertion sociale du Soleil Levant inc.	5 000 \$
Relais Côte-des-Neiges	2 000 \$
René, Nancy (002)	6 000 \$
Réseau d'Aide aux Personnes Seules et Itinerantes de Montréal inc., Le	10 000 \$
Réseau des Carrefours Jeunesse-Emploi du Québec	500 \$
Réseau Planetree Québec	30 000 \$
Résidence du Phare inc.	1 000 \$
Résidence le Monarque	1 000 \$
Ressource Action-alimentation parc extension (RAA)	1 000 \$
Revivre	250 \$
Revivre Asso. Qc de Soutien aux Pers. Souff. de Troubles Anx., Dépr. ou Bipol.	50 000 \$
Roy, Louis (dentiste)	7 300 \$
S.A.B.E.C. [Services d'Accompagnement Bénévole et Communautaires]	5 000 \$
S.O.S. Grossesse [Estrie]	2 500 \$
Salon de l'Emploi du Témiscouata	1 000 \$
Scouts du District Rive-Sud Beauce	500 \$
Scouts du Québec, Les	1 000 \$
Seigneurie de Maskinongé, La	2 000 \$
Serenity Residence Committee	5 000 \$
Service Bénévole d'Entraide de Vimont-Auteuil	1 000 \$
Service Caritas Estrie inc., Le	500 \$
Service nouveau d'aide communautaire [S.N.A.C.]	1 000 \$
Services sociaux helléniques du Québec	1 000 \$
Sirhan, Hilal (orthodontiste)	1 456 \$
Sirhan, Hilal (orthodontiste)	1 256 \$
Sirhan, Hilal (orthodontiste)	2 950 \$
Site historique du Banc-de-Paspébiac inc.	5 000 \$
Site Mary Travers Dite: "La Bolduc" inc.	5 000 \$
Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, La	100 \$
Société Alzheimer de la Sagamie	10 000 \$
Société Alzheimer de Québec, La	25 000 \$
Société Alzheimer des Laurentides, La	1 000 \$
Société Alzheimer du Suroît	5 000 \$
Société Alzheimer Gaspésie et Îles de la Madeleine inc., La	3 000 \$

Question 20 (ministre et ministre déléguée)

Bénéficiaire	Montant
Société can. de la sclérose en plaques sect. Chaudière-Appalaches	1 000 \$
Société canadienne de la Croix-Rouge, La	2 000 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques (division du Québec)	10 000 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques [division du Québec]	1 000 \$
Société canadienne du cancer	500 \$
Société canadienne du cancer	500 \$
Société canadienne du cancer	2 000 \$
Société canadienne du cancer	5 000 \$
Société canadienne du cancer	1 000 \$
Société canadienne du cancer	1 000 \$
Société canadienne du cancer	2 500 \$
Société d'Arthrite, La	15 000 \$
Société de l'autisme et des TED [Laval]	1 000 \$
Société de l'Autisme S.A.R. Laurentides	15 000 \$
Société de recherche sur le Cancer	1 000 \$
Société de Schizophrénie de la Montérégie	15 000 \$
Société de soins palliatifs à domicile du Grand Montréal	25 000 \$
Société Grand Village inc., La	5 000 \$
Société Huntington du Québec	2 000 \$
Société Parkinson région de Québec	25 000 \$
Société Québécoise de la Trisomie-21	5 000 \$
Solidarité de parents de personnes handicapées inc.	1 000 \$
Soucy, Anne-Marie (dentiste)	2 666 \$
Source Sept-Îles, A la	3 000 \$
Table concert. violence conjug. agress. caract. sexuel Laval inc.	2 000 \$
Table des Amis de Louiseville	500 \$
Table Regroup. Prov. Organis. Commun. & Bénév. [Secteur SSS]	2 000 \$
Tel-Aide Québec inc.	500 \$
The Mike Weir Foundation	10 000 \$
Tour cycliste de l'Abitibi inc., Le	1 000 \$
Tour de l'île d'Orléans à vélo, Le	1 500 \$
Tourisme Bas-St-Laurent	1 000 \$
Tournoi de pêche de Saint-Siméon	8 000 \$
Traversée [Rive-Sud], La	1 000 \$
Traversée Internationale du Lac Memphrémagog [2003] inc., La	2 500 \$
Trois-Pistoles en chansons	1 000 \$
Troupe du Ri-do-rare	3 000 \$
Unité Domremy de Mont-Joli inc.	4 500 \$
Unité régionale de loisir et sport du Bas-Saint-Laurent inc.	5 000 \$
Université de Montréal	10 000 \$
Université de Montréal	5 000 \$
Université de Montréal	20 000 \$
Université Laval	2 000 \$
Université Laval	10 000 \$
Université Laval	1 000 \$
Université Laval	2 000 \$
Verger-Centre Communautaire en Santé Mentale, Le	5 000 \$
Verreault, Mélissa	6 000 \$
Vers l'équilibre	10 000 \$
Vézina, Mélissa	6 000 \$
Victimaide	200 \$
Victimaide	200 \$
Vie Nouvelle Organisme de Croissance inc.	2 000 \$
Village de Hemmingford	10 000 \$
Village de Pointe-Lebel	10 000 \$
Ville de New Richmond	5 000 \$
Virage Santé Mentale	15 000 \$
Vols d'Espoir	5 000 \$
Vrac environnement groupe d'action et rech. développement durable	1 000 \$
Zoothérapie Noé	5 000 \$
Zoothérapie Québec	10 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

SUBVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES ALLOUÉES

MINISTRE RESPONSABLE DES AÎNÉS

DU 1ER AVRIL AU 19 SEPTEMBRE 2012

ORGANISMES	MONTANT
Fondation soins palliatifs André-Côté	500,00 \$
Fondation Yvon Lamarre	500,00 \$
Habitations la Traversée	500,00 \$
Club de l'âge d'or les Blés d'Or de Saint-Lin-Laurentides	150,00 \$
C.A.D.O. Centre Artisanal pour la Déficience-Intellectuelle de l'Outaouais	200,00 \$
Cercle des résidents Ulric Lanthier	200,00 \$
Club FADOQ de Sainte-Sophie de Lévrard	200,00 \$
Aphasie Rive-Sud	250,00 \$
Atelier Tirelou	250,00 \$
Centre 50+ Blainville	250,00 \$
Centre d'amitié autochtone de Val d'Or inc.	250,00 \$
Chorale Saint-Benoît-Abbé	250,00 \$
Centre social de la Croix Blanche [Région de Québec]	350,00 \$
Club d'âge d'or Parc Delorme	350,00 \$
Club de l'âge d'or de St-Alexis-des-Monts	350,00 \$
Club de l'âge d'or de St-Léonard inc., Le	250,00 \$
Fondation Cordillera	250,00 \$
Fondation du Foyer Dorval	250,00 \$
Infinité Carbo Énergie	250,00 \$
Jardins Communautaires de Lille	250,00 \$
Leucan Défi têtes rasées	250,00 \$
Maison du Bouleau Blanc inc., La	250,00 \$
Services sociaux helléniques du Québec	250,00 \$
Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries de la province de Québec, La	250,00 \$
Société d'histoire de Saint-Narcisse	250,00 \$
Communauté Sépharade unifiée du Québec	1 000,00 \$
Coopérative de soutien à domicile du Pays des Vergers	1 000,00 \$
Corporation Capa inc.	1 000,00 \$
Vélo des sourds du Québec	250,00 \$
Villa Saint-Ambroise	250,00 \$
Âge d'or Kateri de Ville Ste-Catherine inc.	300,00 \$
Aînés en mouvement	300,00 \$
Club d'âge d'or Pointe-des-Cascades, inc.	300,00 \$
Club FADOQ St-Adelphe	300,00 \$
Coopérative de Solidarité de Répît et d'Entraide SORE pour proches aidants des Pays-d'en-Haut	300,00 \$
Mots Arts Vie	300,00 \$
Association des sourds de l'Estrie inc.	350,00 \$
Carrefour d'Initiatives Populaires de Rivière-du-Loup	350,00 \$

ORGANISMES	MONTANT
Jonquière-Médec inc.	500,00 \$
Maison des Grands-Parents de Villeray inc., La	500,00 \$
Centre d'aide et d'action bénévole de Charlesbourg	350,00 \$
Fondation au Diapason soins palliatifs, La	350,00 \$
Fondation de l'hôpital de Verdun	350,00 \$
Fondation Élisabeth et Roger Parent	350,00 \$
Friperie communautaire Huntingdon	350,00 \$
Groupe d'entraide Alzheimer de Montréal-Nord	350,00 \$
Jeunesse au soleil incorporée	350,00 \$
Centre d'entraide aux Aînés	500,00 \$
Maison Mémoire du Coeur	350,00 \$
Méridienne 1990, La	350,00 \$
Ressources St-Jean-Vianney	350,00 \$
S.A.B.E.C. [Services d'Accompagnement Bénévole et Communautaires]	350,00 \$
Sercovie inc.	350,00 \$
Société Alzheimer du Haut-Richelieu	350,00 \$
Sur le chemin des artisans	350,00 \$
Table de concertation 3e Âge de la MRC Deux-Montagnes, La	350,00 \$
Club de l'âge d'or "Jeunes de Coeur de Chapeau"	400,00 \$
Club de l'âge d'or de Bryson	400,00 \$
FADOQ - Région Île de Montréal	250,00 \$
Club de l'âge d'or Saint-Pie X de Trois-Rivières inc.	400,00 \$
Club International Fraternel Hawks inc. "Montréal"	400,00 \$
Société Alzheimer Gaspésie et Îles de la Madeleine inc., La	400,00 \$
École Coeur-Immaculée-de-Marie (CS de Montréal)	450,00 \$
Fédération québécoise du loisir en institution	450,00 \$
Académie des retraités de l'Outaouais	500,00 \$
Âge d'or Lambton	500,00 \$
AQDR MRC Abitibi	500,00 \$
Association des Blais d'Amérique	500,00 \$
Association des nutritionnistes cliniciens du Québec	500,00 \$
Association montréalaise de la surdité	500,00 \$
Fondation de Zoothérapie	250,00 \$
Fondation du CSSS de Saint-Léonard et Saint-Michel	250,00 \$
Centre Accalmie	500,00 \$
Centre Communautaire Tyndale St-Georges	500,00 \$
Centre de Bénévolat St-Alphonse-Nouvelle inc.	500,00 \$
Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce Etchemin	500,00 \$
Centre d'excellence sur le vieillissement de Québec	500,00 \$
Chevaliers de Colomb du conseil St-Elzéar, no. 12817, Les	500,00 \$
Fondation Anna-Laberge	2 000,00 \$
Maison des Aînés de Lévis inc., La	2 000,00 \$
Festival international de la poésie	5 000,00 \$

ORGANISMES	MONTANT
Club d'âge d'or du Nouveau Rosemont	500,00 \$
Club de l'âge d'or de Saint-Anselme	500,00 \$
Coalition sida des sourds du Québec	500,00 \$
Fondation des Villas des Rivières, La	1 000,00 \$
Fondation France et André Dion	1 000,00 \$
Foyer St-Paul de Bury inc.	750,00 \$
Jeunesse en Action Communauté Penuel	750,00 \$
Entraide Sainte-Foy	500,00 \$
FADOQ - Région Rive-Sud-Suroît	500,00 \$
Fondation Centre de santé et de services sociaux Jeanne-Mance	500,00 \$
Fondation Internationale des cultures à partager - Secteur Montréregie	500,00 \$
Société alzheimer de Montréal inc.	1 000,00 \$
Société historique de Charlesbourg inc., La	1 000,00 \$
Fondation le Pont, La	500,00 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la Coopération internationale, La	500,00 \$
Société Alzheimer de Québec, La	1 000,00 \$
Fondation québécoise du Cancer	500,00 \$
Pavillon Larocque [Hull], Le	500,00 \$
Acti-vation Québec	1 000,00 \$
Alternatives communautaires d'habitation et d'intervention de milieu	1 000,00 \$
Productions Littorale	500,00 \$
P'tite école de Lac-Édouard, La	500,00 \$
Quand l'art s'exprime	500,00 \$
R.O.C.H.A. [Regroupement des organismes communautaires & humanitaires d'Anjou]	500,00 \$
Résidence Rose-de-Lima	500,00 \$
Section Lévis-Rive-Sud de l'AQDR, La	500,00 \$
Service d'Interprétation Visuelle et Tactile du Montréal-Métropolitain	500,00 \$
Club des 50 ans et plus de Grosse-Île	1 000,00 \$
Club l'âge d'or de Lavernière, Le	1 000,00 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques [section Montréal]	500,00 \$
Blés d'Or de Luskville	400,00 \$
A.Q.D.R. Centre-du-Québec inc.	2 000,00 \$
Centre d'artisanat et de soutien à la famille d'Otter Lake, Le	400,00 \$
Table de concertation "Abus auprès des aînés" de la Mauricie	500,00 \$
Université du troisième âge de l'UQTR	500,00 \$
Petits frères des pauvres, Les	1 500,00 \$
Association Canado-Péruvienne	520,00 \$
Club l'âge d'or de Saint-Hippolyte inc.	250,00 \$
Coalition des organisations acadiennes du Québec	250,00 \$
Fondation Champlain et Manoir-de-Verdun	250,00 \$
Âge d'or Saint-Édouard-de-Maskinongé	750,00 \$
Association de gérontologie de l'Université Laval	750,00 \$
Association féminine d'éducation et d'action sociale	750,00 \$

RÉPONSE À LA QUESTION NO 20
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

ORGANISMES	MONTANT
Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais	750,00 \$
Club FADOQ Montmagny	750,00 \$
Bénévolat St-Sacrement inc.	400,00 \$
Club optimiste de Saint-Émile [1995] inc.	750,00 \$
Équipe des Bénévoles de la Haute-Gatineau, L'	750,00 \$
FADOQ - Régions de Québec et Chaudière-Appalaches	750,00 \$
Fondation Madeli-aide	750,00 \$
Projet Communic-Action	750,00 \$
Regroupement des Aidants-Naturels de Montréal	750,00 \$
Violence Info	750,00 \$
Fondation du CEGEP André-Laurendeau	800,00 \$
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)	950,00 \$
Accompagnement bénévole de l'Ouest	1 000,00 \$
Association des devenus sourds et des malentendants du Québec	1 000,00 \$
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux	1 000,00 \$
Autour de la table	1 000,00 \$
Table de concertation "Abus auprès des aînés" de la Mauricie	500,00 \$
Centre africain de développement et d'entraide inc.	1 000,00 \$
Centre communautaire des sourds de l'Est du Québec	1 000,00 \$
Maison Octavie, La	250,00 \$
Réseau FADOQ - Région Lanaudière	250,00 \$
Centre d'entraide et de services communautaires du Marigot	1 000,00 \$
Centre des loisirs des sourds de Montréal inc.	1 000,00 \$
Centre signes d'espoir	1 000,00 \$
École Wilfrid-Bastien (CS de la Pointe-de-l'Île)	1 000,00 \$
Festival de la famille d'Argenteuil	1 000,00 \$
Fondation de l'Ermitage	1 000,00 \$
Fondation Sourdine	1 000,00 \$
H.L.M. de Chénéville	1 000,00 \$
Logis du Bel Âge	1 000,00 \$
Maison Benoît Labre, La	1 000,00 \$
Fondation de la Maison Vézina	750,00 \$
Fondation Institut de gériatrie de Montréal	750,00 \$
Fondation Le Rayon d'espoir de la MRC de Bellechasse	750,00 \$
Mûrier inc., Le	1 000,00 \$
Noël du Bonheur inc., Le	1 000,00 \$
Nouveaux horizons	1 000,00 \$
Ville de New Richmond	1 000,00 \$
Ville de Trois-Rivières	1 000,00 \$
Association des personnes avec problèmes auditifs des Laurentides	1 150,00 \$
Enfants jouent pour les Enfants, Les	1 000,00 \$
Festival Âges et Culture	1 000,00 \$
Société Parkinson région de Québec	1 250,00 \$

ORGANISMES	MONTANT
Club de l'âge d'or de Saint-Roch-de-Mékinac	1 500,00 \$
Jeux des 50 ans et Plus de la Gaspésie et des Îles	750,00 \$
Maison de jeunes: l'Ouverture	750,00 \$
Marcellois inc., Le	750,00 \$
HLM des Cèdres	1 500,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 21

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de mise en disponibilité;
- les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE NO 21

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 22

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012.

RÉPONSE NO 22

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 23

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme, incluant le cas échéant la Banque de développement économique du Québec, pour les années 2011-2012, 2012-2013 et les prévisions 2013-2014.

RÉPONSE NO 23

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 24

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE NO 24

Il n'y a aucun membre du personnel hors structure.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 25

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et additionnel (s'il y a lieu);
- l'assignation initiale; la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE NO 25

Cinq personnes sont affectées à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, soit :

Nom de la personne : Pierre Marcoux
Poste occupé : Responsable des ressources humaines à l'Institut national d'excellence en santé et en services sociaux
Date de l'assignation hors structure : octobre 2012
Date de fin de l'assignation : octobre 2013 (peut être renouvelé)

Nom de la personne : François Dumais
Poste occupé : Conseiller au dossier de l'Institut de technologie agroalimentaire au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Date de l'assignation hors structure : septembre 2012
Date de fin de l'assignation : septembre 2013 (peut être renouvelé)

Nom de la personne : Jean Théorêt
Poste occupé : Juriste à la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
Date de l'assignation hors structure : août 2011
Date de fin de l'assignation : août 2013 (peut être renouvelé)

Nom de la personne : André Matte
Poste occupé : Responsable des ressources humaines à l'Institut universitaire en santé mentale de Québec
Date de l'assignation hors structure : mars 2009
Date de fin de l'assignation : mars 2013 (peut être renouvelé)

Nom de la personne : Brigitte Laflamme
Poste occupé : Conseillère spéciale en oncologie à l'Institut national d'excellence en santé et en services sociaux
Date de l'assignation hors structure : mai 2012
Date de fin de l'assignation : mai 2013 (peut être renouvelé)

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 26

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison, les loges;
- aux journaux, revues mensuelles, publications papier et en format électronique etc.;
- sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka etc.).

LISTE DES ABONNEMENTS

TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT	TYPE
500 lois et règlements des affaires sociales	167,13 \$	Périodique
Academic emergency medicine	383,22 \$	Périodique
Accès à l'information - Lois annotées jurisprudence, analyse ...	642,20 \$	Périodique / M à J
Accès à l'information et protection des renseignements personnels - Santé et Services sociaux	650,00 \$	Périodique / M à J
Actualité (L')	36,95 \$	Périodique
Actualité Médicale	313,02 \$	Annuel
Actualité médicale (inclut Cahiers de MedActuel)	105,53 \$	Périodique
Actualité pharmaceutique	74,62 \$	Périodique
Affaires + Affaires plus	95,89 \$	Périodique
Age and ageing	772,99 \$	Périodique
Ageing and society	672,54 \$	Périodique
AIDS education and prevention	572,86 \$	Périodique
Air medical journal	286,05 \$	Périodique
American journal of epidemiology / avec Epidemiologic Reviews	1 087,43 \$	Périodique
American journal of evaluation	708,57 \$	Périodique
American journal of health promotion : AJHP	212,62 \$	Périodique
American journal of psychiatry	941,13 \$	Périodique
American journal of public health	925,84 \$	Périodique
Annals of internal medicine	584,11 \$	Périodique
Annuaire téléphonique judiciaire Québec	67,16 \$	Annuel
Annual review of public health	287,14 \$	Périodique
APIC - Réseau de prévention des infections	185,00 \$	Cotisation
Archimag	258,45 \$	Périodique
Argus	59,70 \$	Périodique
Association des archivistes du Québec donne droit à : Archives + Chronique)	195,00 \$	cotisation
Association des économistes québécois	300,00 \$	Abonnement
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED) (donne droit à Document & biblio)	224,93 \$	cotisation
Association sur l'accès et la protection de l'information (3 x 185,00)	585,00 \$	cotisation
Australian and New Zealand journal of public health	401,78 \$	Périodique
Aut'Journal	50,00 \$	Abonnement à 20 numéros de l'Aut'Journal
BMJ : Quality and Safety	950,00 \$	Périodique
Bulletin / Ass. canadienne des travailleuses et travailleurs soc.	256,91 \$	Périodique
Bulletin de liaison / Fédération des associations de familles monoparentales du Québec	18,00 \$	Périodique
Canadian journal of community mental health = Revue canadienne Santé mentale com.	141,78 \$	Périodique
Canadian journal of dietetic practice and research = Revue canadienne de la pratique et de la recherche en diététique	158,99 \$	Périodique
Canadian journal of nursing research = Revue canadienne de recherche en sciences inf.	443,46 \$	Périodique
Canadian journal of psychiatry = Revue canadienne de psychiatrie	198,28 \$	Périodique
Canadian journal of public health = Revue canadienne de santé publique	487,31 \$	Périodique

LISTE DES ABONNEMENTS

TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT	TYPE
Canadian journal on aging = Revue canadienne du vieillissement	260,84 \$	Périodique
Cancer + Cancer cytopathology	1 361,46 \$	Périodique
Cedrom SNI	2 432,00 \$	Service Eureka - service d'information d'actualité et d'affaires
Centre de services partagés du Québec	1 955,42 \$	Abonnement - Lois et règlements des affaires sociales
Clinical infectious diseases	890,90 \$	Périodique
Clinicien	98,61 \$	Périodique
CMAJ : Canadian Medical Association journal = JAMC Journal de l'Association médicale canadienne	963,67 \$	Périodique
Code civil du Québec	84,21 \$	Périodique
Code civil et code de procédure civile	126,00 \$	Périodique
Communication Arts	84,40 \$	Abonnement
Concours médical	268,01 \$	Périodique
Coteairsante.qc.ca	105,00 \$	Accès en ligne
Demography	325,28 \$	Périodique
Développements : revue interdisciplinaire du développement cognitif normal et pathologique	184,50 \$	Périodique
Devoir, Globe and Mail, Journal de Montréal, Journal de Québec, National Post, Presse, Producteur Plus, Rimouskois, Soleil, Terre de chez nous, The Gazette	28 609,49 \$	Journal
Droit de la santé - lois et règlements.	342,19 \$	Périodique / M à J
Droit de santé: Lois et règlements	305,00 \$	Abonnement
EBSCO Canada Ltée	32,19 \$	Revue de droit
Éco Santé (OCDE)	440,00 \$	Banque de données
Economist	169,49 \$	Périodique
E-CPS français électronique	246,00 \$	Abonnement
Éditions Yvon Blais	420,90 \$	Accès à l'information - mise à jour no 23
Éthique Publique	70,36 \$	Périodique
Eureka (CEDROM SNI)	7 112,00 \$	Banque de données
European journal of health law	950,96 \$	Périodique
European journal of public health	994,62 \$	Périodique
Evaluation	1 174,77 \$	Périodique
Evaluation and program planning	1 298,14 \$	Périodique
Express 2.0 (voir SOQUIJ)	110,00 \$	Périodique
Gazette officielle du Québec - Partie 2	223,00 \$	Périodique
Gérontologie et société	190,59 \$	Périodique
Gerontologist	413,79 \$	Périodique
Gestion : revue internationale de gestion	78,35 \$	Périodique
Guide pratique de l'AAPI en ligne (voir SOQUIJ)	250,00 \$	Périodique / M à J
Guide pratique sur l'accès et la protection de l'information (papier)	153,80 \$	Périodique / M à J
Health affairs	737,51 \$	Périodique
Health and social work	193,06 \$	Périodique
Health care analysis : HCA : Journal of Health Philosophy & Policy	916,01 \$	Périodique
Health communication	1 444,28 \$	Périodique
Health economics	2 529,68 \$	Périodique

LISTE DES ABONNEMENTS

TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT	TYPE
Health law in Canada	441,26 \$	Périodique
Health policy	3 340,89 \$	Périodique
Health promotion international	1 063,41 \$	Périodique
Health services management research	510,96 \$	Périodique
Health services research	985,89 \$	Périodique
Health Technology Trends and Health Devices Gold Membership	7 070,00 \$	Haute technologie
Healthcare management forum = Forum gestion des soins de santé	216,07 \$	Périodique
Healthcare policy	544,73 \$	Périodique
Healthcare quarterly	560,72 \$	Périodique
HealthcarePapers	690,77 \$	Périodique
Home health care services quarterly	1 024,11 \$	Périodique
Hospitals and health networks	234,22 \$	Périodique
Hygiènes (inclus - Risques et qualité en milieu de soins)	476,46 \$	Périodique
Infirmière canadienne	160,97 \$	Périodique
Infopresse	100,42 \$	Abonnement
Inquiry	221,63 \$	Périodique
Institut de gestion financière (IGF)	1 500,00 \$	Annuel
International Association of Cancer Registries	245,00 \$	Annuel
International journal for quality in health care	1 441,17 \$	Périodique
International journal of epidemiology	1 041,57 \$	Périodique
International journal of health services	498,95 \$	Périodique
International journal of technology assessment in health care	555,73 \$	Périodique
Intervenant	35,12 \$	Périodique
Intervention (inclus-Bulletin de l'ordre des travailleurs sociaux ...)	68,83 \$	Périodique
JAMA internal medicine	961,82 \$	Périodique
JAMA : the journal of the American Medical Association	2 231,83 \$	Périodique
Journal Le Survol - Municipalité Sainte-Edwidge	75,00 \$	Journal
Journaux électroniques	1 012,93 \$	Annuel
Journal of clinical oncology (inclut Meeting Proceedings : American society of clinical oncology)	1 523,05 \$	Périodique
Journal of epidemiology and community health	1 251,17 \$	Périodique
Journal of health and social behavior	344,85 \$	Périodique
Journal of health economics	1 939,02 \$	Périodique
Journal of health politics, policy and law	588,40 \$	Périodique
Journal of health services research and policy	671,45 \$	Périodique
Journal of healthcare management	164,45 \$	Périodique
Journal of infectious diseases	1 586,38 \$	Périodique
Journal of medical ethics	1 083,86 \$	Périodique
Journal of medical screening	605,95 \$	Périodique
Journal of palliative care	171,63 \$	Périodique
Journal of public health	716,21 \$	Périodique
Journal of public health dentistry	390,86 \$	Périodique
Journal of studies on alcohol and drugs (inclus supplement)	611,40 \$	Périodique
Journal of the American Dental Association	218,06 \$	Périodique
Journal of the American Geriatrics Society	1 032,84 \$	Périodique
Journal of the National Cancer Institute	1 121,27 \$	Périodique
Journal of trauma and acute care surgery	1 325,43 \$	Périodique
Journal of women and aging	703,11 \$	Périodique

LISTE DES ABONNEMENTS

TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT	TYPE
Journals of gerontology. Série B, Psychological sciences and social sciences	498,95 \$	Périodique
Journaux électroniques	1 012,93 \$	Abonnement
Jurisprudence EXPRESS	509,55 \$	Annuel
La Corporation sans but lucratif	209,50 \$	Périodique
La terre de chez nous	57,00 \$	Journal
La Tribune	224,20 \$	Abonnement d'un an
Lancet	1 765,43 \$	Périodique
Le progrès de Coaticook	60,89 \$	Journal
Liste hebdomadaire des publications du gouv. du Canada	81,02 \$	Périodique
Lois du Québec	300,00 \$	Périodique
Lois du travail - Lois et règlements	333,21 \$	Périodique
Lois et règlements des affaires sociales	167,13 \$	Périodique
Mayo Clinic health letter (inclut Medical essay)	65,90 \$	Périodique
Médecin du Québec	113,00 \$	Périodique
Medical care	1 654,07 \$	Périodique
Medical care research and review	1 140,93 \$	Périodique
Medical journal of Australia (inclus supplement)	716,70 \$	Périodique
Mentalité	20,00 \$	Périodique
Micro Pratique	103,44 \$	Annuel
Milbank quarterly	277,23 \$	Périodique
New England journal of medicine	1 309,66 \$	Périodique
Nicotine and tobacco research	1 796,00 \$	Périodique
North American Association of Central Cancer	500,00 \$	Abonnement
Nouvel Observateur	221,86 \$	Périodique
Nouvelle sur commande	8 970,00 \$	Abonnement
Ordinateur individuel - SVM - Grand format	93,54 \$	Périodique
Pediatric infectious disease journal	1 130,00 \$	Périodique
Pediatrics	683,47 \$	Périodique
Perspective infirmière (inclus - Journal de l'Ordre des infirmières Qc)	34,10 \$	Périodique
PharmacoEconomics	4 409,62 \$	Périodique
Pluriâges	30,00 \$	Périodique
Prehospital and disaster medicine	605,95 \$	Périodique
Premium	39,00 \$	Périodique
Press News limited	3 635,00 \$	Abonnement électronique
Preventive medicine	1 594,02 \$	Périodique
Projets de lois publics du Québec : présentation française	195,00 \$	Périodique
Projets de lois publics du Québec : sanctionnés français	195,00 \$	Périodique
Protégez-vous	59,70 \$	Périodique
Psychiatric services	448,72 \$	Périodique
Psychologies - French ed. - Without hors series	97,01 \$	Périodique
Public health	1 158,39 \$	Périodique
Public health nutrition	1 856,04 \$	Périodique
Public health reports	229,15 \$	Périodique
Publications CCH ltée	325,00 \$	Mise à jour no 9 - Accès à l'information et protection des renseignements personnels- Santé et Services sociaux

LISTE DES ABONNEMENTS

TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT	TYPE
Publications CCH ltée	325,00 \$	Mise à jour no 10 - Accès à l'information et protection des renseignements personnels-Santé et Services sociaux
Publications CCH ltée	375,00 \$	Mise à jour no 21 - Accès à l'information et protection des renseignements personnels
Publications CCH ltée	375,00 \$	Mise à jour no 22 - Accès à l'information et protection des renseignements personnels
Publications du Québec	390,00 \$	Projets de loi publics - sanctionnés (1 an)
Publications du Québec	440,19 \$	Abonnement Gazette officielle du Québec en ligne - crédit reçu suite à gratuité (330.14)
Qualitative health research	1 513,23 \$	Périodique
Québec pharmacie	123,66 \$	Périodique
Québec science	50,10 \$	Périodique
Rapport sur la santé	82,08 \$	Périodique
Revue d'épidémiologie et de santé publique	737,03 \$	Périodique
Revue de gériatrie	648,13 \$	Périodique
Revue de presse écrite du SAIC (réception par voie électronique)	2 100,00 \$	Abonnement
Revue hospitalière de France	360,20 \$	Périodique
Santé mentale au Québec	67,84 \$	Périodique
Santé publique : revue multidisciplinaire pour la recherche et l'action	160,81 \$	Périodique
Scandinavian journal of public health (inclus supplements)	1 039,38 \$	Périodique
ScanFile (Binaték)	2 108,00 \$	Banque de données
Sexually Transmitted Diseases	549,52 \$	Accès en ligne
Sexually transmitted diseases	1 124,54 \$	Périodique
Sexually Transmitted Infections	282,00 \$	Accès en ligne
Sexually transmitted infections	778,96 \$	Périodique
Société d'histoire de Coaticook	10,00 \$	Journal
Soins	426,07 \$	Périodique
Swiss Aids News	55,00 \$	Abonnement
Tableau des modifications et index sommaire	70,00 \$	Périodique
Techniques hospitalières : la revue des technologies	379,68 \$	Périodique
Tendances sociales canadiennes	54,37 \$	Périodique
Time	68,93 \$	Périodique
Tobacco control	899,80 \$	Périodique
Tobacco control	899,80 \$	Périodique
Travail et santé	56,50 \$	Périodique
Travail et santé	56,50 \$	Périodique
UpToDate Online Subscription	449,00 \$	Abonnement
Vaccine	5 910,97 \$	Périodique
Vaccine	5 910,97 \$	Périodique
Vie et vieillissement	113,00 \$	Périodique
Vie et vieillissement	113,00 \$	Périodique
Year book of emergency medicine	316,62 \$	Annuel
Year book of emergency medicine	316,62 \$	Annuel

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 - AINÉS
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 26

FOURNISSEUR	TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT
Journaux*		
Le Devoir inc.	Le Devoir	241,70 \$
Messageries dynamiques	Journal de Montréal	136,91 \$
* Il s'agit de divers types d'abonnement dont la durée varie d'un abonnement à l'autre.		
Périodiques		
L'Actualité	L'Actualité	37,95 \$
Châtelaine	Châtelaine	24,97 \$
Association		
Association québécoise de gérontologie	Abonnement comme membre	90,00 \$
Fonds des registres du Ministère de la Justice	Certification du MJQ - 2012-2013	110,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- le nom du site Web;
- le nom de la firme ou du professionnel ayant conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- la fréquence moyenne de mise à jour.

Question 27
Sites Internet sous la responsabilité du MSSS

SITE INTERNET OFFICIEL DU MSSS
(<http://www.msss.gouv.qc.ca/>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Le webmestre et l'équipe web du MSSS.
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis 1995. Coût : 20 000 \$.
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Coût : 14 500\$ pour l'évolution et le maintien du module web assistant.
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Globalement quatre fois en dix ans, à des fins d'adaptation au PIV et aux nouvelles réalités ministérielles, afin d'améliorer la qualité de la navigation ou de l'accessibilité ainsi que la clarté des contenus population. Aucun coût, car fait par l'équipe web du MSSS

Depuis 2004, ajout de plusieurs thématiques :

Santé mentale = www.masantementale.gouv.qc.ca

Vos médicaments = www.vosmedicaments.gouv.qc.ca

Info-grippe = www.infogrippe.gouv.qc.ca

ITSS ou MTS = www.itss.gouv.qc.ca

Herbe à poux = www.herbeapoux.gouv.qc.ca

Don d'organes = www.signezdon.gouv.qc.ca

Rage = www.rage.gouv.qc.ca

Coûts : **aucun** depuis la génération 2003, les nouvelles thématiques sont réalisées avec une solution **logiciel libre** et supportées par notre **équipe web interne**. Donc aucun coût pour les interfaces réalisées et intégrées par l'équipe web interne du MSSS. *Les coûts de réalisation des interfaces spécifiques en lien avec les campagnes sont déjà inclus dans le budget des campagnes.*

5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Quotidienne.

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Le webmestre et l'équipe web du MSSS.
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis mars 2012. Coût : Aucun, car réalisé à l'interne.
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun, car réalisé à l'interne.
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucune refonte.
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Une fois par semaine.

SITE INTERNET DÉPENDANCES
(<http://dependances.gouv.qc.ca/>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS en collaboration avec le Service des toxicomanies et dépendances.
2. **Le coût de construction du site**
Aucun (réalisation interne, site en ligne depuis octobre 2006).
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Deux fois, ajustement dans la présentation et ajout de sections dédiées à des thèmes ou approches particulières (soutien parental), (alcochoix +).

Autres adresses ayant été utilisées en période de campagnes

www.mieuxcomprendre.gouv.qc.ca/ (soutien parental)

www.alcochoixplus.gouv.qc.ca (alcochoix +)

Coût : Aucun – pour les interfaces réalisées et intégrées par l'équipe web interne du MSSS

Les coûts de réalisation des interfaces spécifiques aux campagnes sont déjà inclus dans le budget des campagnes.

5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Deux à trois fois par mois.

INTERNET ADOPTION
(<http://www.adoption.gouv.qc.ca/>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Malouin design graphique avec l'équipe web interne du Secrétariat à l'adoption internationale.
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis mai 1998. Coût : 8 000 \$.
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun, fait à l'interne.
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Deux fois = Nouvelle présentation navigation et technologie pour la gestion de contenu
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Deux à trois fois par semaine.

SITE INTERNET SUR LES SAINES HABITUDES DE VIE
(<http://saineshabitudesdevie.gouv.qc.ca/>)

- 1. Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS en collaboration avec la Direction générale de la santé publique ainsi qu'avec la collaboration des autres ministères partenaires.
(Ce site est une nouvelle version de l'ancien site du programme Vasy)
- 2. Le coût de construction du site**
Coût : 14 000 \$ (interface graphique)
- 3. Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun.
- 4. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun changement depuis 2008
- 5. Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Une fois par mois.

SITE INTERNET SUR LA CARDIOLOGIE
(<http://www.rqct.qc.ca/>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS en collaboration avec la Direction des affaires universitaires
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis mai 2001. Coût : Aucun
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Trois fois = Nouvelle présentation et nouvelle navigation
Coût : Aucun - Équipe web interne du MSSS
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Trois ou quatre fois par année.

SITES INTERNET SUR LES CARRIÈRES EN SANTÉ
(www.avenirensante.com)

- 1. Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Première refonte en 2006, l'équipe Web interne de la Direction des communications.
Deuxième refonte en 2009, l'Agence Cartier communication.
- 2. Le coût de construction du site**
À l'origine en 2002. Coût : 52 709,35 \$, incluant trois vidéoclips.
En 2009, les coûts sont inclus dans le budget de la campagne de promotion des carrières dans le réseau de la santé et des services sociaux.
- 3. Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun, le site est hébergé sur le serveur du MSSS et entretenu par l'équipe Web interne de la Direction des communications.
- 4. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Deux fois, première refonte en 2006 par l'équipe Web interne de la Direction des communications. Coûts de la refonte : aucun les nouvelles technologies sont basées sur le logiciel libre, raisons d'accessibilité web et outils de gestion améliorés. Deuxième refonte en 2009 par l'Agence Cartier communication, les coûts sont inclus dans le budget de la campagne de promotion des carrières dans le réseau de la santé et des services sociaux.
- 5. Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour ?**
Cinq fois par année et à l'occasion, lorsque des liens manquants sont signalés.

Site Internet du dossier de santé
(<http://dossierdesante.gouv.qc.ca>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis mai 2006. Coût : Aucun
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun, fait à l'interne.
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Avant 2010, deux fois, ajustement dans la présentation et ajout de sections dédiées à des thèmes ou approches particulières (citoyens), (professionnels de réseau) au coût : 2 000 \$.
En 2010, 2 000 \$ ont été versés à Méridium Technologies supérieures pour commencer la refonte de ce site. Technologie à changer pour mieux permettre de structurer l'information.
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Quatre à cinq fois par semaine.

**Site Internet de la modernisation des centres
hospitaliers universitaires de Montréal
(<http://construction3chu.msss.gouv.qc.ca>)**

- 1. Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS
- 2. Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis avril 2005. Coût : Aucun
- 3. Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Coût : 3 000 \$ (hébergement et support technique)
- 4. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Deux fois, ajustement dans la structure, la présentation et ajout de sections dédiées à la Gestion de projets et aux fournisseurs.

Coût : 4 000 \$
- 5. Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Deux à trois fois par mois.

Site Internet du Comité patronal de négociation SSS
(<http://cpnsss.gouv.qc.ca>)

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Équipe web interne du MSSS
2. **Le coût de construction du site**
Site en ligne depuis octobre 2010. Coût : Aucun
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
Aucun
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun.
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Deux à trois fois par mois.

Site Internet de l'Espace informationnel Santé et Services sociaux

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
L-IPSE Services conseil sous la supervision de M. Daniel Douillard
2. **Le coût de construction du site**
300 000 \$
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
12 000 \$
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
50 000 \$
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Bihebdomadaire

Site Internet de G74 – Accès aux services spécialisés
--

- 1. Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Développé à l'interne, maintenu avec l'aide de ressources externes
- 2. Le coût de construction du site**
13 698,27 \$
- 3. Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
40 536 \$
- 4. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun
- 5. Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Annuel

Site Internet de K10 – Registre des résidences pour personnes âgées

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Développé à l'interne avec l'aide d'une ressource externe ayant travaillé dans l'équipe.
2. **Le coût de construction du site**
54 450,95 \$
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
43 000 \$
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Le contenu est mis à jour en temps réel, chaque fois qu'une résidence est certifiée ou modifie ses informations.

**Site Internet de K30 – Réseau sur le vieillissement et les changements
démographiques**

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Développé à l'interne avec l'aide d'une ressource externe ayant travaillé dans l'équipe.
2. **Le coût de construction du site**
Inconnu. Le site a été construit en 2006, nous n'avons pas le temps passé par projet avant 2006,
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
14 579,65 \$
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Mensuel

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Développé à l'interne.
2. **Le coût de construction du site**
Inconnu. Le site a été construit en 2006, nous n'avons pas le temps passé par projet avant 2006,
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
28 697 \$
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Le contenu est mis à jour à chaque changement sur les établissements du réseau.

1. **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
Développé à l'interne avec l'aide d'une ressource externe ayant travaillé dans l'équipe.
2. **Le coût de construction du site**
Inconnu. Le site a été construit en 2006, nous n'avons pas le temps passé par projet avant 2006,
3. **Le coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour**
38 000 \$ (depuis 2006) en plus des coûts annuels de licences Access Manager (7000 licences à 5,86 \$: 41 020 \$)
4. **Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement)**
Aucun
5. **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
Le contenu est mis à jour en temps réel.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 28

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats octroyés pour chaque mandat;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

RÉPONSE NO 28

La réponse à cette question est incluse aux questions nos 8 et 10 pour les nominations de moins de 25 000 \$. Pour les nominations de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 29

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

RÉPONSE NO 29

➤ Montréal	562,86 \$
➤ Laval	367,96 \$
➤ Lanaudière	304,24 \$
➤ Laurentides	111,00 \$
➤ Outaouais	84,30 \$
➤ Montérégie et Mauricie	182,96 \$
➤ Nunavik	11 600,00 \$
Total	<u>13 213,32 \$</u>

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013 :

- les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- le nombre total de demandes reçues;
- le nombre total de demandes rejetées;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

RÉPONSE NO 30

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 31

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012 :

- le coût (déplacements, etc.);
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

RÉPONSE NO 31

La réponse à cette question est fournie aux questions n^{os} 3 et 4.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 32

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

RÉPONSE NO 32

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 33

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE NO 33

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 34

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

RÉPONSE NO 34

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 35

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.

RÉPONSE NO 35

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 36

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (QUESTION 36)

INITIATIVES DE FINANCEMENT FÉDÉRAL TRAITÉES PAR LA DIRECTION DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DU MSSS

INITIATIVE FÉDÉRALE (du gouvernement fédéral ou d'organismes créés et financés par le gouvernement fédéral)	M/O FÉDÉRAL RESPONSABLE	RÉCIPIENDAIRE(S) DES FONDS FÉDÉRAUX	TOTAL DU FINANCEMENT FÉDÉRAL À L'INITIATIVE	FINANCEMENT OCTROYÉ AU QUÉBEC	NÉGOCIÉ 2012-2013
Centres nationaux de collaboration en santé publique (6 centres au Canada)	Agence de la santé publique du Canada	Institut national de santé publique du Québec	9 M\$ / an	1,5 M\$ / an de 2010-11 à 2014-15	1,5 M\$
Fonds pour la promotion des modes de vie sains	Agence de la santé publique du Canada	Organismes communautaires	2,9 M\$ / an	0,444 M\$ / an de 2012-13 à 2014-15	0,444 M\$
Programme d'action communautaire pour les enfants / Programme canadien de nutrition prénatale	Agence de la santé publique du Canada	Organismes communautaires / Établissements du réseau	80,6 M\$ / an PACE : 53,4 M\$ / an PCNP : 27,2 M\$ / an	±16,5 M\$ / an de 2007-08 à 2013-14	16,6 M\$ PACE : 11,1 M\$ PCNP = 5,5 M\$
Programme d'action communautaire sur le sida	Agence de la santé publique du Canada	Organismes communautaires	12,1 M\$ / an	2,7 M\$ / an	2,7 M\$
Programme de prévention, de soutien et de recherche pour l'hépatite C	Agence de la santé publique du Canada	Organismes communautaires	2,5 M\$ / an	0,382 M\$ / an	0,382 M\$
Renforcer le programme canadien de la sûreté du sang	Agence de la santé publique du Canada	Gouvernement du Québec (compte à fin déterminée)	2,19 M\$ / an	0,51 M\$ / an de 2012-13 à 2013-14	0,51 M\$
Stratégie canadienne sur le diabète (volets non autochtones)	Agence de la santé publique du Canada	Institut national de santé publique du Québec	2,7 M\$ / an	0,623 M\$ / an	0,623 M\$ / an
Stratégie d'innovation	Agence de la santé publique du Canada	Organismes communautaires	10,9 M\$ / an	1,7 M\$ / an	1,7 M\$
Inforoute Santé du Canada * Ensemble des projets depuis 2003	Inforoute Santé du Canada	Gouvernement du Québec	2,1 G \$ * (incluant le 5 M\$ du budget 2009)	372 M\$ *	42,0 M\$
Développement des communautés de langue officielle – Volet vie communautaire (Entente Canada-Québec pour les services en langue anglaise – MSSS et Justice)	Patrimoine canadien	Gouvernement du Québec, actuellement MSSS-MJQ (compte à fin déterminée)	15,4 M\$ / an 2011-12 à 2012-13	0,4 M\$ / an 2011-12 à 2012-13	0,4 M\$

NOTE : Les montants indiqués sont des montants **négociés** et non des montants reçus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (QUESTION 36)

INITIATIVES DE FINANCEMENT FÉDÉRAL TRAITÉES PAR LA DIRECTION DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DU MSSS

INITIATIVE FÉDÉRALE (du gouvernement fédéral ou d'organismes créés et financés par le gouvernement fédéral)	M/O FÉDÉRAL RESPONSABLE	RÉCIPIENDAIRE(S) DES FONDS FÉDÉRAUX	TOTAL DU FINANCEMENT FÉDÉRAL À L'INITIATIVE	FINANCEMENT OCTROYÉ AU QUÉBEC	NÉGOCIÉ 2012-2013
Programme de contribution pour les langues officielles en santé (Ententes Réseau communautaire de santé et de services sociaux – ASSS pour l'adaptation des services de santé et des services sociaux pour les personnes d'expression anglaise)	Santé Canada	Agences de la santé et des services sociaux	174,3 M\$ pour 2008-09 à 2012-13	7,5 M\$ pour 2009-10 à 2012-13	1,75 M\$
Programme de contribution pour les langues officielles en santé (Entente Canada – Université McGill pour la formation et le maintien en poste de professionnels de la santé)	Santé Canada	Université McGill	174,3 M\$ pour 2008-09 à 2012-13	23 M\$ pour 2008-09 à 2012-13	5 M\$
Fonds d'intégration des personnes handicapées	Ressources humaines et Développement des compétences Canada	Organismes communautaires	26,8 M\$ / an période 2010-13	Total de 8,6 M\$ pour 2010-11 à 2012-13	2,9 M\$
Participation des personnes handicapées au marché du travail	Ressources humaines et Développement des compétences Canada	Gouvernement du Québec	222 M\$ / an période 2011-13 (+ 3,7 M\$ / an réservés pour les territoires s'ils décident de participer)	45,9 M\$ / an période 2011-13	45,9 M\$
Stratégie de partenariats de lutte contre l'itinérance (2 volets couverts par l'Entente Canada-Québec : Collectivités rurales et éloignées et collectivités désignées)	Ressources humaines et Développement des compétences Canada	Organismes communautaires et agences de la santé et des services sociaux	110,9 M\$ / an de 2011-12 à 2013-14	19,6 M\$ / an de 2011-12 à 2013-14	19,6 M\$
Accord Canada-Québec sur le financement des services aux personnes ayant contracté le virus de l'hépatite C par suite de transfusion sanguine	Santé Canada	Gouvernement du Québec	300 M\$ / 20 ans (Fonds annoncé le 27 mars 1998 - Entente signée le 8 avril 2003)	45,6 M\$ / 20 ans (déjà reçu au 2012-12-31 : 30,4 M\$)	---
Accord de contribution Canada-Québec portant sur le projet intitulé « Prime d'éloignement pour les externes et les résidents en formation dans les territoires insuffisamment pourvus de professionnels de la santé du Québec »	Santé Canada	Ministère de la Santé et des Services sociaux	39,5 M\$ / 6 ans période 2010-11 à 2015-16	0,687 M\$: 2011-12 0,843 M\$: 2012-13 0,843 M\$: 2013-14 0,843 M\$: 2014-15 0,225 M\$: 2015-16	0,843 M\$

NOTE : Les montants indiqués sont des montants **négociés** et non des montants reçus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (QUESTION 36)

INITIATIVES DE FINANCEMENT FÉDÉRAL TRAITÉES PAR LA DIRECTION DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DU MSSS

INITIATIVE FÉDÉRALE (du gouvernement fédéral ou d'organismes créés et financés par le gouvernement fédéral)	M/O FÉDÉRAL RESPONSABLE	RÉCIPIENDAIRE(S) DES FONDS FÉDÉRAUX	TOTAL DU FINANCEMENT FÉDÉRAL À L'INITIATIVE	FINANCEMENT OCTROYÉ AU QUÉBEC	NÉGOCIÉ 2012-2013
Initiative sur les travailleurs de la santé formés à l'étranger	Santé Canada	Gouvernement du Québec (cpte à fins déterminées)	15 M\$ / an	2,972 M\$ / an 2011-12 à 2015-16	2,972 M\$
Programme de soutien au financement du traitement de la toxicomanie	Santé Canada	Gouvernement du Québec	Total de 83,6 M\$ pour 2010-11 à 2012-13	Total de 13,635 M\$ de 2011-12 à 2012-13	6,88 M\$
Fonds des initiatives communautaires de la stratégie antidrogue	Santé Canada	Organismes communautaires	9,6 M\$ pour 2012-13	1,7 M\$ pour 2012-13	1,7 M\$
Stratégie fédérale de lutte au tabagisme (ligne d'aide à l'abandon)	Santé Canada	Gouvernement du Québec	Inconnu	0,811 M\$: 2012-13 0,683 M\$: 2013-14 0,503 M\$: 2014-15 0,293 M\$: 2015-16 (7 mois)	0,811 M\$
Programmes sur la santé et les services sociaux destinés aux Autochtones	Santé Canada	<ul style="list-style-type: none"> • Régie régionale de la santé et des services sociaux Nunavik • Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James 	293,2 M\$ pour 2012-13	12,8 M\$ / 2012-13 (Autochtones conventionnés)	12,8 M\$

NOTE : Les montants indiqués sont des montants négociés et non des montants reçus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (QUESTION 36)

INITIATIVES DE FINANCEMENT FÉDÉRAL TRAITÉES PAR LA DIRECTION DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DU MSSS

CONTRIBUTIONS FÉDÉRALES OCTROYÉES EN VERTU D'UNE LOI

	M/O FÉDÉRAL RESPONSABLE	RÉCIPIENDAIRE(S) DES FONDS FÉDÉRAUX	TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE	CONTRIBUTION OCTROYÉE AU QUÉBEC	NÉGOCIÉ 2012-2013
Protocole d'entente relatif à la contribution fédérale aux programmes et services en matière de justice pour les jeunes	Justice Canada	Gouvernement du Québec	177,3 M\$ / an 2011-12 à 2012-13	36,7 M\$ / an de 2006-07 à 2009-10 En négociation : 2010-11 et 2011-12 à 2012-13 (effet rétroactif)	En négociation
Protocole d'entente supplémentaire concernant les contributions fédérales pour les services et programmes de justice pour les jeunes – Programme intensif de réadaptation	Justice Canada	Gouvernement du Québec (cpte à fins déterminées)	11 M\$ / an 2008-09 à 2012-13	0,2 M\$ de base pour 2008-09 à 2012-13 plus des projets déposés, fluctuant à chaque année	0,2 M\$

NOTE : Les montants indiqués sont des montants négociés et non des montants reçus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (QUESTION 36)

INITIATIVES DE FINANCEMENT FÉDÉRAL TRAITÉES PAR LA DIRECTION DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DU MSSS

CONTRIBUTIONS FÉDÉRALES OCTROYÉES EN VERTU D'UNE LOI

	M/O FÉDÉRAL RESPONSABLE	RÉCIPIENDAIRE(S) DES FONDS FÉDÉRAUX	TOTAL DE LA CONTRIBUTION FÉDÉRALE	CONTRIBUTION OCTROYÉE AU QUÉBEC	NÉGOCIÉ 2012-2013
Protocole d'entente relatif à la contribution fédérale aux programmes et services en matière de justice pour les jeunes	Justice Canada	Gouvernement du Québec	177,3 M\$ / an 2011-12 à 2012-13	36,7 M\$ / an de 2006-07 à 2009-10 En négociation : 2010-11 et 2011-12 à 2012-13 (effet rétroactif)	En négociation
Protocole d'entente supplémentaire concernant les contributions fédérales pour les services et programmes de justice pour les jeunes – Programme intensif de réadaptation	Justice Canada	Gouvernement du Québec (cpte à fins déterminées)	11 M\$ / an 2008-09 à 2012-13	0,2 M\$ de base pour 2008-09 à 2012-13 plus des projets déposés, fluctuant à chaque année	0,2 M\$

Direction des affaires intergouvernementales et de la coopération internationale
Ministère de la Santé et des Services sociaux
En date du 21 janvier 2013

NOTE : Les montants indiqués sont des montants **négociés** et non des montants reçus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 37

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

RÉPONSE NO 37

Le ministère de la Santé et des Services sociaux n'a pas conclu d'entente avec une ou des conférences régionales des élus.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE NO 38

Pour l'année 2012-2013, l'exercice n'a pas encore été réalisé.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 39

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ.

PLQ : incluant des montants versés pour bris de contrat.

RÉPONSE NO 39

Aucune prime de départ n'a été octroyée au personnel de niveau d'encadrement, professionnel, technique et de bureau en 2012-2013.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 40

Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE NO 40

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 41

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covérification octroyés par chaque ministère et organisme qui en relève en 2012-2013 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- le mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE NO 41

La réponse à cette question est fournie à la question n° 8.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX****- Réponses aux questions générales -**

QUESTION NO 42

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- la ou les dates des travaux;
- les coûts;
- le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

RÉPONSE NO 42

**Coût de déménagement, d'aménagement,
de rénovation et autres travaux pour l'année 2012-2013
Cabinet ministre, bureaux de circonscription et direction générale**

Adresse	Date	Coût	Nom de la firme
1075, chemin Sainte-Foy, 15 ^e étage, Québec	Septembre 2012	396,00 \$	Déménagement Dolbec
	Septembre 2012	2 350,00 \$	Martin Pêcheur
1075, chemin Sainte-Foy, 3 ^e étage, Québec	Mai 2012	8 251,00 \$	Société immobilière du Québec
220, 12 ^e Avenue Nord, Sherbrooke	Octobre 2012	5 846,05 \$	Société immobilière du Québec
	Septembre 2012	217,41 \$	Vidéotron
970, rue Saint-Louis, Joliette	Septembre 2012	198,85 \$	Vidéotron
	Total	17 259,31 \$	

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 - AÎNÉS
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION

RÉPONSE À LA QUESTION NO 42

Cabinet de la ministre responsable des Aînés

Endroit	Projet	Date	Fournisseurs	Coût
875, Grande-Allée Est, Québec	Entretien ménager	2012-09-17	Déménagement & Transport Dolbec inc.	423,00 \$
3269, rue Saint-Jacques, Montréal	Travaux de rénovation	2012-05-29	Système de sécurité BDD Mastertech	240,00 \$
	Total			663,00 \$

Source : Les données proviennent de SAGIR en date du 30 novembre 2012.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

RÉPONSE NO 43

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

RÉPONSE NO 44

La réponse à cette question est fournie aux questions n^{os} 15c et 15f.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 45

Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel, de chaque ministère et de chaque organisme public depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2012-2013. Prévisions pour 2013-2014.

RÉPONSE NO 45

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 46

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013. Fournir les données ventilées selon la raison du départ : la retraite; la démission; la révocation pour incompétence; la révocation pour incapacité; la fin d'emploi; le décès; la mise à pied; la destitution; toute autre raison.

RÉPONSE NO 46

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

- Réponses aux questions générales -

QUESTION NO 47

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds.

RÉPONSE NO 47

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.